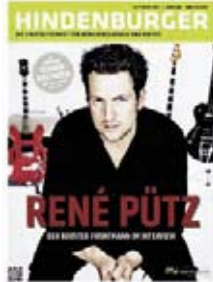


HINDENBURGER

DIE STADTZEITSCHRIFT FÜR MÖNCHENGLADBACH UND RHEYDT





QR-Code scannen und die neue APP für IPAD + IPHONE laden.



Die besten Seiten unserer Stadt



MVZ-ADTC MÖNCHENGLADBACH/ERKELENZ GMBH

AUGENKLINIK BETHESDA

WISSEN » ERFAHRUNG » BERATUNG



Mit präziser Diagnostik zur Behandlung von Fehlsichtigkeiten, Grauem Star, Grünem Star, altersbedingter trockener und feuchter Makuladegeneration, Makulaödem bei Diabetes, Venenverschlüssen, hoher Kurzsichtigkeit und Uveitis.

» VOLLER DURCHBLICK

MEHR INFORMATIONEN AUF SEITE 43

Wissen
Erfahrung
Beratung



Augenlinik Bethesda

- » Dr. Cordula Hörster
- » Geschäftsführerin Dr. Ruth Kölb-Keerl

Ludwig-Weber-Straße 15b
41061 Mönchengladbach
Tel. 02161 . 85200

www.augenklinik-bethesda.de



■ DR. CORDULA HÖRSTER

Augenzentrum Erkelenz

- » Dr. Bernd Hörster
- » Dr. Erdal Tahmaz
- » Prof. Dr. Hans-Reinhard Koch
- » André Mosblech
- » Dr. Jan Michel

Ostpromenade 41 · 41812 Erkelenz
Tel. 02431 . 96 620

www.augenzentrumerkelenz.de



■ DR. BERND HÖRSTER



■ DR. ERDAL TAHMAZ

editorial

August 2014

realisation und umsetzung
m markimpuls
 werbeagentur + verlag



Herausgeber Marc Thiele

Alles online:
www.hindenburger.de

Liebe Leserinnen und Leser,

mit dieser Ausgabe feiert der HINDENBURGER seinen siebten Geburtstag. Ein schöner Anlass, um auf die vergangenen Jahre zurückzublicken und die Geschichte und Geschichten Revue passieren zu lassen. Und vor allem ein guter Anlass, um „Danke“ zu sagen.

Besonderer Dank gilt meinem Team, das den HINDENBURGER erst möglich gemacht hat und jeden Monat aufs Neue macht. Die Ideen der „Festen“ und „Freien“, ihr Enthusiasmus und ihr Herzblut stecken in jedem einzelnen Wort und in jedem einzelnen Foto. Ihre Art und Weise macht den HINDENBURGER unverwechselbar und qualitativ zu dem, was er ist – das beste Magazin dieser Stadt.

Mein Dank gilt auch unseren treuen Lesern. Für uns ist es mehr als eine Bestätigung, wenn am Monatsende Nachfragen kommen, wann das neue Heft end-

lich herauskommt, oder wenn wir bei der Auslieferung feststellen, dass die Auflage des Vormonats komplett vergriffen ist. Danke auch für das reichliche Feedback und die rege Teilnahme an unseren Gewinnspielen. So wissen wir, dass wir vieles richtig und einiges besser machen. Nach wie vor sind wir für Anregungen, Kritik und Ideen von außen offen. Nur so können wir uns weiterentwickeln.

Ein großes Dankeschön geht selbstverständlich an unsere treuen Anzeigenkunden und Partner. Ohne ihr finanzielles Engagement wäre der HINDENBURGER nicht möglich. Wir hoffen, dieses Vertrauen durch faire und realistische Preise, den besten Kundenservice, offene und ehrliche Kommunikation und eine gute Responsequote noch lange bewahren zu können.

Ich bin gespannt, wie viele Geburtstage wir noch begehen werden und freue mich über jedes Jahr, in dem

wir mit dem HINDENBURGER an diesem deutschlandweit einzigartigen Markt (drei Stadtmagazine, einige Anzeigenzeitungen und eine große Tageszeitung) bestehen. Wir zählen auf Sie!

Wenn Sie das hier lesen, sind wir alle frisch am Werk und bringen die September-Ausgabe auf den Weg. An den News und Geschichten in dieser Ausgabe finden Sie hoffentlich Gefallen.

Ihr Marc Thiele und das HINDENBURGER-Team



Reden Sie mit!

Besuchen Sie uns auch auf
[facebook.com/hindenburger](https://www.facebook.com/hindenburger)

HOMMERS
 Elektrohausgeräte Ersatzteile-Shop
 Service-Center

Verkauf
 •Neugeräte
 •Küchen
 •Ersatzteile

HOMMERS
 Elektrohausgeräte

Miele SHARP Constructa BOSCH Miele PROFESSIONAL SIEMENS ABG

Service-Center
 Gutenbergr. 28
 41065 Mönchengladbach
 www.hommers-service.de ☎ 0 21 61 / 60 32 56

Miele **NEFF** **BOSCH** **Constructa** **SIEMENS**

Gutenbergr. 28 41065 Mönchengladbach Tel.: 02161 603256 www.hommers-service.de



Inhalt

Damals



11 STADTGESCHICHTE
Gladbacher Stadtmauer

Unterwegs



12 SANDRA & SABRINA
Laser Adventure

Titelstory



18 7 JAHRE HINDENBURGER
Eine Erfolgsgeschichte in MG

Sport



36 BORUSSIA
Auftritt der Saison 2014/2015

Stadtleben

- 6 MARKTPLATZ RHEYDT**
Eröffnung am 30. August
- 7 STADTGEFLÜSTER I**
Pleines fashion optik
Eickener Quartiersbus
illumina Schloss Dyck
- 8 UMFRAGE**
Meinung zum HINDENBURGER
- 8 LEBENSWEISHEITEN**
In Mönchengladbacher Platt
- 9 WARUM GIBT ES IN MG KEINE**
... Leihbücher in Bussen?
- 10 GLADBACH GEWINNT**
Kontaktbörse der Katholischen Liga
- 11 STADTGESCHICHTE**
Die Gladbacher Stadtmauer
- 12 SANDRA UND SABRINA**
... beim Laser Adventure
- 14 STADTGEFLÜSTER II**
Eine Stadt-Fest
Rock am Ring
- 15 STADTGEFLÜSTER III**
Ideen zum Geropark
Krankenhaus Neuwerk
Benefizlauf
- 16 STADTGEFLÜSTER IV**
trinkgut
Eine-Welt-Tipp
Mrs. Sporty

- 18 TITELSTORY**
Erfolgsgeschichte seit 2007
- 20 RETROSPEKTIVE**
7 Jahre HINDENBURGER
- 24 MARKTIMPULS**
Werbeagentur und Verlag

Lifestyle

- 26 TECHNOLOGIEN AUS MG**
Messe in Shanghai
- 27 MODE-NACHWUCHS**
Textil-Studentinnen
- 28 FARBWELTEN**
Kinderzimmer
- 29 OUTDOOR-DESIGN**
Retro-Look für den Garten

Freizeit

- 32 TIPPS FÜR KIDS**
Waveboard-Workshop
Museumsführung Schloss Rheydt
Kinder als Mönche
Buchtipps: Echt fertig!
- 34 BUCHTIPPS**
Für gemütliche Couchabende
- 35 KINO HIGHLIGHTS**
Planet der Affen Revolution
Step Up-All In
Plans 2 - Immer im Einsatz
Saphirblau

Sport

- 36 BORUSSIA**
Auftritt der Saison 2014/2015
- 38 SPASS AM SPORT**
Bewegung für die Jüngsten
- 39 AMATEUR-FUSSBALL**
Die Gladbacher Vereine

Wirtschaft

- 40 SPARKASSEN-VITUSCUP**
Sieger GGS Hardt
- 42 MARKETING CLUB**
Werbebriefe, Rechnungen
- 42 USER STATT LOSER**
Tipps vom IT-Trainer

Gesundheit

- 44 PRAXIS DR. DR. LANGE & WEYEL**
Schlafen ohne Schnarchen

Wirtschaft



40 VITUSCUP
Sieger GGS Hardt

Gastro



46 EISMANUFAKTUR
SMILLA

Gastro

46 EISMANUFAKTUR
SMILLA

Sonstiges

57 IMPRESSIONEN
Thirty Seconds To Mars
Elton John
Greta Markt
Horst Festival
57 IMPRESSUM

Termine

48 HIGHLIGHTS
Placebo
Avicii
Nobelpreisträger in MG
48 AUSSTELLUNGEN
49 TERMINE & EVENTS
im August

Wann? 19. August 2014 Zeit? 10.00 - 16.00 Uhr Wo? Mehrzweckhalle Eicken, Mönchengladbach

Aktionstag "Logistik"

Eine Branche stellt sich vor

Unsere Jobmesse zu Arbeit und Beruf,
Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten

www.arbeitsagentur.de



Bundesagentur für Arbeit
Agentur für Arbeit
Mönchengladbach

jobcenter
Mönchengladbach

WF MG

RWL
GERMAN FLIGHT ACADEMY

Ready to take off...

Informieren Sie sich auf www.rwl-flight.de
und melden Sie sich zu einem Infotag an.

IHRE FLUGSCHULE IN MÖNCHENGLADBACH



IRGENDWANN IST MAN ZU ALT

UM AUF EINER SCHLECHTEN
MATRATZE ZU SCHLAFEN.

bettenbaues
— ausgeschlafen einkaufen —

Fliethstraße 69
41061 Mönchengladbach
Fon: 0 21 61 / 17 91 44
www.bettenbaues.de

Bei Betten Baues hat guter Schlaf
bereits seit über 100 Jahren Tradition.
Und eine schöne Zukunft.

TICKER

„Aktionstag Logistik“

Unter dem Motto „Aktionstag Logistik“ laden die Arbeitsagentur Mönchengladbach, das Jobcenter Mönchengladbach und die WFMG – Wirtschaftsförderung Mönchengladbach GmbH am 19. August 2014 in die Mehrweckhalle Eicken ein. Von 10:00 bis 16:00 Uhr



können sich die Besucher und Besucherinnen über Jobangebote sowie Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten in der Logistik informieren. Personalleiter von Logistikunternehmen aus der Region, Mitarbeiter von Bildungsträgern sowie die Experten und Expertinnen von der Arbeitsagentur, des Jobcenters und der Wirtschaftsförderung zeigen ihre Angebote. Eingeladen sind alle, die einen Ausbildungsplatz oder eine Arbeitsstelle suchen.

Ritterfest Schloss Rheydt

Das erste Wochenende im August ist fest in ritterlicher Hand: Vom 1. bis 3. August 2014 lädt das „Ritterfest Schloss Rheydt“ wieder ein zur einzigartigen und immer wieder spannenden Reise in die Zeit der Ritter und Recken, der Marktender, Gaukler und Hofnarren.



Zum achten Mal werden sie das Schloss Rheydt bevölkern und kleinen wie großen Besuchern Träume vom Leben im Mittelalter erfüllen. Längst hat sich das von der Marketing-Gesellschaft der Stadt organisierte, historische Familienfest nicht nur am Niederrhein, sondern weit über die Grenzen der Region hinaus auch bei den niederländischen Nachbarn als Attraktion im sommerlichen Ausflugskalender etabliert.

Öffnungszeiten: Fr. 1. August 2014, 18:00-1:00 Uhr
Sa. 2. August 2014, 11:00-1:00 Uhr
So. 3. August 2014, 11:00-19:00 Uhr

Preise: Erwachsene 12,- € (ernährt 3,- € für Kinder bis 12 Jahre)

ANZEIGE

Wassenberger Schlemmermarkt

Wie immer am zweiten Wochenende im August wird in Wassenberg unter dem Motto „Lebensfreude und gutes Essen gehören zusammen“ der Schlemmer-Markt Rhein-Maas aufgebaut. Abwechslungsreich und gekonnt präsentierten Gastronomen, Winzer und Lieferanten kulinarische Highlights und lassen sich immer wieder Besonderes einfallen, um die Besucher mit Spezialitäten und Köstlichkeiten zu verwöhnen. In diesem Jahr wird die „Goldene Schlemmer-Ente“ für herausragende Verdienste zur Förderung der Ess- und Trinkkultur an Alfons Schuhbeck verliehen. Der 22. Schlemmer-Markt Rhein-Maas 2014 findet vom 7. bis 10. August 2014 statt.



Offizieller Startschuss für den 7.000 Quadratmeter großen, neu gestalteten Platz ist die Eröffnungsfeier am 30. August.

Marktplatz Rheydt

Buntes Programm zur Eröffnung am 30. August.

Am Samstag, 30. August 2014 wird der Marktplatz in Rheydt nach einer langen Umbauphase feierlich wiedereröffnet. Nach einem festlichen Auftakt um 11 Uhr mit dem Jugendblasorchester der Musikschule Mönchengladbach wird Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners den neuen Platz den Rheydter Bürgern symbolisch zurückgeben und das Leben wieder auf diesen zentralen Punkt in der Stadt einziehen lassen. Zu der Eröffnungszeremonie sind neben allen Bürgern auch Minister Michael Groschek und viele an der Planung und Umsetzung Beteiligte eingeladen.

Ab 12 Uhr beginnt dann ein buntes Bühnenprogramm, für dessen Mitgestaltung sich viele Rheydter Gruppierungen beworben haben. So werden der Jugendclub des Stadttheaters, diverse Bands und Tanzensembles ihr Können auf der 6 x 10 Meter großen Bühne vor der Hauptkirche zeigen. Durch das Programm führt Moderator Frank Nießen.

Rund um die Bühne gibt es ebenfalls viel zu entdecken. Auf der Spiel- und Spaß-Meile begrüßt Mönchengladbachs bekanntestes Fohlen „Jünter“, begleitet vom Borussia-Truck, seine Fans. Auf diversen Aktionsflächen können die Bürgerinnen und Bürger ihren kreativen Ideen freien Lauf lassen, was sie zukünftig auf dem Marktplatz erleben möchten. Ein wichtiger Teil des Marktplatzes sind natürlich die Wochenmarkt-Beschicker, die sich eigens für diesen Eröffnungstag auf einer Marktmeile präsentieren und ihre Waren bis zum Ende der Veranstaltung verkaufen. Unter dem Motto „multikulti und für alle“ präsentieren sich viele Nationalitäten mit besonderen Angeboten. Die Stadtbibliothek setzt an diesem Tag mit der Ohrenbibliothek akustische Impulse, auf der Kirschbaumallee wird Boule gespielt und für die kleinen Besucher gibt es jede Menge Kinderspaß. Für Essen, Trinken und Sitzmöglichkeiten ist ausreichend gesorgt.

Bei einem solch vielfältigen Programm muss jetzt nur noch der Wettergott mitspielen. Das Ende der Veranstaltung ist für 18:00 Uhr geplant. Die gesamte Veranstaltung wird von der Marketing Gesellschaft Mönchengladbach mbH für die Stadt geplant und organisiert.

BITTE PLATZ NEHMEN!

Ideen für einen lebendigen Marktplatz

Bald ist die Neugestaltung des Rheydter Marktplatzes abgeschlossen und von der Kirrnes bis zum Turmfest wird dort wieder einiges an großen Festivitäten stattfinden. Aber was kann hier jenseits der Großereignisse passieren? Wie und womit können Bürgerinnen und Bürger an diesem Ort ihre Zeit verbringen? Als erster Vorbote des von Johannes Jansen und Norbert Krause geleiteten Projekts „Markt Leben Rheydt“ werden unter dem Motto „Bitte Platz nehmen!“ die Mönchengladbacher Bürgerinnen und Bürger aufgerufen kleine, feine Ideen zu entwickeln was man alles auf 4 m² Rheydter Marktplatz so machen könnte. Eine Mini-Liegewiese zum Sonnen in der Mittagspause? Eine Bühne zum Vortragen der Lieblingsgedichte? Oder gar eine Mini-Minigolfbahn? Vieles ist denkbar! Bis zum 14. August 2014 können die Ideen formlos per E-Mail an post@marktleben-ry.de eingereicht werden. Ein Jury wählt die schönsten Vorschläge aus. Diese sollen im Rahmen der Eröffnungsfeier des Marktplatzes am 30. August von den Siegern umgesetzt werden. Hierfür wird eine 2 x 2 m große Fläche bereitgehalten.

ANZEIGE

Aus Brillen wird Style



Brillenmode ist vielseitig, abwechslungsreich und bietet unendliche Möglichkeiten, dem eignen Stil Ausdruck zu verleihen. Die Brille ist immer präsent und wird als Teil des Gesichts sofort gesehen. Dadurch beeinflusst sie die gesamte Ausstrahlung entscheidend. In den Fachgeschäften von Pleines Fashion Optik wird

deshalb nicht nur auf einen hohen Qualitätsstandard geachtet, sondern auch besonderen Wert auf „Brillen-fashion“ gelegt. Mit der aktuellen Aktion „2 Brillen – 1 Preis“ können sich die Kunden jetzt ganz entspannt von allen Möglichkeiten der aktuellen Styles begeistern lassen, denn beim Kauf einer Brille ist eine weitere Brille inklusive. Der Clou: Die Kunden können entscheiden, ob sie selbst zwei Brillen haben wollen oder sich gemeinsam mit einer Begleitung je eine Brille aussuchen möchten.

Pleines fashion optik MG, Hindenburgstr./Ecke Friedrichstr.
41061 MG, Tel. 02161/207454

Pleines fashion optik MG-Rheydt, Friedrich-Ebert-Str. 13
41236 MG, Tel. 02166/255669

ANGEBOT FÜR SENIOREN

Der Eickener Quartiersbus rollt

Als ein Ergebnis des Projektes „Älter werden im Quartier Eicken“ rollt seit Anfang Juli der „Eickener Quartiersbus“. Zunächst für sechs Monate auf Probe fährt das Servicemobil maximal sieben Seniorinnen und Senioren auf Wunsch an festgelegten Terminen mittwochs oder freitags kostenlos etwa in den Supermarkt, auf den Wochenmarkt, zur Apotheke oder in die Stadtbibliothek. Wer mitfahren möchte, muss sich spätestens eine Woche vorher im Quartiersbüro an der Thüringer Straße 32 anmelden. Projektleiterin Margret Strucken-Jordan steht hier immer mittwochs von 9 bis 12 Uhr persönlich und telefonisch (02161/81196321) zur Verfügung, um ältere Menschen in Eicken über spezielle Angebote für Senioren zu informieren und beraten. Die Termine und Routen des Servicemobils stehen im Eickener Seniorenblättchen, das monatlich erscheint.

Quartiersbüro Eicken, Thüringer Str. 32, 41061 MG, Tel. 02161/81196321

5. BIS 14. SEPTEMBER 2014

Illumina: nächtlicher Baumzauber

„Baumzauber“ lautet der Titel der diesjährigen illumina Schloss Dyck vom 5. September bis zum 14. September 2014. Wolfram Lenssen von Forum InterArt setzt 2014 bei der illumina auf den Zauber der Bäume. So darf ein „Wettstreit der Bäume“ ebenso wenig fehlen wie eine „Stamm-Kneipe“ oder eine Liebesgeschichte zweier Bäume. Geöffnet ist der Park von 20 bis 24 Uhr. Ab 18 Uhr beginnt der Einlass. Spielbeginn ist bei Einbruch der Dunkelheit. Die Besucher betreten das Reich der Bäume durch den beleuchteten Torbogen am Ende der Gartenpraxis. Beim Wandeln entlang der im Kerzenschein liegenden Sophorenallee, wird eingetaucht in die wundersame Zauberwelt der illumina. Die Barockbrücke wird so in Szene gesetzt, dass man sich vorstellen kann, wie der Park Jahrhunderte zuvor zu Feierlichkeiten auf dem Schloss ausgesehen haben muss.

**GEWINN
SPIEL**

Wir verlosen **5 x 2 Karten** für die illumina 2014. Schreiben Sie einfach bis zum 31. August 2014 eine E-Mail mit dem Betreff „illumina“ an gewinnspiel@hindenburger.de. Die Teilnahmebedingungen für unsere Gewinnspiele finden Sie auf Seite 53.

2 BRILLEN – 1 PREIS!*

Aus Brillen wird Style!

BIS ZU

50%

SPAREN



pleines
fashion optik®

Pleines Fashion Optik - immer in Ihrer Nähe:
Mönchengladbach, Rheydt, Windberg, Korschenbroich,
Kleinenbroich, Erkelenz, Kempen

*Beim Kauf einer kompletten Brille in ihrer Sehstärke ist die zweite komplette Brille in Sehstärke mit einer Fassung aus der PREISlight-Collection im Paket inklusive. Beide Glaspaaare in gleicher Glasqualität, Sehstärken können abweichen. Nicht mit anderen Aktionen/ Komplettpreis-Angeboten kombinierbar. **Gültig bis 21.08.2014.**



www.pleines.de



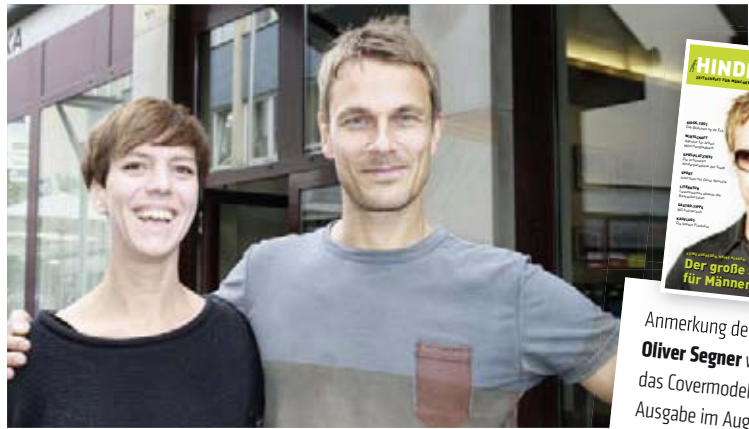
facebook.com/pleines.optik

NACHGEFRAGT

Was haltet ihr von unserem Stadtmagazin?

Eigenlob stinkt! Deswegen haben wir Gladbacher gefragt, ob sie den HINDENBURGER mögen, was ihnen besonders gut gefällt und wo es Verbesserungsbedarf gibt. Offensichtlich ist unser Veranstaltungskalender ein echtes Highlight im Heft. Aber auch sonst fielen die Urteile erfreulich positiv aus – ganz ohne Bestechung. ;-)

Umfrage: Ronja Schiffer und Michelle Nix



Alexandra Bleihaver, 33

Ich kenne den HINDENBURGER schon lange. Als ich aktiv bei den Märkten Claus und Greta mithalf, unterstützte uns das Team durch eine gute Berichterstattung. Der HINDENBURGER trägt unter anderem mit dem Veranstaltungskalender dazu bei, dass die Stadt auch für junge Leute interessant bleibt. Es werden beispielsweise immer wieder neue Läden vorgestellt. Das Magazin entwickelt sich in eine sehr gute Richtung.

Oliver Segner, 45

Der HINDENBURGER ist eine Bereicherung für Mönchengladbach, denn er weist die Gladbacher auf Termine und Events hin, die sie sonst vielleicht übersehen hätten. Ich finde den Einsatz des Teams, etwas für unsere Stadt zu tun und die positiven Seiten vorzustellen, super. Der HINDENBURGER war ja der Vorreiter auf dem Stadtzeitschriften-Markt in MG. Die anderen Magazine sind dem Beispiel nur gefolgt. Das Magazin ist ausgewogen und nichts fehlt!



Klaus E. und Andreas C., 25

Der HINDENBURGER punktet klar mit den lokalen Geschichten und dem Sportteil! Wir als Vertreter der jungen Kultur finden das Magazin super, da es neue Trends aufzeigt und hintergründig informiert. Wir erfahren immer wieder Neues über die Stadt und finden, dass das Team viel für uns macht.



Boris Bernsdorf, 41 & Jennifer Franke, 29

Ich finde Euch sehr freundlich und cool! Besonders toll ist, dass Ihr über Aktuelles aus der Stadt und neue Läden berichtet. Der Veranstaltungskalender ist immer das erste, was ich aufschlage. Ich fände es super, wenn ihr nochmal was über Straßenmusiker bringen würdet! Alles in allem seid Ihr prima und herzlichen Glückwunsch zum Jubiläum!



Michaela Drosten

Der HINDENBURGER bietet topaktuelle und informative Artikel. Ich finde, das Team leistet eine super Recherche-Arbeit und ist mittendrin im Geschehen – im Gegensatz zu anderen Stadtmagazinen. Die Themen sind abwechslungsreich und ich lese am liebsten die Rubriken Lifestyle und Kultur. Besonders für junge Menschen und die Kulturszene gibt es viele Artikel, die man nicht überall liest.

FOTOS: Ronja Schiffer und Michelle Nix

Lebensweisheiten in Mönchengladbacher Platt

Von Hemmel on Höll – Von Himmel und Hölle.

Dat öss ne äreme Düvel, Deiwel, Deuvel, Sock, Kä-el.

– Das ist ein armer Teufel, eine arme Socke, Kerl. i.ü.S. der ist arm dran, gesundheitlich, aber auch finanziell.

Dat deet et wi d'r Deuvel. – Das tut es wie der Teufel. i.ü.S. etwas funktioniert gut.

Dat ess klo-er, wi dat Amen en de Kerek. – Das ist klar, wie das Amen in der Kirche. i.ü.S. eine klare Aussage, damit ist nun Schluss.

Dä, di hat en säldre Joof, Jnaad von Jott. – Der, die hat eine seltene Gabe, Gnade von Gott. i.ü.S. die sind ziemlich unbedarft.

Dä mäck ne jru-ete em Namen des Vaters. – Der macht einen großen im Namen des Vaters. i.ü.S. der segnet sich so ausladend, dass jeder es sehen muss, der spielt sich gerne auf.

Dä wett nuu, wat de Jlock jeschlaare hat. – Der weiß nun, was die Glocke geschlagen hat. i.ü.S. der weiß nun endgültig Bescheid, dem ist nichts mehr zuzufügen.

Dä wett wo de Jlocke hange. – Der weiß, wo die Glocken hängen. i.ü.S. der hat alles im Griff.

De Bejinne send net emmer wi-se schiene. – Die Begonnen, freie Ordensfrauen, sind nicht immer wie sie

scheinen. i.ü.S. nicht alle, die sich fromm nennen, sind fromm.

De Jlocke jonnt no Rom Papp ä-ete. – Die Glocken gehen nach Rom Brei essen. i.ü.S. erzählte man Kindern, wenn von Karfreitag bis Osternacht die Glocken schweigen.

De Levitte, d'r Desskamp lä-ese. – Die Levitten, den Diuskamp lesen. i.ü.S. jem. ordentlich die Meinung sagen, einen strengen Verweis erteilen.

De sinn jöff et d'r Hä-er em Schloop. – Den seinen gibt es der Herr im Schlaf. i.ü.S. die müssen sich nichts oder wenig erarbeiten.

Von Kurt Paul Gietzen

ILLUSTRATION: STEFAN VOELLER





WARUM GIBT ES IN
MÖNCHENGLADBACH
EIGENTLICH KEINE ...

LEIHBÜCHER IN BUSSEN?



Vor vier Jahren statteten die Verkehrsbetriebe Hamburg-Holstein AG (VHH) erstmals in der Metropolregion Hamburg einige Busse mit roten Bücherregalen aus. Mittlerweile haben sich die „Buchhaltestellen“ zu beliebten Anlaufpunkten in den Bussen entwickelt. Nun wird das Angebot der „Buchhaltestellen“ auf 130 Busse ausgeweitet.

Bereits im Jahr 2010 begann die VHH eine Kooperation mit STILBRUCH, dem Hamburger Gebrauchtwaren-Kaufhaus, einem Tochterunternehmen der Stadtreinigung Hamburg. Das zunächst auf drei Jahre befristete Projekt stellte den Fahrgästen der VHH jede Menge Bücher aus zweiter Hand zur Verfügung. Mit diesen Leseschätzen wurden die feuerroten Bücherregale ausgestattet.



Das Projekt kam bei den VHH-Kundinnen und Kunden so gut an, dass es im vergangenen Jahr entfristet wurde. „Ob kostenloses W-Lan, innovatives Linienbranding, Buchhaltestellen oder ein ansprechendes Interieur – wir wollen die Fahrt in den Bussen der VHH für die Fahrgäste so angenehm und effektiv wie möglich gestalten“, beschreibt Susanne Rieschick-Dziabas, Leiterin des Marketing bei der VHH, die vielfältigen Aktivitäten des zweitgrößten norddeutschen Busverkehrsunternehmens.

Fast eine halbe Million Bücher sind in den vergangenen vier Jahren von STILBRUCH für die VHH-Buchhaltestellen zur Verfügung gestellt worden – Tendenz steigend. Die Bücher können und sollen von den Fahrgästen gerne zum Lesen mit nach Hause genommen werden. Nach dem spannenden Ende eines Buches dürfen diese wieder zu STILBRUCH gebracht werden, viele finden ihren Weg aber auch zurück in den Bus und gehen erneut auf eine „Bücherreise“.

Liebe NEW AG, liebe Gladbacher Buchhandlungen, liebe Stadtbücherei: Das „Lesen auf Rädern“ wäre doch vielleicht auch etwas für unsere Stadt, oder? Zu den Büchern könnte man dann auch das unbezahlbare, kostenlose, beste Stadtmagazin Mönchengladbachs legen: den HINDENBURGER!



Haben Sie das auch gehört?

Machen Sie noch heute den
kostenlosen Hörtest – hier bei uns.

Der Sommer-Check für die Ohren

Erleben Sie den Sommer mit *allen* Sinnen!

Wir testen – ganz unverbindlich – Ihr Gehör und erstellen Ihr persönliches, kostenloses Hörprofil. Nutzen Sie noch heute die Gelegenheit und besuchen uns. Wir freuen uns auf Sie!



Hörzentrum

Croonsallee 29

Tel. 02161.2474113

Mo.-Fr. 8.00-18.00 Uhr,

Sa. 10.00-13.00 Uhr

HZ Hörzentrum MG

41061 Mönchengladbach



info@hoerzentrum-mg.de
www.hoerzentrum-mg.de

TICKER

Streetsoccer: Komm vorbei!

Unter dem Motto „Kommt vorbei! Für mehr Toleranz!“ gibt es in Mönchengladbach zum ersten Mal eine Streetsoccer-Tour in verschiedenen Stadtbezirken. Jeden Tag haben Kinder und Jugendliche verschiedenen Alters zwischen 10:30 Uhr und 18:30 Uhr die Gelegenheit, an spontan organisierten Fußballturnieren teilzunehmen. Die Organisatoren haben das Ziel, Kindern und Jugendlichen aus Mönchengladbach erlebnisreiche Tage mit Spiel, Spaß und Sport anzubieten und dabei Zivilcourage, Respekt und Toleranz zu vermitteln. Begleitet wird die Tour vom mobi-

len Jugend- und Freizeittreff der Stadt Mönchengladbach. Somit kommen auch Kinder und Jugendliche auf ihre Kosten, die nicht unbedingt fußballinteressiert sind. Anmelden muss man sich vorher nicht. Die Termine der Streetsoccer Tour sind:

- 4. August: im Hugo-Junkers Park auf dem Schulhof des Hugo Junkers Gymnasiums an der Brucknerallee 58. Dort wird die Streetsoccer-Anlage auf dem Tartanplatzfeld des Basketballfeldes aufgebaut.
- 5. August: auf dem Kunststoffrasen-Minispielfeld an der Katholischen Grundschule Holt, Engelsholt 56.
- 6. August: auf dem Kunststoffrasen-Bolzplatz der Gemeinschaftsgrundschule Eicken, Regentenstraße 87 a.
- 7. August: auf der Sportanlage Hockstein, Heckerstraße 13. Dort wird die Streetsoccer-Anlage auf dem Kunststoffrasenspielfeld aufgebaut.
- 8. August: auf dem Kunststoffrasen-Kleinspielfeld an der Sportanlage Mülfort, Bruchstraße 58.

Organisatoren: Fanprojekt De Kull e.V. gemeinsam mit der mit der Arbeitsstelle für interkulturelle Bildung und Integration (ABI) und dem Fachbereich Kinder, Jugend und Familie

ANZEIGE

Pfifferlinge und Texasburger

Die Texas River Ranch in Mönchengladbach bedankt sich herzlich, dass so viele Leute am Barbecue teilgenommen haben



und wartet gleich mit dem nächsten kulinarischen Highlight auf hungrige Gäste: Pfifferlinge! Von der Suppe und dem Salat bis zu leckeren Burger-Beilagen gibt es die Feinschme-

cker-Pilze in vielen Variationen. Wer sich vorab über das Angebot informieren möchte, findet die Pfifferling-Karte auf der Webseite www.texasriverranch-mg.de dort gibt es auch die reguläre Karte für „Cowboys und Cowgirls“:

Texas River Ranch, Eickener Str. 163, 41063 MG
Tel. 02161/9486986

Zum zweiten Mal: »Gladbach gewinnt«

Die Katholische Liga veranstaltet am 29. Oktober erneut den Mönchengladbacher Marktplatz.



(v.l.): Gudrun Böning (Gesundheitsberatung), Projektleiterin Tanja Kulig, Angelika Oberländer (Familienbildungsstätte), Andreas Kretschmer (DSC Medien), Frank Polixa (Katholische Liga) und Sabine Kolsdorf (Stadt).

Am 29.10.2014 kommen im Theater im Gründungshaus (TIG) erneut Unternehmen und gemeinnützige Einrichtungen zusammen, um gemeinsame Engagement-Ideen zu entwickeln, die gut für Mönchengladbach und seine Menschen sind. Mit der zweiten Ausgabe des Marktplatzes knüpft die Katholische Liga, ein Zusammenschluss von neun Organisationen aus dem Sozial- und Bildungsbereich, an den Erfolg der Premiere im Jahr 2012 an: Damals machten über 100 Unternehmen und gemeinnützige Organisationen „gute Geschäfte“. Sie trafen 115 Vereinbarungen über gemeinsame Projekte und gegenseitige Leistungen. „Die meisten wurden bis heute umgesetzt und haben das soziale Leben in der Stadt bereichert“, sagt Frank Polixa, Geschäftsführer des Caritasverbandes und Sprecher der Katholischen Liga.

„Gladbach gewinnt“ ist eine Kontaktbörse für gesellschaftliches Engagement. Der Marktplatz bringt Mönchengladbacher Unternehmen und gemeinnützige Organisationen zusammen. Beide haben ein „Gut“, das für den jeweils anderen interessant ist. Gehandelt werden Ideen, Engagement-Ansätze, Sachmittel und gegenseitige Leistungen. Nur eines ist tabu: Geld. Eine gemeinnützige Einrichtung benötigt möglicherweise Hilfe bei der Renovierung ihrer Geschäftsstelle, Unterstützung bei der Gestaltung ihrer Homepage oder Sachspenden. Im Gegenzug erklärt sie sich beispielsweise bereit, ihre Räume für ein Betriebsfest zur Verfügung zu stellen oder die Kinder-

betreuung bei einer Firmenfeier zu übernehmen. Auf dem Marktplatz werden solche Kooperationen schriftlich vereinbart. Prominente „Boschaffer“ wie Rolf Königs und Regionaldekan Ulrich Clancett werben für die Idee, zu den Förderern der Veranstaltung gehören die Stadtparkasse, NEW und die Caritas-Stiftung.

Bereits jetzt haben sich über 30 Unternehmer und gemeinnützige Organisationen für den zweiten Mönchengladbacher Marktplatz angemeldet. Viele Akteure aus dem unternehmerischen und sozialen Leben Mönchengladbachs lernen sich hier erstmals kennen. „Die Partner begegnen sich auf Augenhöhe, denn jeder gibt und bekommt eine Leistung“, betont Projektleiterin Tanja Kulig. Bei „Gladbach gewinnt“ entstehe ein Mehrwert, ergänzt Sabine Kolsdorf vom Büro des Oberbürgermeisters: „Jeder bekommt ein Geschenk.“

INFO

In der Katholischen Liga haben sich die Verbände und Einrichtungen der Region zusammengeschlossen, die im Sozial- und Bildungsbereich tätig sind. Ziele der Liga sind der Informationsaustausch zu fachlichen und politischen Entwicklungen im Zusammenhang mit den Arbeitsfeldern, die Abstimmung bei Veränderungen der eigenen Arbeitsbereiche sowie die Durchführung gemeinsamer Aktionen.



Rekonstruktion der Stadtmauer zwischen Dickem Turm und Kleinem Turm.

Ein Stück **Gladbacher Stadtmauer**

Zwischen Dickem Turm und Torwärterhäuschen steht ein gut sichtbares Teil der alten Stadtbefestigung.

Text: Dr. Christian Wolfsberger

Zwischen dem wohl 1514 errichteten Neuen oder Pulverturm, heute als Dicker Turm bekannt, und den Nebengebäuden des Torwärterhäuschens steht ein in den 70er-Jahren restaurierter Abschnitt der Gladbacher Stadtmauer. Der Bereich neben dem Dicken Turm wurde bereits Anfang des 20. Jahrhunderts mit einer wahrscheinlich nicht historischen Brüstung versehen. Der Pulverturm (Dicker Turm) dagegen verfiel zunehmend, verlor sein Obergeschoss und wurde im Zweiten Weltkrieg sogar als Luftschutzübungsraum verwendet. 1969 dienten Schürfgrabungen dazu, die Substanz von Turm und Mauer zu überprüfen, und in der Folge wurden Pläne zu einem Wiederaufbau des Turms erstellt. 1974 wurde der Wiederaufbau beschlossen. Der Turm sollte ein Kegeldach erhalten, weshalb der Turm, der ursprünglich zur Stadt hin nicht rund ausgeführt war, eine runde Ergänzung bekam, damit das Kegeldach ohne Giebel aufgesetzt werden konnte. Auch das oberste Stockwerk wurde dabei komplett neu gebaut. 1973 waren zwei Nachbarhäuser erworben und im Anschluss abgebrochen worden, um den Turm freizustellen. Im Anschluss wurden Turm, Mauerabschnitt und der Kleine Turm saniert und ergänzt. Am 1. Juli 1977 wurde ein Lokal im Dicken Turm eröffnet. Aufgrund des problematischen Zugangs waren der gastronomischen Nutzung jedoch Grenzen gesetzt und der Betrieb wurde relativ schnell wieder eingestellt. Um den Turm nicht leer stehen zu lassen, wurde er den Gladbacher Schützenbruderschaften übergeben, die 1996 dort ihre „Stadtschützenfeste Dicker Turm“ einrichteten und für eine dauerhafte Nutzung des Turmes sorgten. Ausführlicher ist die Geschichte des Pulver- oder Dicken Turms sowie der Stadtmauer insgesamt in dem Ende August erscheinenden Buch von Rüdiger Pongs „Die Gladbacher Stadtbefestigung“ dargestellt.



Der Turm um 1890 im beklagenswerten Zustand.



Wiederaufbau des Kleinen Turms 1976.

SUBWAY



SUBWAY®
2 x frisch in
Mönchengladbach

Korschenbroicher Straße 110
Adolf-Kempken-Weg 133



*Gültig bis 31.8.2014 in den genannten Restaurants.
Ein Coupon pro Gast/Besuch, nicht mit anderen Aktionen/Rabatten kombinierbar, keine Barauszahlung. © 2007 D. A. Inc.

Oscar Esser

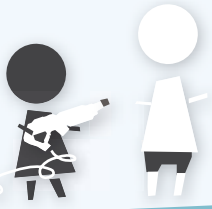
UMZÜGE



...macht den
Umzug besser

Breite Straße 166,
41238 Mönchengladbach
Telefon: 02166 / 940 670
www.oscar-esser.de





Sandra & Sabrina unterwegs

Dieses Mal:

SANDRA* UND SABRINA BEIM LASERTEC

*NICHT WIRKLICH DABEI

Ballerspiele sind nur was für Jungs! Ich war nicht überzeugt, als der Vorschlag aufkam, entweder ein Paintball-Spiel oder das Lasertec-Abenteuer in Venlo zu testen. Allerdings bin ich ein Trekkie und die Vorstellung, wie Captain Picard mit Laserpistole in unbekannte Regionen vorzudringen, war reizvoll. Also hielt ich mich an den Standardspruch meines Lieblingskapitäns: Make it so!

Text: Sabrina Kirmapci



Um Punkt 13:30 Uhr trifft sich die Lasertec-Mannschaft in der Redaktion: Lars mit seinem Sohn Jan (10), Katja, Michelle, Kai und ich. Aber Moment! Unsere Serie heißt doch „Sandra & Sabrina“ – es fehlt also eine Hauptrolle. Die blonde Lara Croft, die uns einen fairen Kampf in der Taurus World in Venlo versprochen hat, ist nirgendwo zu sehen. Da wir aber einen festen Termin um 14:50 Uhr haben, fahren wir schon los. Wir sind pünktlich, sammeln beim Schlendern durch den Eingangsbereich der Taurusworld erste Eindrücke, suchen den Parkplatz und die angrenzende Straße nach der verlorengegangenen Blondine ab und geben dieses Projekt schließlich auf. Wir müssen rein, denn der Captain eines Raumschiffs hat uns was zu sagen. Was genau, weiß ich leider nicht, denn ich bin bei Ablauf des Einführungs-Videos – das in Form eines Kommunikationsbildschirms wie bei Star Trek präsentiert wird – ein wenig abgelenkt. Wir machen Fotos und außerdem hatte Jan sich geweigert, den düsteren Vorraum zu betreten und war von einem freundlichen Taurus World-Mitarbeiter auf anderem Wege auf die Spielfläche geführt worden. Bei so einem Gewurstel kommt man einfach nicht dazu, den deutschen Untertitel auf dem Screen zu verfolgen. Ich gehe mal davon aus, dass irgendwelche Aliens irgendwen an-

greifen und dass wir die Welt retten müssen. Kein Problem! Die Türen öffnen sich schnaufend, wir betreten die Waffenkammer und sehen geradewegs in einen gezückten Gewehrlauf. Dahinter ein breit grinsender Zehnjähriger, der fest entschlossen ist, mit seinem Vater die Aliens plattzumachen – und uns natürlich. Ich bilde mit Katja ein Team und Michelle mit Kai.

Wir legen die High-Tech-Laser-Westen an, nehmen unsere Laserpistolen in Position und dann fällt der Startschuss. Wir tauchen ein in das dunkle Labyrinth und verteilen uns willkürlich in den Gängen. Ein Signalton weist darauf hin, dass der Kampf beginnt. Jeder Schuss zählt, jeder Treffer wird vom System registriert und in Form von Punkten aufgezeichnet. Möge die Macht mit mir sein – oder so ähnlich. Ich renne los, ducke mich unter Fenstern hindurch, schleiche um Ecken, suche Aliens oder Mitglieder der anderen Teams, die man in der Dunkelheit an den Rucksack-Lichtern erkennen kann. Ab und zu flitzt ein rotes Licht an mir vorbei – Katja, meine Teamkollegin. Nicht schießen! Wer getroffen wird, kann für ein paar Sekunden nicht abdrücken und verliert wertvolle Zeit. Die „Laserstrahlen“ zischen durch die Dunkelheit, die laute Musik peitscht uns durch die Gänge, das Adrenalin pumpt durch die Adern. Ich bin nach wenigen Minuten nass geschwitzt.

Ich entdecke einen Alien, der aus luftiger Höhe wild um sich ballert, ziele auf ihn und treffe: 200 Punkte für uns! Gleichzeitig trifft mich ein Schuss von hinten.





Lars lacht hinterhältig und verschwindet in der Dunkelheit. Von rechts kommt Michelle, sieht mich und weicht zurück, von links erwische mich ein zweiter Schuss. Jan grinst und duckt sich weg. Ich wechsele die Ebene, von denen es insgesamt drei gibt, suche mir eine ruhige Ecke und atme durch. Weiter geht's. Gänge hoch, Gänge runter, vorsichtige Blicke um die Ecke, dabei Aliens, Lichter und den Weg im Blick behalten. Ich hätte nie gedacht, dass mir so ein Baller-Blödsinn Spaß macht. Großen Spaß... mega Spaß! Allerdings ist Lasertec wahnsinnig anstrengend und ich erwische mich dabei, dass ich hoffe, dass die 18 Minuten Spieldauer bald vorbei sind. Katja saust an mir vorbei, bleibt abrupt stehen und ruft: „Hey, du hast mich getroffen. Ich kann nicht mehr schießen“. Ich antworte: „Kann nicht sein, ich hab gar nicht abgedrückt“. Plötzlich kommen Lars, Jan, Michelle und Kai aus allen möglichen Ecken und wir stellen fest: Das Spiel ist aus! Die Welt ist gerettet und wir sind alle absolut ausgepowert ...

Lars und Jan haben übrigens gewonnen. Den mittleren Platz belegten Katja und ich und auf dem dritten Platz landeten Michelle und Kai. Ach ja ... und was ist eigentlich aus der Geschichte mit Sandra geworden? Das verraten wir in der Infobox.

Fazit Sabrina:

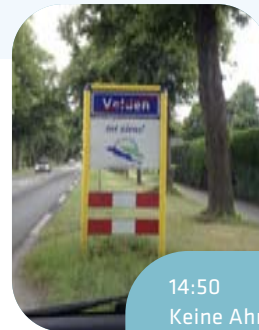


Ganz schön anstrengend so ein Leben im Weltall. Ich habe noch nie in so kurzer Zeit so viel geschwitzt. Ein Wunder, dass die Mitglieder der Raumschiff-Enterprise-Crew immer aussehen wie frisch gebadet und gepudert. Trotz roten Kopfs: ein Super-Erlebnis! Ich habe schon vielen Leuten davon erzählt und die nächsten Lasertec-Termine stehen!

Fazit Sandra:



Schade, dass ich nicht dabei war. Ich werde das aber auf jeden Fall nachholen, denn die ganze Mannschaft war total begeistert. Ansonsten: Es ist von Vorteil, frühzeitig loszufahren und sich nicht auf sein Navi zu verlassen. In Venlo hat sich in den vergangenen Jahren so viel baulich verändert, dass die Karten offensichtlich noch nicht auf dem neuesten Stand sind.

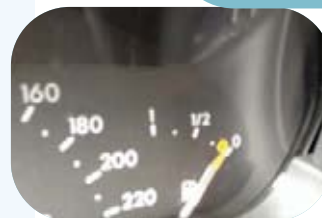


14:49

So, das war wohl nix ... mein Navi hat mich in die Wüste geschickt ... habe die Adresse der Mail angegeben, bin aber falsch :-/

14:50

Keine Ahnung wo ich hin muss ... komme auch nicht ins Internet. Jetzt fahre ich erst einmal tanken.



15:02

Wenn ich nicht bald 'ne Tankstelle finde, habe ich das nächste Problem.

15:03

So, langsam verstehe ich warum ihr so früh losgefahren seid.

15:09

Das Handy Navi funktioniert jetzt gar nicht mehr und jetzt habe ich mich auch noch verfahren :-/

15:09

Und brauche JETZT eine Tankstelle!



15:29

So, Weg gefunden, getankt, Lakritz gekauft. Was muss das muss, wenn man schon mal in NL ist ... ;-)

15:31

Jetzt muss ich nur noch Pipi und dann ist alles wieder gut :-)

Besuchen Sie und auf dem
EineStadt-Fest
vom 08.-10.08. 2014

food & beverage

GOURMET-CATERING



Gourmet Catering - nur das Beste kommt gut an!

Von hochwertigen Buffets und individuellen Menüs über anspruchsvolle Feste und Empfänge bis hin zu kreativem Fingerfood und leckerem Office-Lunch.

food & beverage Gourmet Catering
M. Martin & H. Schröder GbR
Kuhlenweg 6 · 41236 Mönchengladbach

Tel.: 0 21 66 / 29 53 65 · Fax: 0 21 66 / 29 53 66
E-Mail: kontakt@foodbeverage.de
Web: www.foodbeverage.de

2012 MARKTPULS.DE



ARGENTINISCHES STEAKHAUS



PROBIEREN SIE UNSERE
**SAFTIGEN STEAKS VOM
OFFENEN HOLZKOHLEGRILL**
IN RUSTIKAL GEMÜTLICHER
ATMOSPHÄRE



BESUCHEN SIE UNS AUF DEM
EINE-STADT-FEST VOM 08.-10. AUGUST
AKTUELLE ANGEBOTE:
[FACEBOOK.COM/STEAKHAUS.MENDOZA](https://www.facebook.com/steakhaus.mendoza)

RHEYDTER STR. 188 · 41065 MÖNCHENGLADBACH
TÄGL. 12-15 UHR & 18-24 UHR · SONN- & FEIERTAGS 12-24 UHR
RESERVIERUNG: 0 21 61-20 76 79

EineStadt-Fest 2014

Im Zuge der Gebietsreform in Nordrhein-Westfalen schloss sich 1975 die kreisfreie Stadt Mönchengladbach mit der kreisfreien Stadt Rheydt und der Gemeinde Wickrath aus dem Kreis Grevenbroich zusammen. Seit diesem Tag haben wir zwei Hauptbahnhöfe, zwei Innenstädte, zwei Vorwahlen und sind auch ansonsten noch nicht gänzlich zusammengewachsen.

Das Einestadt-Fest – entwickelte vom Campus e. V. – soll die Stadtteile verbinden und auf die Gemeinsamkeiten hinweisen. Seit 2003 wird auf der ehemaligen Stadtgrenze, auf der Brucknerallee und Richard-Wagner-Straße am zweiten August-Wochenende zusammen gefeiert, in diesem Jahr vom 8. bis zum 10. August. Eine der Hauptattraktionen ist die kulinarische Meile. Entlang der mediterranen Allee präsentieren sich ausgesuchte Top-Gastronomen (bis hin zu Sterneköchen) aus Mönchengladbach und Umgebung für erlesene Gaumenfreuden. Die 160 m² große NEW AG – Hauptbühne ist die Plattform für ein hochwertiges Unterhaltungsprogramm mit modernster Veranstaltungstechnik. Die Kombination des Kreisverkehrs, der Getränkestände und der Bühne sorgen für eine tolle Marktplatzzatmosphäre. Hier geben sich TOP Coverbands sowie hoffnungsvolle Nachwuchskünstler die Ehre. Über 30 Stunden Live Programm mit professioneller Bühnenmode-



ration und weit mehr als 70 Künstler. Vom Gottesdienst und Musical bis hin zum Schlager und Tanzdarbietungen sowie Varieté und den Mönchengladbacher TOP Cover Bands ist für jeden Geschmack etwas dabei. Ein historischer Handwerkermarkt mit über 40 Kunsthandwerkern aus ganz Deutschland lädt zum Bummeln und Zuschauen ein.

Öffnungszeiten:

Freitag, 8. August 2014 von 18:00 bis ca. 0:00 Uhr
(Bühnenprogramm bis 22:00 Uhr)

Samstag, 9. August 2014 von 11:00 bis ca. 0:00 Uhr
(Bühnenprogramm bis 22:00 Uhr)

Sonntag, 10. August 2014 von 11:00 bis ca. 20:00 Uhr
(Bühnenprogramm bis 20:00 Uhr)

Weitere Infos unter: www.einestadtfest.de

Rock am Ring: gute Aussichten!

Das geplante Open Air-Festival im JHQ ist grundsätzlich machbar, denn die Voruntersuchung der Stadt Mönchengladbach hat bisher keine unüberbrückbaren Hindernisse ergeben.

„Natürlich konnten in der Kürze der Zeit nicht alle Fragen umfassend und abschließend geklärt werden. Aber bisher ist kein K.o.-Kriterium erkennbar, das die Veranstaltung von vornherein ausschließt“, so Oberbürgermeister Hans Wilhelm Reiners.

Die Marek Lieberberg Konzertagentur hatte die Stadt gebeten, zu prüfen, ob eine Konzertveranstaltung auf dem ehemaligen JHQ-Gelände möglich wäre. Dafür wurden Mitte Juni vier Arbeitsgruppen eingerichtet, die sich mit den Aufgaben Umweltschutz, Parkplatz-/Verkehrskonzept, Immissionsschutz und Sicherheit befasst haben.

Marten Pauls, der mit seinem Beratungsunternehmen campo die Marek Lieberberg Konzertagentur bei der Planung und Umsetzung von Veranstaltungen unterstützt, bedankte sich im Namen des Frankfurter Festivalpromoters bei den beteiligten Behörden für die bisher geleistete Arbeit.

Bevor jedoch die nächsten Schritte auf diesem Weg erfolgen können, müssten noch Vereinba-



rungen mit dem Vermieter, der Bundesanstalt für Immobilienaufgaben, abgeschlossen sowie mit einzelnen Anwohnern und Landwirten getroffen werden. Eine weitere erfolgreiche Entwicklung vorausgesetzt, sollte der erforderliche Bauantrag bis Mitte August gestellt werden können. Erst danach sollen programmatische Einzelheiten bekanntgegeben werden.

Nunmehr gehe es darum, auch einzelne Kritiker und Gegner zu überzeugen, die dem Projekt noch skeptisch gegenüberstehen. Marek Lieberberg: „Wir sind bereit, Vorurteile und überholte Vorstellungen durch Fakten auszuräumen. Das ist uns bisher überall, wo wir angetreten sind, gelungen. Wir sind voller Zuversicht, in Mönchengladbach ein Weltklasse-Festival auf höchstem Niveau zu produzieren.“

GEROPARK

Ideen zum Geropark sind online



Im Rahmen des Projektes „Design meets City“ erarbeiteten Studenten der Hochschule Niederrhein Ideen für die Umgestaltung des Geroparks und der angrenzenden Bereiche. Das Projekt ist Bestandteil der vom Masterplanverein MG3.0 initiierten „mobilen Denkfabrik“, bei der es darum geht,

die Bürger stärker in Planungsprozesse einzubeziehen. Die Entwürfe sollen keine fertigen Planungen darstellen, sondern eine Bandbreite von Gestaltungsmöglichkeiten aufzeigen und zur Diskussion anregen. „Es gab keinerlei Vorgaben für die Studierenden“, betont Prof. Nicolas Beucker, von der Hochschule Niederrhein. Die Ergebnisse sind herzerfrischend. Von einer großen Treppenanlage am Abteiberg bis zu einer tiefergelegten Brücke durch den Geroweier. Die Ergebnisse können auf der Homepage des Vereins unter www.mg3-0.de betrachtet und kommentiert werden.

21. AUGUST

ANZEIGE

Demenz im Alltag

Die Diagnose Demenz verändert den Alltag von Erkrankten und Angehörigen gleichermaßen. Bei der Pflege und Betreuung müssen viele Bedürfnisse und auch Ängste berücksichtigt werden, und das jeden Tag aufs Neue. Umso wertvoller ist es, sich mit anderen Angehörigen auszutauschen und Tipps von Experten zu bekommen. Dr. Engelbert Zilles als Leiter des Netzwerks Altersmedizin am Krankenhaus Neuwerk gibt Interessierten und Betroffenen beim Gesundheitsforum Mönchengladbach Hilfestellungen und erklärt, worauf es bei der Pflege besonders ankommt. Der kostenfreie Vortrag findet statt am Donnerstag, 21. August, 18:00 Uhr im Krankenhaus Neuwerk, Dünner Str. 214-216.

Krankenhaus Neuwerk, Dünner Str. 214-216, 41061 MG, Tel. 02161/6680

31. AUGUST

Mit Bewegung viel bewegen



So lautet auch das diesjährige Motto des Spendenlaufs, den der Lions Club Mönchengladbach-Abteiberg nun bereits zum 8. Mal ausrichtet. Am Sonntag, dem 31. August 2014, geht es ab 8:30 Uhr vor dem VIP-Eingang des Borussia-Parks mit der Anmeldung los. Es werden Distanzen von 7, 14 und 21 km angeboten. Tempoläufer begleiten die Teilnehmer auf dem landschaftlich schönen Rundkurs. Für mitlaufende Kinder sind eigene Strecken von 1 bis 5 km ausgewiesen. Als Höhepunkt wird in diesem Jahr Silke Optekamp, die amtierende deutsche Marathonmeisterin aus Mönchengladbach, als Schirmherrin den Lauf ab 9:30 Uhr eröffnen. Wie in jedem Jahr, ist die Teilnahme kostenlos. Der Veranstalter würde sich aber über eine Mindestspende von 5 Euro sehr freuen. Mit dem Erlös sollen in diesem Jahr Projekte wie das Kinderpalliativteam „Sternenboot“ und eine Portable Wasseraufbereitungsanlage (PAUL) für Krisengebiete unterstützt werden.

Es werden Distanzen von 7, 14 und 21 km angeboten. Tempoläufer begleiten die Teilnehmer auf dem landschaftlich schönen Rundkurs. Für mitlaufende Kinder sind eigene Strecken von 1 bis 5 km ausgewiesen. Als Höhepunkt wird in diesem Jahr Silke Optekamp, die amtierende deutsche Marathonmeisterin aus Mönchengladbach, als Schirmherrin den Lauf ab 9:30 Uhr eröffnen. Wie in jedem Jahr, ist die Teilnahme kostenlos. Der Veranstalter würde sich aber über eine Mindestspende von 5 Euro sehr freuen. Mit dem Erlös sollen in diesem Jahr Projekte wie das Kinderpalliativteam „Sternenboot“ und eine Portable Wasseraufbereitungsanlage (PAUL) für Krisengebiete unterstützt werden.

GESUNDHEITSFORUM
MÖNCHEGLADBACHDEMENTZ IM ALLTAG
TIPPS FÜR PFLEGENDE ANGEHÖRIGE

Die Diagnose Demenz weckt bei Angehörigen und Betroffenen gleichermaßen Ängste und Sorgen – die nicht sein müssen. Ein Informationsabend mit nützlichen Tipps und Hilfestellungen für ein entspanntes Miteinander.

Dr. med. Engelbert Zilles
Leitender Arzt Netzwerk Altersmedizin

■ **Donnerstag, 21. August 2014, 18:00 Uhr**

Krankenhaus Neuwerk
Dünner Str. 214 - 216, 41066 Mönchengladbach

T (02161) 668-0 | info@kh-neuwerk.de | www.kh-neuwerk.de

KRANKENHAUS NEUWERK
MARIA VON DEN APOSTELN

Gemeinsam den Tag erleben.
Caritas-Tagespflege für Senioren.

Unsere Tagespflege in Venn bietet unter anderem:

- Unterstützung, Fürsorge und Gesellschaft für hilfsbedürftige und einsame ältere Menschen
- eine angenehme und entspannte Atmosphäre in modernen und gemütlichen Räumen
- Entlastung für pflegende Angehörige
- Betreuung von 8:00 bis 16:00 Uhr mit einer festen Tagesstruktur, gemeinsamen Mahlzeiten und unterschiedlichen Aktivitäten

Caritas-Tagespflege
Stationsweg 186, 41068 MG
Telefon 02161 2472755
www.caritas-mg.de

Herzlich gern.



caritas

trinkgut

KEFENBAUM

voll toll

DER COOLE MIX
FÜR HEISSE TAGE

2.99



Stiftsquelle
Mineralwasser
12x0,75l / 0,7l
zzgl. 3,30 € Pfand
(1l = 0,33 € / 0,36€)

MIT 1,00 € HINDENBURGER COUPON

*Angebot gilt nur bis zum 31.08.2014.

Möller Apfelsäfte
(trüb/klar) 6x1l
zzgl. 2,40 € Pfand
(1l = 1,50 €)

8.99



Mit Lieferservice

Jetzt 2x in Mönchengladbach!!!

Getränkemarkt Kefenbaum KG

Wickrather Straße 129 · 41236 MG · Rheydt · Tel. 02166 / 13 99 67
Volksgartenstraße 85 · 41065 M Gladbach · Tel. 02161 / 99 22 45

HINDENBURGER

1,00€
GUTSCHEIN

1,00€ Rabatt beim Kauf eines Kasten
Stiftsquelle Mineralwasser 12x0,75l/ 0,7l
oder Möller Fruchtsäfte 6x1l.

Der Rabatt ist nur auf den oben genannten
Angebotspreisen anwendbar! Gültig vom
1. bis 31.08.2014 gegen Vorlage dieses
Gutscheins.

Bitte tragen Sie hier Ihre PLZ ein:

trinkgut
KEFENBAUM

voll toll

Einzulösen bei:

Trinkgut Kefenbaum (2x in MG)
Wickrather Str. 129, 41236 MG
Volksgartenstr. 85, 41065 MG



ANZEIGE

Saftprobe bei trinkgut

Wenn Sie noch nach dem perfekten Saft für heiße Sommertage suchen, dann sollten Sie am 8. und 9. August bei trinkgut in der Wickrather Straße 129 vorbeischauchen. Hier haben Sie die Möglichkeit, feine Möller-Säfte zu probieren. Die Obstsaftkellerei Möller aus Recklinghausen führt beispielsweise beim Apfelsaft alle Verarbeitungsstufen selber durch - von der sorgfältigen Fruchtauslese über das schonende Pressen der Früchte bis zum Abfüllen. DLG-Prämierungen geben dem Verbraucher Sicherheit. Doch was nützen Fakten, wenn man nicht weiß, wie es schmeckt? Wenn Sie trinkgut zur Verkostung einen Besuch abstatten, können sie auch gleich das Wasser aus der Stiftsquelle testen, das ebenfalls zum Geschmackstest bereitsteht.

FAIRSCHENKT, FAIRFÜHRT, FAIRKOSTET

Bunte Bolgakörbe aus Ghana

Die geräumigen Einkaufskörbe in exklusivem Design stammen aus der Upper East Region um Bolgatanga im Norden Ghanas. Die Einwohner dieser Region, der ärmsten in Ghana, sind traditionell Landwirte. Während der langen Trockenzeit flechten vor allem die Frauen Körbe und verkaufen diese auf dem Markt, um ihren Lebensunterhalt zu bestreiten. Der Export macht die Handwerkerinnen unabhängig von den auf niedrigem Niveau schwankenden Preisen des lokalen Marktes. Gearbeitet wird je nach Bedarf in der Gruppe oder von zuhause aus. Das Rohmaterial, so genanntes Elefantengras, wächst weiter im Süden von Ghana in großen Mengen wild. Es wird aus den feuchteren Gebieten nach Bolgatanga gebracht, dort geflochten und mit Lebensmittelfarben gefärbt. Körbe in Schwarz- und Brauntönen werden aus Hirse gewonnen.



Preis: 36,90 €, Ø 40 cm, in verschiedenen Farben erhältlich

Eine-Welt-Laden Mönchengladbach, Abteiberg 2, 41061 MG, Tel. 02161/21766

Öffnungszeiten: Mo., Mi., Fr. 15:00-18:00 Uhr, Di., Do. 10:00-18:00 Uhr, Sa. 10:00-14:00 Uhr

JUBILÄUM

ANZEIGE

5 Jahre Mrs. Sporty in Rheydt

„Wir freuen uns, dass wir seit 5 Jahren in Rheydt und Umgebung dazu beitragen können, dass Frauen jeden Alters ihre Gesundheit und ihr Wohlbefinden steigern“, freut sich Laura Schröder, Inhaberin des Mrs. Sporty Clubs. „Viele Frauen haben dank unseres unkomplizierten Trainings schon ihr Wunschgewicht erreicht. Auch bei gesundheitlichen Problemen wie Rückenschmerzen hat unser von Physiotherapeuten empfohlenes Training geholfen. Nicht zu vergessen die große Portion Lebensfreude, die die Frauen seit fünf Jahren aus dem Training mitnehmen.“ Zum Jubiläum hat die Clubmanagerin ein ganz besonderes Angebot: „Die ersten 20 Neumitglieder trainieren einen Monat für 5,- €. Das Angebot gilt bis zum 31.8.2014.“ Weitere Informationen gibt es im Mrs. Sporty Club Mönchengladbach-Rheydt unter Telefon 02166/6240127 – unter dieser Nummer kann auch gleich ein Termin für ein kostenloses Schnuppertraining vereinbart werden.



Mrs. Sporty, Hauptstr. 91, 41236 MG, Tel.02166/6240127, www.mrssporty.de

TECH-NICK EMPFIEHLT

DIE NEUHEITEN AUS LONDON

**KAZAM RESCUR:
KOSTENLOSE
SERVICE HOTLINE.
INKL. 1JAHR DISPLAY-
VERSICHERUNG***

▶ 5 Megapixel Kamera

▶ inkl. Flip-Case

▶ WiFi mit eingebauten Hotspot

149.-*

KAZAM

SMARTPHONES (FREI)

TROOPER X5.0 GREY

- ▶ 1,2 Ghz-Dual-Core Prozessor
- ▶ Android 4.2
- ▶ Dual Sim fähig

Ein Smartphone voller Vielfalt - Das KAZAM Trooper X5.0 ist elegant und leistungsstark. Da kann Ihr Notebook ruhig zuhause bleiben. Das große Display ermöglicht bequemes Lesen und Bearbeiten von Texten, und das Klappetui schützt Ihr Smartphone unterwegs.

Art. Nr.: 1834064



99.-*

KAZAM

SMARTPHONES (FREI)

TROOPER X4.0 BLACK

- ▶ 1 Ghz-Dual-Core Prozessor
- ▶ Android 4.2
- ▶ 5 Megapixel Kamera
- ▶ Dual Sim fähig

Art. Nr.: 1838994

▶ DUAL-SIM

▶ inkl. Flip-Case mit Sichtfenster

▶ 15,2 cm (6,0") TFT Display

169.-*

KAZAM

SMARTPHONES (FREI)

TROOPER 2 6.0 BLACK

- ▶ 1,3 Ghz-Dual-Core Prozessor
- ▶ Android 4.2
- ▶ 5 Megapixel Kamera

Ein echter Könnler - Schlank und dennoch riesig: Eine bisher beispiellose Display-Größe ist die Bühne für ein faszinierendes und packendes Smartphone-Erlebnis.

Art. Nr.: 1861800



149.-*

KAZAM

SMARTPHONES (FREI)

THUNDER Q4.5 BLACK CW

- ▶ 1,3 Ghz-Quad-Core Prozessor
- ▶ Dual Sim fähig
- ▶ 8 Megapixel Kamera
- ▶ 1 GB RAM

Art. Nr.: 1834063

KEINE MITNAHMEGARANTIE. ANGEBOT GILT NUR, SOLANGE DER VORRAT REICHT.

Saturn Techno-Markt
Electro-Handels-
gesellschaft mbH
MG City

direkt neben P&C
Hindenburgstrasse 42
41061 Mönchengladbach
Tel.: 02161/30950



Saturn Techno-Markt
Electro-Handels-
gesellschaft mbH
MG Rheydt

Shopping Galerie Rheydt
Stresemannstr. 1-7
41236 Mönchengladbach
Tel.: 02166/6225-0



BESUCHEN
SIE UNS
AUCH AUF:



SATURN.de

Alle Angebote ohne Dekoration. Angebote gültig vom 01.06. bis 30.08.2014. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.



SATURN

SOO! MUSS TECHNIK

Rolf Sprenger
KAROSSERIE- UND LACKIERFACHBETRIEB

Im zertifizierten **Meisterbetrieb**
Rolf Sprenger vertrauen Sie Ihr Fahrzeug Profis an. UnFall- und Lackschäden werden schnell und kompetent behoben.

Qualitätsarbeit SEIT 50 JAHREN

- ✓ Unfallreparaturen
- ✓ Instandsetzungen
- ✓ PKW Teil- und Ganzlackierung
- ✓ Glasschadenerneuerung
- ✓ Sonder- und Designlackierung
- ✓ Nutzfahrzeuglackierung
- ✓ Motorradlackierung
- ✓ Oldtimerrestauration
- ✓ Fahrzeugaufbereitung (innen und außen)
- ✓ Langzeit-Lackversiegelung
- ✓ Ausbeulen ohne Lackierung (bei kleinen Beulen)

Im dritten Jahr in Folge: WERKSTATT DES VERTRAUENS 2013

Sprenger Rolf · Karosserie- und Lackierfachbetrieb
41066 Mönchengladbach · Boettgerstraße 9
Tel (02161) 994070 · Fax (02161) 662806
info@sprenger-rolf.de · www.sprenger-rolf.de

2011 MARKTIMPULS.DE



Die **HINDENBURGER-Pioniere**: Marc Thiele, Christoph Bovelet, Sascha Broich (v.l.).

7 Jahre **HINDENBURGER**

Als wir in der Redaktionssitzung beschlossen, unseren 7. Geburtstag mit einem Rückblick zu würdigen, fragte ich mich, wie ich das denn bloß alles erzählen soll. Es ist so viel vor und hinter den Kulissen passiert. So viele gute Mitarbeiter sind gekommen und gegangen, so viele Menschen haben uns berührt, begleitet und unterstützt. Vielleicht fange ich erst einmal da an, wo alles begonnen hat: im Jahr 2007 auf der Hindenburgstraße in den ehemaligen Büroräumen von Wico.

Text: Marc Thiele

Wir waren eine junge Werbeagentur mit unglaublich viel Idealismus und noch mehr Ideen im Kopf. Die Medienwelt war im Um- und Aufbruch, die digitale Revolution in vollem Gange und doch hingen wir am bedruckten Papier. Wir liebten Magazine und Zeitschriften und hatten diverse spannende und moderne Varianten in vielen deutschen Städten auf Reisen kennengelernt. Modern gestaltet, mit interessanten und guten Inhalten, der Zeit angemessen und einfach attraktiv. Nur bei uns in Mönchengladbach gab es so etwas nicht. Wir wollten ein eigenes Magazin herausbringen. Modern, spannend und positiv.

Ja positiv. Ein damals 2007 wahrlich gewagtes Ansinnen in einer Stadt, für die sich die meisten Bewohner zu der Zeit irgendwie nicht begeistern konnten. Erinnern Sie sich noch daran, welche Grundstimmung 2007 in Mönchengladbach und Rheydt herrschte? Die Arbeitslosenquote war hoch, die Altstadt war marode, das Theater eine Ruine und sogar das Shoppen machte irgendwie keinen Spaß mehr. Die Menschen konnten oder wollten das Positive und die Möglichkeiten dieser Stadt nicht sehen und erkennen. Wir aber dachten da anders und schon war das Credo des HINDENBURGER geboren. Wir wollten den Mönchengladbachern mit jeder Ausgabe die positiven und schönen Seiten ihrer Stadt zeigen. Offen, politisch neutral und un(ver)käuflich. Ich erinnere mich noch sehr gut daran und freue mich umso mehr, dass heute alles so ganz anders ist. So viel positiver, so viel energiegeladener und so viel engagierter. Im ehrlichen Rückblick war der HINDENBURGER einer der Initiatoren dieser Entwicklung und darauf sind wir stolz.



Die **HINDENBURGER-Redaktion** vor Druckbeginn der ersten Ausgabe im Juli 2007.

Wir haben Ideen kommuniziert, über Künstler, Musiker und Autoren berichtet, die positiven Seiten unserer Stadt herausgestellt, wo immer es ehrlich und objektiv ging, den Einzelhandel und die Gastronomie unterstützt, wichtige Themen wie Altstadt, Stadtentwicklung und Stadtgeschichte in den Vordergrund

Individuelle
Schlafkonzepte die
begeistern... z.B. VELDA
BOXSPRINGBETTEN

statt 2.299,- €

jetzt 1.699,- €

TOP
KUNDEN
ZUFRIEDEN-
HEIT

**BETTEN
DEPOT**

Das Bettenhaus in Mönchengladbach
Betten-Depot Kluge GmbH
41061 Mönchengladbach
Schillerstrasse 77-79
Fon 02161-20128

www.betten-depot.de

gestellt, Traditionen nicht vergessen, mit vielen wichtigen Personen vor und hinter den Kulissen spannende (Stadt)Gespräche geführt. Wir haben aber auch mit „BissMarc“ immer wieder gerne den Finger in die vielen Wunden gelegt und Druck ausgeübt. Was uns aber allezeit ein besonderes Anliegen war – und immer sein wird – ist die Unterstützung innovativer Ideen und enthusiastischer Menschen, die diese Stadt positiv verändern und unterstützen möchten.

Sieben Jahre HINDENBURGER bedeutet: 71 echte, selbstgemachte und unverwechselbare Ausgaben mit 71 echten Mönchengladbacher Covermodellen. Bis auf drei Ausnahmen alle in Eigenregie durch unsere Fotografen Myriam Topel (August 2007 bis April 2009), Simone Stähn (ab Mai 2009 bis heute) und Stefan Göttches (Juni 2013) geschossen. Viele tolle Cover mit tollen Persönlichkeiten, darunter bundesweit bekannte Namen wie Boxerin Ina Menzer, Borusse Oliver Neuville, Moderator Kai Ebel, Trödeltruppler Sükrü Pehlivan, Torwart Marc-André Ter Stegen oder Autorin Nicola Grosch. Nicht zu vergessen unsere „Lokalhelden“ wie Stadionsprecher und Moderator Torsten „Knippi“ Knippertz, Generalmusikdirektor Mihkel Kütson, Booster-Frontmann René Pütz, DJ Marvin und die Goldtunes. Ein Dank geht auch an all die anderen Covermodelle, Menschen wie du und ich, keine Profis aber mit Freude und Stolz bei der Sache. Sie alle kamen gerne ins Fotostudio oder vor die Open-Air-Linse und hatten viel Spaß beim HINDENBURGER-Covershooting. Eines haben sie alle gemeinsam: Sie sind Mönchengladbacher oder haben starke und enge Bindungen zu unserer Stadt – wer könnte also besser das Cover unserer Stadtzeitschrift zieren? Geburtstagsreden werden ja gerne mit Statistiken aufgepeppt, aber ich kann ihnen ehrlich nicht sagen, wie viele Wörter wir in den letzten sieben Jahren geschrieben, wie viele Fotos wir veröffentlicht und wie viele Leser wir mit unseren Geschichten eingefangen haben. Um Sie aber nicht ganz zu enttäuschen, kommen hier auf die Schnelle doch noch ein paar Zahlen. Wir haben mit Stichtag heute



HINDENBURGER-Pavillon auf dem EineStadt-Fest.



Das HINDENBURGER-Team beim Weltkindertag.

Tipp des Monats!
Unser Tipp im August

Punkte sammeln lohnt sich!

Mit unserem **VR-MitgliederBonus** punkten Sie bei jedem Bankgeschäft mit uns gleich mehrfach. Gerne erklären wir Ihnen, wie sich Ihr Mitglieder-Bonus errechnen lässt.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

www.voba-mg.de

Volksbank Mönchengladbach eG

1.674 Likes auf unserer Facebook-Seite und unsere – pünktlich zum Geburtstag erschienene – APP wurde in den paar Tagen seit ihrer Veröffentlichung bereits über 200 Mal heruntergeladen ... und das ohne viel Werbung.

Wie geht es weiter? Heute arbeiten in Mönchengladbach viele Personen und Organisationen für eine positive Entwicklung der Stadt und es wird lange nicht mehr so viel gemeckert wie noch im Jahr 2007. Die Gladbacher fühlen sich zunehmend wohler und sind hier und da richtig selbstbewusst, wenn es um die Stadt geht – zuletzt geschehen beim überwältigenden Einsatz, Rock am Ring nach Mönchengladbach zu holen. Eine schöne Entwicklung. Vielleicht konnten wir hierzu einen kleinen Teil beitragen. Wir sind stolz auf das, was wir in den letzten sieben Jahren jeden Monat veröffentlicht und bewirkt haben und werden uns weiterhin den „guten Nachrichten“ und Projekten in der Stadt widmen.

FOHLENSTROM

DIE FAN-POWER FÜR DEIN ZUHAUSE



JETZT
STROMTARIF
WECHSELN
UND FAN-POWER
ZEIGEN!

Jedes Tor zählt!

Mit dem exklusiven Fohlenstrom-Tarif zahlt sich jedes Bundesliga-Tor der Fohlenelf für dich aus, denn du erhältst pro Treffer eine Tor-Prämie von einem Euro.

Weitere Infos unter www.fohlenstrom.de



NEW' OFFIZIELLER
STROMTARIF-PARTNER
DER FOHLENELF

7 Jahre HINDENBURGER

Mönchengladbach hat viel zu bieten und wir wollen zeigen, was es in dieser Stadt zu entdecken und zu erleben gibt. Das war vor sieben Jahren die Idee hinter unserem Stadtmagazin und so denken wir noch heute, wenn wir Rubriken gestalten, Geschichte und Geschichten erzählen, Veranstaltungen anpreisen oder Gladbacher interviewen. Der Rückblick auf die Serien und Artikel der vergangenen Jahre bestätigt: Wir haben uns nicht geirrt! Wenn man die Stadt von allen Seiten beleuchtet, findet man immer wieder kleine und große Schätze, die Spaß machen, inspirieren oder faszinieren. Und das Beste: Der HINDENBURGER liegt zwar nur jeweils einen Monat in Mönchengladbach aus, steht aber von der ersten bis zur aktuellen Ausgabe im Internet unter www.hindenburger.de zur Verfügung. Schauen Sie doch einfach mal rein, denn alte Geschichten sind noch lange keine alten Kamellen! Als Vorgeschmack gibt es hier unseren kleinen HINDENBURGER-Rückblick.



U21-Frauen wollen Heimvorteil nutzen!

Mönchengladbach ist als Weltmeisterschafts-Ausgangspunkt ein gutes Ziel für die deutsche Hockey-Nationalmannschaft.

Die U21-Frauen der Mönchengladbacher Hockey-Club (MHC) sind auf den Heimvorteil bei der U21-Weltmeisterschaft in Mönchengladbach im Jahr 2019 gespannt. Die Mannschaft, die unter der Leitung von Trainerin Anja Schöler steht, hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen. Die Mannschaft besteht aus 18 Spielerinnen und wird von der U21-Nationalmannschaft als Favorit angesehen.

»England ist vermutlich der stärkste Gruppengegner«

Die U21-Frauen der Mönchengladbacher Hockey-Club (MHC) sind auf den Heimvorteil bei der U21-Weltmeisterschaft in Mönchengladbach im Jahr 2019 gespannt. Die Mannschaft, die unter der Leitung von Trainerin Anja Schöler steht, hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen. Die Mannschaft besteht aus 18 Spielerinnen und wird von der U21-Nationalmannschaft als Favorit angesehen.



Mit Druck spielerisch umgehen

Wenn Trainer Lucien Favre fertig gut gefühlt dabei kommt, dürfen sich die VfL-Fans auf eine tolle Saison Borussia freuen!

Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt. Favre hat sich als Spieler und Trainer bewiesen und wird von den Fans als einer der besten Trainer angesehen. Die Mannschaft hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen.



»Langfristig habe ich ein gutes Gefühl mit der Mannschaft«

Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt. Favre hat sich als Spieler und Trainer bewiesen und wird von den Fans als einer der besten Trainer angesehen. Die Mannschaft hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen.



»Ich bin stolz auf die Mannschaft«

Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt. Favre hat sich als Spieler und Trainer bewiesen und wird von den Fans als einer der besten Trainer angesehen. Die Mannschaft hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen.

DAS GELD DARF NICHT ENTSCHEIDEND SEIN



Christian Ziege im HINDENBURGER-Interview

Christian Ziege, Kapitän der Borussia Mönchengladbacher, hat viel zu sagen. Er hat sich als Spieler und Kapitän bewiesen und wird von den Fans als einer der besten Spieler angesehen. Die Mannschaft hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen.

Das ist Christian Ziege

Christian Ziege ist ein Spieler, der sich als Kapitän bewiesen hat. Er hat viel zu sagen und wird von den Fans als einer der besten Spieler angesehen. Die Mannschaft hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen.

Christian Ziege ist ein Spieler, der sich als Kapitän bewiesen hat. Er hat viel zu sagen und wird von den Fans als einer der besten Spieler angesehen. Die Mannschaft hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen.

Mit Druck spielerisch umgehen

Wenn Trainer Lucien Favre fertig gut gefühlt dabei kommt, dürfen sich die VfL-Fans auf eine tolle Saison Borussia freuen!

Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt. Favre hat sich als Spieler und Trainer bewiesen und wird von den Fans als einer der besten Trainer angesehen. Die Mannschaft hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen.

Wenn Trainer Lucien Favre fertig gut gefühlt dabei kommt, dürfen sich die VfL-Fans auf eine tolle Saison Borussia freuen!

Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt. Favre hat sich als Spieler und Trainer bewiesen und wird von den Fans als einer der besten Trainer angesehen. Die Mannschaft hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen.

»Langfristig habe ich ein gutes Gefühl mit der Mannschaft«

Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt. Favre hat sich als Spieler und Trainer bewiesen und wird von den Fans als einer der besten Trainer angesehen. Die Mannschaft hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen.

Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt. Favre hat sich als Spieler und Trainer bewiesen und wird von den Fans als einer der besten Trainer angesehen. Die Mannschaft hat sich auf die Herausforderung vorbereitet und möchte den Heimvorteil zu ihren Gunsten nutzen.

Fußball & Sport

Ina Menzer, Marc André ter Stegen, Christian Ziege – große Namen im HINDENBURGER. Doch nicht nur die sportlichen Champions kommen bei uns zu Wort, auch die weniger prominenten – jedoch genauso engagierten – Sportmatureure finden immer wieder Platz in unserem Magazin. Klar, das Borussia einen Ehrenplatz im Heft hat – jeden Monat berichten wir auf einer Doppelseite über neueste Entwicklungen bei der Fohlnelf. Ingo Rütten bleibt für Sie am Ball!

Termin	Thema
4. September	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
11. September	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
18. September	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
25. September	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
2. Oktober	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
9. Oktober	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
16. Oktober	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
23. Oktober	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
30. Oktober	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
6. November	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
13. November	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
20. November	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
27. November	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
4. Dezember	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
11. Dezember	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
18. Dezember	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
25. Dezember	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.
1. Januar	Die Borussia Mönchengladbacher sind auf die kommende Saison mit Trainer Lucien Favre gespannt.

Der Gladbach

Die Überführung und die Umbenennung haben den Gladbach von dem „Stadtländchen“ wieder zu einem Stadtteil gemacht. Die Umbenennung ist ein Zeichen für die Entwicklung der Stadt. Gladbach ist heute ein wichtiger Teil der Stadt. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt. Gladbach ist heute ein wichtiger Teil der Stadt. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt.

HERMANN PIECQ

Noch heute zeugen viele Bauwerke in Mönchengladbach vom Wirken des beliebten Stadtverordneten.

Ein der schönsten Anwesen, die über Piecq herkommen, gelangte, das der Bürgermeister als Geschenk für den Stadtverordneten Herrn Hermann Piecq erhalten hat. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt. Gladbach ist heute ein wichtiger Teil der Stadt. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt.

Rheydt ist am Zug

Entwicklungspläne für den Rheydter Hauptbahnhof.

Während man als Mönchengladbacher oft nur die Rheydter Hauptbahnhofen in der Stadt sieht, ist die Entwicklung der Rheydter Hauptbahnhofen ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt. Gladbach ist heute ein wichtiger Teil der Stadt. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt.

Lebensweisheiten in Mönchengladbacher

Tipps und Tricks für den Alltag.

Ein der schönsten Anwesen, die über Piecq herkommen, gelangte, das der Bürgermeister als Geschenk für den Stadtverordneten Herrn Hermann Piecq erhalten hat. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt. Gladbach ist heute ein wichtiger Teil der Stadt. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt.

ENMAL VOLLTANKEN BITTE!

Es ist doch immer dasselbe: Zu später Stunde muss es mal wieder schnell gehen, aber der Tank ist so leer wie der Kühlschrank, der Supermarkt scheint in weiter Ferne und man braucht ja schließlich nur ein paar neben der Zapfsäule.

ABAL	SHELL	STAR	BOLENO TOP	JET
1,20	1,25	1,30	1,35	1,40
1,25	1,30	1,35	1,40	1,45
1,30	1,35	1,40	1,45	1,50
1,35	1,40	1,45	1,50	1,55
1,40	1,45	1,50	1,55	1,60

INCREASE

servicemanager

21.11.2013

ESKO	TOTAL	ABAL
1,20	1,25	1,30
1,25	1,30	1,35
1,30	1,35	1,40
1,35	1,40	1,45
1,40	1,45	1,50

Umfragen & Tests

Was wäre die Stadt ohne ihre Bürger? Und was denken diese so zu aktuellen Themen? Wir fragen nach und veröffentlichten Wünsche, Kritik und Lob. Eine etwas andere „Stimme des Volkes“ ist unser Gladbacher Platt. Der Dank gilt hier Kurt Paul Gietzen. Viele Rückmeldungen haben wir auch zu unseren Tests bekommen, die wir in Zusammenarbeit mit Lars Thierling durchgeführt haben. Wo kann man am besten tanken, welcher Imbiss ist der beste und in welcher Waschstraße stimmen Preis und Leistung?

Geschichte

Woher hat die Piecq-Anlage ihren Namen, wie sah die Hindenburgstraße früher aus und wo ist eigentlich der Gladbach, der unserer Stadt den Namen gab? Wir werfen in jeder Ausgabe einen Blick in die Vergangenheit, der Erinnerungen weckt, erklärt und so manches Aha-Erlebnis hervorruft. Unser Dank gilt hier Dr. Christian Wolfsberger, dem Leiter des Stadtarchivs.

EIN TAG IM LEBEN VON... ALEXA WEBER

Die selbstständige Hebamme hat in ihrer 13-jährigen Berufskarriere mehreren Babys auf die Welt geholt.

Ein der schönsten Anwesen, die über Piecq herkommen, gelangte, das der Bürgermeister als Geschenk für den Stadtverordneten Herrn Hermann Piecq erhalten hat. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt. Gladbach ist heute ein wichtiger Teil der Stadt. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt.

NATURBURSCHE

Heimliche Lieben, Heuschrecken und Feldmäuse: Zahlreiche Pilz- und Pflanzenbestände sowie vielfältige Biotope – vor unserer Haustür gibt es eine Menge Natur zu bewundern.

Ein der schönsten Anwesen, die über Piecq herkommen, gelangte, das der Bürgermeister als Geschenk für den Stadtverordneten Herrn Hermann Piecq erhalten hat. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt. Gladbach ist heute ein wichtiger Teil der Stadt. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt.

REINHOLD EWALD

Er kennt die Schwerelosigkeit und ist dennoch bodenständig geblieben: Physiker, Astronaut und Gladbacher: Dr. Reinhold Ewald

Ein der schönsten Anwesen, die über Piecq herkommen, gelangte, das der Bürgermeister als Geschenk für den Stadtverordneten Herrn Hermann Piecq erhalten hat. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt. Gladbach ist heute ein wichtiger Teil der Stadt. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt.

WAS MACHT EIGENTLICH...?

Der gebürtige Mönchengladbacher Günter Netzer wurde zum internationalen Star.

Ein der schönsten Anwesen, die über Piecq herkommen, gelangte, das der Bürgermeister als Geschenk für den Stadtverordneten Herrn Hermann Piecq erhalten hat. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt. Gladbach ist heute ein wichtiger Teil der Stadt. Die Überführung ist ein wichtiger Schritt in der Entwicklung der Stadt.

Die Botschafter der Sportstadt Mönchengladbach

Unsere neuen Gesichter sind die Namen und Gesichter der Botschafter der Sportstadt Mönchengladbach.

Gladbacher Promis

Was? Der kommt aus Mönchengladbach? Sie werden staunen, welche Promis hier geboren sind, hier studiert haben oder hier ihre Kindheit verbrachten. Wir haben sie vorgestellt – vom Astronauten bis zum Koch, vom Kabarettisten bis zum Schauspieler oder Moderator. Von alteingesessenen Stars weiß man einfach, dass sie eine enge Verbindung zu Mönchengladbach haben oder hatten, aber was machen die heute so? Wir haben nachgefragt.

Alltagshelden

Sie sind nicht berühmt und sie drängen sich auch nicht in den Vordergrund – und dennoch würde die Stadt ohne sie eine andere sein – unsere Alltagshelden und engagierten Mitbürger, die tagtäglich mit Herz, Verstand und Tat im Einsatz sind. Wir haben sie begleitet und ein wenig besser kennengelernt: Krankenschwestern, Polizisten, Mütter, Schornsteinfeger, Hebammen, Naturschützer und viele mehr. Vielleicht sind Sie dem einen oder anderen schon begegnet. Kennen Sie auch einen „Alltagshelden“, den wir unbedingt vorstellen sollten? Schreiben Sie uns!

18 Stadtleben Gladbachs mutige Unternehmer

Ob süße Kostbarkeiten oder natürliche Schönheiten – diese Jungunternehmer bereichern unsere Stadt mit kreativen Ideen, jeder Menge Einsatz und einer ordentlichen Portion Mut.

Vielseitiges Schönheitskonzept

Rheyt startet durch und klappt. Ihre Visionen sind die Gewinnerin des 100-Gesundheitskonzepts. Einmal mehr ist der Erfolg im Handwerk auf dem Vormarsch. Die vielversprechende Idee von Heidi Rheydt ist ein vielfältiges Schönheitskonzept, das die Bedürfnisse von Kunden aller Altersgruppen erfüllt.



Sie haben jeden Aspekt der Schönheit im Blick. Von der Hautpflege bis hin zu den Haaren. Heidi Rheydt ist eine Visionärin, die ihre Kunden mit einem ganzheitlichen Ansatz begeistert.



MIT DURCHBLICK IN DIE ZUKUNFT

Seit über 30 Jahren produziert HOYA in Deutschland in Mönchengladbach Brillengläser für höchste Ansprüche.

HOYA ist ein weltweit führender Hersteller von optischen Gläsern. In Mönchengladbach wird seit über 30 Jahren für höchste Ansprüche produziert.

Die HOYA Brillengläser sind bekannt für ihre hohe Qualität und Präzision. Sie sind ein wichtiger Bestandteil der optischen Versorgung in Deutschland.

Schöne Darts sind ein Erfolgsrezept

Die Dartschützenvereine in Gladbach sind erfolgreich. Sie bieten ihren Mitgliedern eine tolle Freizeitaktivität und fördern die Teamgeist.



Die Dartschützenvereine sind ein wichtiger Bestandteil des Vereinslebens in Gladbach. Sie bieten ihren Mitgliedern eine tolle Freizeitaktivität.

Ein Kunst gemachter Meusel – aber ein gutes Unternehmertum

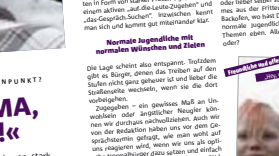
Die Kunst gemachter Meusel sind ein Erfolgsrezept für das Unternehmertum. Sie zeigen, dass Qualität und Kreativität im Geschäft erfolgreich sein können.



Die Kunst gemachter Meusel sind ein Erfolgsrezept für das Unternehmertum. Sie zeigen, dass Qualität und Kreativität im Geschäft erfolgreich sein können.

Wenn die Geschäfte fließen, versteht man, wie es geht

Wenn die Geschäfte fließen, versteht man, wie es geht. Die Erfahrung ist ein wichtiger Bestandteil des Unternehmertums.



Wenn die Geschäfte fließen, versteht man, wie es geht. Die Erfahrung ist ein wichtiger Bestandteil des Unternehmertums.

Wirtschaft

In Zeiten, in denen die Innenstädte beinahe gleich aussehen und Franchise-Ketten das Stadtbild bestimmen, gibt es immer wieder mutige Unternehmer, die in der Mönchengladbacher oder der Rheydter Innenstadt kleine Geschäfte eröffnen und sich ihren Traum von der Selbstständigkeit erfüllen. Ein Grund, sie ausfühlich vorzustellen. Die etablierten Unternehmen kommen natürlich auch nicht zu kurz. Wir verraten, was in MG von wem hergestellt wird.

18 Rheydt

Die Rheydter Innenstadt ist ein lebendiges Zentrum. Sie bietet ihren Bewohnern eine tolle Mischung aus Tradition und Modernität.

Die Rheydter Innenstadt ist ein lebendiges Zentrum. Sie bietet ihren Bewohnern eine tolle Mischung aus Tradition und Modernität.

Die Rheydter Innenstadt ist ein lebendiges Zentrum. Sie bietet ihren Bewohnern eine tolle Mischung aus Tradition und Modernität.

Die Rheydter Innenstadt ist ein lebendiges Zentrum. Sie bietet ihren Bewohnern eine tolle Mischung aus Tradition und Modernität.

„Rheydt ist eine Stadt der Chancen“

Peter Felten ist sich sicher: Wenn alle gemeinsam an einem Strang ziehen, wird Rheydt in der Zukunft wieder aufleben.

Peter Felten ist sich sicher: Wenn alle gemeinsam an einem Strang ziehen, wird Rheydt in der Zukunft wieder aufleben.

Das Stadttheater – Treffpunkt oder Brennpunkt?

Das Stadttheater ist ein wichtiger Bestandteil des kulturellen Lebens in Gladbach. Es bietet seinen Besuchern eine tolle Mischung aus Tradition und Modernität.

Das Stadttheater ist ein wichtiger Bestandteil des kulturellen Lebens in Gladbach. Es bietet seinen Besuchern eine tolle Mischung aus Tradition und Modernität.

Das Stadttheater ist ein wichtiger Bestandteil des kulturellen Lebens in Gladbach. Es bietet seinen Besuchern eine tolle Mischung aus Tradition und Modernität.

Das Stadttheater ist ein wichtiger Bestandteil des kulturellen Lebens in Gladbach. Es bietet seinen Besuchern eine tolle Mischung aus Tradition und Modernität.

Die Gladbacher Altstadt, der Rheydter Markt, die Arbeit im Tierheim, Kultur, Politik, Soziales – in unseren Stadtgesprächen befragen wir Amtsträger, Organisatoren und Verantwortliche zu aktuellen Themen und Zukunftsplänen.

Außerdem bleiben wir für Sie am Puls der Stadt, etwa mit Porträts von Straßensmusikern und Leuten wie Du und Ich. Erinnern Sie sich noch an unsere Geschichte mit den Punks auf den Treppen der Theatergalerie? Sie finden Sie online in der Ausgabe August/September 2008.

Außerdem bleiben wir für Sie am Puls der Stadt, etwa mit Porträts von Straßensmusikern und Leuten wie Du und Ich. Erinnern Sie sich noch an unsere Geschichte mit den Punks auf den Treppen der Theatergalerie? Sie finden Sie online in der Ausgabe August/September 2008.

Außerdem bleiben wir für Sie am Puls der Stadt, etwa mit Porträts von Straßensmusikern und Leuten wie Du und Ich. Erinnern Sie sich noch an unsere Geschichte mit den Punks auf den Treppen der Theatergalerie? Sie finden Sie online in der Ausgabe August/September 2008.

Außerdem bleiben wir für Sie am Puls der Stadt, etwa mit Porträts von Straßensmusikern und Leuten wie Du und Ich. Erinnern Sie sich noch an unsere Geschichte mit den Punks auf den Treppen der Theatergalerie? Sie finden Sie online in der Ausgabe August/September 2008.

Schwanger in Mönchengladbach von und mit Heike Pienkock

Die Schwangerschaft ist ein wunderbares Erlebnis. Heike Pienkock bietet Ihnen wertvolle Tipps und Ratschläge für eine gesunde Schwangerschaft.

Die Schwangerschaft ist ein wunderbares Erlebnis. Heike Pienkock bietet Ihnen wertvolle Tipps und Ratschläge für eine gesunde Schwangerschaft.

Die Schwangerschaft ist ein wunderbares Erlebnis. Heike Pienkock bietet Ihnen wertvolle Tipps und Ratschläge für eine gesunde Schwangerschaft.

Die Schwangerschaft ist ein wunderbares Erlebnis. Heike Pienkock bietet Ihnen wertvolle Tipps und Ratschläge für eine gesunde Schwangerschaft.

Die Schwangerschaft ist ein wunderbares Erlebnis. Heike Pienkock bietet Ihnen wertvolle Tipps und Ratschläge für eine gesunde Schwangerschaft.

3. Monat

Im dritten Monat der Schwangerschaft zeigen sich erste Veränderungen. Heike Pienkock erklärt, was Sie erwarten können.

Im dritten Monat der Schwangerschaft zeigen sich erste Veränderungen. Heike Pienkock erklärt, was Sie erwarten können.

Im dritten Monat der Schwangerschaft zeigen sich erste Veränderungen. Heike Pienkock erklärt, was Sie erwarten können.

Im dritten Monat der Schwangerschaft zeigen sich erste Veränderungen. Heike Pienkock erklärt, was Sie erwarten können.

Im dritten Monat der Schwangerschaft zeigen sich erste Veränderungen. Heike Pienkock erklärt, was Sie erwarten können.

Picknick

Es grünt so grün – da hält uns selbst zum Essen nichts. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie ein perfektes Picknick vorbereiten können.

Es grünt so grün – da hält uns selbst zum Essen nichts. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie ein perfektes Picknick vorbereiten können.

Es grünt so grün – da hält uns selbst zum Essen nichts. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie ein perfektes Picknick vorbereiten können.

Es grünt so grün – da hält uns selbst zum Essen nichts. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie ein perfektes Picknick vorbereiten können.

Es grünt so grün – da hält uns selbst zum Essen nichts. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie ein perfektes Picknick vorbereiten können.

Reiswürfel

Reiswürfel sind ein praktisches und leckeres Gericht. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie sie zubereiten können.

Reiswürfel sind ein praktisches und leckeres Gericht. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie sie zubereiten können.

Reiswürfel sind ein praktisches und leckeres Gericht. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie sie zubereiten können.

Reiswürfel sind ein praktisches und leckeres Gericht. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie sie zubereiten können.

Reiswürfel sind ein praktisches und leckeres Gericht. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie sie zubereiten können.

Picknick

Ein perfektes Picknick ist ein unvergessliches Erlebnis. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie es zubereiten können.

Ein perfektes Picknick ist ein unvergessliches Erlebnis. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie es zubereiten können.

Ein perfektes Picknick ist ein unvergessliches Erlebnis. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie es zubereiten können.

Ein perfektes Picknick ist ein unvergessliches Erlebnis. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie es zubereiten können.

Ein perfektes Picknick ist ein unvergessliches Erlebnis. Heike Pienkock zeigt Ihnen, wie Sie es zubereiten können.

Mode & Lifestyle

Wenn „Saison“ ist in Gladbach, dann sind wir mit von der Partie. Wir machen Ihnen in unserer Lifestyle-Rubrik Vorschläge zur Osterdeko, zum Muttertags-geschenk, zur Weihnachtsfeier, zur Halloween-Party oder zu neuen Mode-Kollektionen – alles aus der Stadt oder in der Stadt zu kaufen. Wer braucht schon das Internet, wenn es in Gladbach ein so großes Angebot gibt? Außerdem nehmen wir Sie mit auf Themenreisen – beispielsweise rund um die Bereiche Hochzeit, Bauen & Wohnen, Beauty & Wellness oder Kinder, Freizeit & Familie.



weihnachtsmenu
mit 10 WEIHNACHTSREZEPTEN

ROSA GEBRÄTENE HIRSCHKALBREULE MIT EIMER JÄGERMEISTER-NOUGAT-JUS AUF PILZSCHMARRN

IN VONN VERZEAS
Kulinarische Spezialitäten
Kulinarische Spezialitäten
Kulinarische Spezialitäten

Gastronomie

Auch kulinarisch hat unsere Stadt viel zu bieten. Wir stellen Ihnen regelmäßig die besten Restaurants, die schönsten Biergärten und die leckersten Rezepte vor. So gibt es jedes Jahr das legendäre Weihnachtsmenü, das wir mit heimischen Gastronomen zum Nachkochen anbieten. Wir laden Sie zum Genuss heimischer Spezialitäten vom Spargel bis zur Grillaschortorte ein und verraten Ihnen, wo es die besten Gewürze, Zutaten und Feinkost-Schätze made in MG zu finden gibt.

Farbe bekennen in der Spargelsaison

Wann immer ich die Qualität beim Spargel?

Gebraucher vieler Spargel

Spargel ist ein beliebtes Gemüse, das in der Sommerzeit in großer Menge geerntet wird. Er ist nicht nur ein Leckerbissen, sondern auch ein wertvolles Gemüse. Spargel enthält viele Vitamine und Mineralstoffe, die für die Gesundheit wichtig sind. Er ist auch ein gutes Mittel gegen Bluthochdruck und Diabetes.

weihnachtsmenu
mit 10 WEIHNACHTSREZEPTEN

ROSA GEBRÄTENE HIRSCHKALBREULE MIT EIMER JÄGERMEISTER-NOUGAT-JUS AUF PILZSCHMARRN

IN VONN VERZEAS
Kulinarische Spezialitäten
Kulinarische Spezialitäten
Kulinarische Spezialitäten

Kunst, Künstler & Kultur

Mönchengladbach hat eine aktive und vor allem kreative Kunst- und Kulturszene. Eine Fundgrube für spannende Porträts – von Autoren, Musikern, Malern, Sängern, Tattoo-Artists und vielen mehr. Außerdem gibt es in Gladbach jede Menge Kunst zu entdecken und zu „verstehen“. Was hat es zum Beispiel mit der großen Frau am Geroplatz auf sich? Wie werden die Kreativ-Märkte Claus und Greta organisiert und wer steckt dahinter? Bei uns finden Sie Antworten!

Eine Reise durch Zeit und Raum

Ein Reisebericht über die Zeit und den Raum, der die Welt verbindet. Die Autorin erzählt von ihren Erfahrungen und den Menschen, die sie auf ihrer Reise getroffen hat. Sie beschreibt die Schönheit der Natur und die Vielfalt der Kulturen.

NORBERT TRANSPORT

Ein Artikel über den Transportdienstleister Norbert Transport. Der Artikel beschreibt die verschiedenen Dienstleistungen, die das Unternehmen anbietet, und die Vorteile für die Kunden. Norbert Transport ist ein führender Anbieter im Bereich der Logistik und des Transportwesens.

DIE FRAU

Auf beiden Seiten vor dem Süden des ehemaligen Guterheims. Ein Artikel über die Kunstwerke 'Die Frau' von Claes Oldenburg und Fritz Koenig. Die Skulpturen sind eine Hommage an die weibliche Form und die Kunst der Pop Art.

Rossi - Dein Zuhause

Ein Artikel über das Unternehmen Rossi, das sich auf die Herstellung von hochwertigen Möbeln spezialisiert hat. Rossi bietet eine breite Palette an Möbeln für jeden Geschmack und jeden Raum.

HIGHLIGHTS IM JULI

Elton John
Neil Young & Crazy Horse
Tim Bendzko & Band

AUSSTELLUNGEN

Ein Überblick über die kulturellen Highlights im Juli, darunter Konzerte, Ausstellungen und Veranstaltungen in der Region.

Party & Termine

Unser Highlight in jeder HINDENBURGER-Ausgabe ist zweifelsohne der große, umfangreiche Terminkalender. Er ist der Grund dafür, dass unser Magazin einen ganzen Monat lang spannend bleibt und bei den Gladbachern griffbereit auf dem Küchentisch liegt. Darüber hinaus berichten wir über besondere Ereignisse von HORST über „Eier mit Speck“ bis hin zu Festen und Märkten, Konzerten und Vorführungen bis zu saisonalen Highlights wie Karneval und Schützenfest. Martin Huth sorgt mit den „Tipps für Kids“ dafür, dass auch die Kinder beschäftigt bleiben.



paul green
münchen



seit 1910
SCHUHHAUS
Wintzen
Das Fachgeschäft mit dem guten Service

Hindenburgstraße 113
41061 Mönchengladbach
Mo - Fr 09:30 - 19:00
Sa 09:30 - 18:00

Hauptstraße 38
41236 Mg-Rheydt
Mo - Fr 09:30 - 19:00
Sa 09:30 - 16:00

www.schuhhaus-wintzen.de



Kennen Sie **Marktimpuls**?

Mehr als nur die besten Seiten der Region.

Text: Marc Thiele

Wenn Sie regelmäßiger Leser oder Kunde des HINDENBURGER oder eines unserer anderen Magazine – dem „GastroGuide Linker Niederrhein“ oder „Medizin + Co“ – sind, halten Sie jedes Mal eine unserer Ideen und Produkte in der Hand. Wir hoffen, Sie bereiten Ihnen Freude. Aber wir sind mehr als nur der Verlag mit den guten Ideen. Als inhabergeführte Werbeagentur mit Sitz im Herzen von Mönchengladbach betreuen wir seit unserer Gründung im Januar 2006 erfolgreich kleine und große Kunden aus allen Bereichen der Wirtschaft. Einige unserer Projekte haben Sie bei Ihrem Weg durch unsere Stadt, beruflich oder beim Lesen unserer und anderer Zeitschriften vielleicht schon einmal wahrgenommen.

Das Haus der Braut in Mönchengladbach ist eines jener Projekte, auf das wir besonders stolz sind. Im Rahmen der Neuaufstellung des alteingesessenen Familienunternehmens inklusive Neubau des Geschäftshauses auf der Hindenburgstraße wurde Marktimpuls mit der Entwicklung des kompletten grafischen Outfits von der Farbgebung über das Logo bis hin zu Drucksachen und Website beauftragt. Das Ergebnis ist ein Corporate Design, das Beachtung findet und immer wiedererkannt wird. Mit dem AMZ – dem Ambulanten Medizinischen Zentrum haben wir auch in Rheydt an markanter Stelle unsere visuellen Spuren hinterlassen. Die im Jordan-Haus an der Odenkirchener Straße ansässigen Praxen setzten auf Marktimpuls, als es darum ging, den Zusammen-

schluss optimal zu visualisieren. Klein aber fein ist auch die Fleischerei Hoever – ein Rheydter Familienunternehmen mit langer Tradition. Mit dem Generationenwechsel kam auch das Web ins Spiel und damit wir. In saftigem Blutrot zeigen wir hier deutlich, was ein Fleischer bieten kann.

Egal, welche Branche. Wer auf der Suche nach einem verlässlichen und kompetenten Agenturpartner mit ehrlichen Werten ist, keine Ja-Sager als Gegenüber möchte, sondern die offene Kommunikation zu schätzen weiß, der ist bei uns an der richtigen Stelle. Fragen kostet nichts und auch später sind unsere Preise immer fair und angemessen. Für beide Seiten! Transparenz? Mit Sicherheit, jederzeit und selbstverständlich. Unser Team besteht aus erfahrenen Profis mit fundierten Ausbildungen, viel Projekterfahrung und Sachverstand – allesamt kreative Fachleute in ihrem Bereich. Wir schaffen Grundlagen durch kompetente und ganzheitliche Marketingberatung, gestalten Drucksachen von der Anzeige bis zum Katalog oder Kundenmagazin und wir entwickeln Webseiten – natürlich „responsive“ mit und ohne Content Management System. Egal ob Strategie und Konzept, Text für Print und Web, Grafik, Code, Layout oder Satz, wir wissen was wir tun – ob klassisch gedruckt, im Web oder mobil.

Mehr zu Marktimpuls und unseren Kompetenzen erfahren Sie im Web unter **www.marktimpuls.de**

Jetzt reutern und Bad einrichten!

Top-Marken zu Top-Preisen: www.reuter.de

Zuhause
zuliebe
zu Reuter.

giese
MANIFAKTUR

„Newport“ Duschkorb
(ohne Wischer)
Art.-Nr. 30820-02
€ ~~217,77~~* € 157,08



BESTSELLER

GROHE

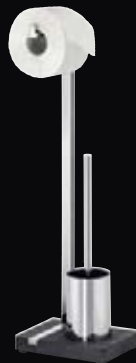
„Euphoria“
Duschsystem
Art.-Nr. 27296001
€ ~~829,90~~*
€ 339,92

INKLUSIVE:
- SCHWENKBAREM DUSCHARM
- MASSAGEDUSCHE
- ENERGIESPARENDEN
GROHTHERM
BRAUSETHERMOSTAT



blomus

„Menoto“ Toilettenbutler
Art.-Nr. 68687
€ 119,-



„iCon“ WC-Sitz
mit Absenkautomatik
Art.-Nr. 574130000
€ ~~261,80~~* € 126,18

OHNE SPÜLRAND FÜR MEHR HYGIENE



KERAMAG

„iCon“ Tiefspül-WC
Art.-Nr. 204060600
€ ~~669,97~~* € 285,12



COSMIC
„b-box“ Waschtisch mit
Unterschrank und Accessoires
Art.-Nr. B05010601167
€ ~~672,35~~* € 564,98

Angebote nur solange der Vorrat reicht! Alle Preise inkl. 19% MwSt., zzgl. Versandkosten sowie Bearbeitungs-Verpackungskosten. Alle Artikel ohne Dekoration. Alle Angaben ohne Gewähr. *Unverbindliche Preisangabe der Hersteller. Gültigkeit der Anzeige: bis 31.08.2014. Reuter Europe GmbH, Kühlenhof 2, 41169 Mönchengladbach

BAD

KÜCHE

LEUCHTEN

WOHNEN

HEIZUNG

GARTEN

Ausstellung: Kühlenhof 2, 41169 Mönchengladbach | www.reuter.de

 reuter.de

MICHÈLE®

Die aktuelle
Michèle Kollektion
finden Sie im
ausgewählten
Fachhandel in
Ihrer Nähe
und unter
www.michele.de.

MICHÈLE

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 13.00 bis 17.30 Uhr
Dohrweg 25 · 41066 Mönchengladbach

*Erleben Sie die Vielfalt
von Schloss Dyck*



Barockes Wasserschloss · Englischer
Landschaftsgarten · Veranstaltungen
Mustergärten · Spielplätze · Gastronomie
Ausstellungen · Shops · Klettergarten

Weitere Informationen erhalten Sie unter
www.stiftung-schloss-dyck.de

SCHLOSS DYCK

Stiftung Schloss Dyck
Zentrum für Gartenkunst
und Landschaftskultur

Messe in Shanghai

Neue Technologien aus MG begeistern das asiatische Fachpublikum.



Der Monforts-Messestand in Shanghai mit der neuen Spezialanlage für Technische Textilien.

Auf der internationalen Textilmaschinenmesse ITMA ASIA in Shanghai waren mit Trützschler, Monforts Textilmaschinen und Reiners + Fürst auch drei Unternehmen aus Mönchengladbach vertreten. Für den Textilmaschinenbau ist Asien der wichtigste Absatzmarkt. Die ITMA ASIA ist Asiens führende Textilmaschinenmesse.

Trützschler präsentiert zwei neue Maschinen

Trützschler hat auf der ITMA ASIA zwei Maschinen ausgestellt, die noch auf keiner Messe gezeigt wurden. Die Truetzschler-Toyota SUPERLAP TSL 12 liefert Wickel höchster Qualität für die Kämmereivorbereitung. Durch das Multi-Drive-System können hier die Drehzahlen der einzelnen Elemente ganz feinfühlig und exakt optimiert werden. Das Ergebnis ist ein Wickel mit hoher Gleichmäßigkeit und perfektem Ablaufverhalten an der Kämmmaschine. Die zweite Premiere war die neue Integrierte Strecke IDF 2. Die dadurch ermöglichte direkte Verspinnung der Bänder spart erheblich Kosten und liefert eine höhere Garnqualität. „Die Messe war im Vergleich zur letzten ITMA ASIA nicht so chinaorientiert und internationaler besucht. Aus allen wichtigen asiatischen Märkten konnten wir Besucher auf unserem Stand begrüßen“, so Trützschler-Marketingchef Hermann Selker.

Monforts stellt neue Spezialanlage für Technische Textilien aus

Auf dem Messestand der A. Monforts Textilmaschinen begeisterte mit der „Montex Allround“ eine komplett ausgestellte Spezialanlage für Technische Textilien das Fachpublikum. Die Anlage wurde zur Premiere extra per Eisenbahn in den fernen Osten transportiert. „Das neu entwickelte modulare Beschichtungsaggregat in dieser Anlage hat das Fach-

publikum restlos begeistert“, erklärt Jürgen Hanel, bei Monforts verantwortlich für den Bereich Technische Textilien. Diese Innovation verkürzte die Rüstzeiten im Produktionsprozess und erhöhe die Flexibilität durch ein benutzerfreundliches Wechselsystem erheblich. „Uns wurden die Prospekte quasi aus der Hand gerissen. Wir haben eine ganze Mappe mit Anfragen, die wir nun im Nachgang bearbeiten werden“, zeigt sich Prokurist Klaus A. Heinrichs zufrieden. Dass die Spezialanlage für Technische Textilien auf diese Resonanz stoßen würde, habe selbst Monforts überrascht, so Heinrichs weiter. „Denn der Kernmarkt für Technische Textilien ist nach wie vor Europa. Aber man sieht: Auch dieser Bereich wird in Asien immer bedeutender!“ Monforts produziert Kontinue-Färbanlagen und Anlagen zur Veredlung und Beschichtung von Web- und Maschenwaren. Das Unternehmen beschäftigt 90 Mitarbeiter am Standort und weltweit annähernd 900 Mitarbeiter.

Reiners + Fürst: Neue Applikationen für das Kompaktspinnen

Sehr zufrieden mit dem Messerverlauf war auch der Komponenten-Hersteller Reiners + Fürst. Spinnringe und Ringläufer für Ringspinnmaschinen und Zwirnmachines sind die beiden Hauptproduktgruppen der Gladbacher. Auf über 40 Quadratmetern stellte Reiners + Fürst neue Applikationen für das Kompaktspinnen vor. „Damit können die Spinnmaschinen noch effizienter arbeiten“, erklärt Geschäftsführer Benjamin Reiners. Die Resonanz sei überwältigend gewesen. „Vor allen Dingen die hohe Besucherqualität hat uns überrascht“, so Reiners. Für Reiners + Fürst ist Asien der Hauptabsatzmarkt. Die Exportquote liegt bei über 90 Prozent, davon fallen 70 Prozent auf das Geschäft in Asien. Das Unternehmen beschäftigt rund 70 Mitarbeiter.



Bachelor-Absolventin Alena Kalkum (hintere Reihe, 2. v. r.) und **Masterabsolventin Kristina Rem** (vordere Reihe, 2. v. l.) gewannen den Wilhelm-Lorch-Preis.

Mode-Nachwuchs auf Erfolgskurs

Textil-Studentinnen der Hochschule Niederrhein gewannen diverse Nachwuchs-Preise.

Mehrfacherfolg für Absolventinnen des Fachbereichs Textil- und Bekleidungs-technik der Hochschule Niederrhein: Mit zwei praxisnahen Abschlussarbeiten sicherten sich Kristina Rem und Alena Kalkum den Förderpreis für exzellente Nachwuchskräfte in der Mode- und Textilbranche der Wilhelm-Lorch-Stiftung. Auch die Preise des Verbandes der Rheinischen Textil- und Bekleidungsindustrie sowie des Textile and Fashion Networks gingen an Absolventinnen der Hochschule Niederrhein. Mit einer funktionellen Strickkollektion für die urbane fahrradfahrende Business-Frau überzeugte Kristina Rem Stiftungsrat und Kuratorium der Wilhelm-Lorch-Stiftung. „Ich wollte eine alltagstaugliche Kollektion entwickeln, die Funktion und Trend miteinander verbindet“, sagt die 30-Jährige zu ihrer Masterarbeit. Heute arbeitet Kristina Rem bei Jack Wolfskin in der Abteilung Design & Development Apparel.

Auch Alena Kalkum war bei der 25. Verleihung des Förderpreises der Wilhelm-Lorch-Stiftung erfolgreich: In ihrer Bachelorarbeit „Optimierung der Verarbeitungsstandards der Produktgruppe Bluse im Rahmen der TAV der Tom Tailor GmbH“ stellte sie dar, wie Verarbeitungsstandards eine konstante Produktqualität sichern. Auf Basis ihrer Idee wurden bei Tom Tailor nun auch T-Shirt-Standards entwickelt. Die 24-Jährige macht derzeit ihren Master an der HTW Berlin. Die Stiftung zeichnet mit ihrem Preis vielversprechende Abschlussarbeiten in der Textilbranche aus. Die Preise sind mit jeweils 5.000 Euro dotiert. Das Preisgeld steht den Gewinnerinnen für die fachspezifische Weiterbildung in ihrer beruflichen Ent-

FOTO: THOMAS FEDRA

markant
optik meusers

das feinkostgeschäft für ihre augen

typgerechte brillenberatung
 stylische designerbrillen
 individuelle anfertigungen
 kontaktlinsenanpassung
 & messungen
 auf höchstem niveau

shop mönchengladbach
 landenburgstrasse 6 (nahe aller markt)
 41001 mönchengladbach
 telefon unter: 0 21 61 - 40 68 78
 di - fr: 10:00 - 19:00 sa: 10:00 - 16:00
 mo nur nach vereinbarung

shop düsseldorf
 bikker allee 29 (nahe bikker kirche)
 40219 düsseldorf
 telefon unter: 02 11 - 41 65 43 64
 di - fr: 10:30 - 19:00 sa: 10:30 - 14:00
 mo nur nach vereinbarung

www.markant-optik.de

wicklung zur Verfügung. Betreut wurden die siegreichen Arbeiten von den Professorinnen Ellen Bendt und Dr. Marina-Elena Wachs (Strickkollektion) sowie der Professorin Ute Detering-Koll und Marion Rieß-Glehn (Verarbeitungsstandards).

Auch beim jährlich ausgeschriebenen Preis des Verbands der Rheinischen

Textil- und Bekleidungsindustrie waren Absolventinnen des Fachbereichs der Hochschule Niederrhein erfolgreich. Masterabsolventin Jenifer Schneiderei gewann mit dem Nachhaltigkeits-Thema „Sustainable Water Use in Textile Wet Processing: Development of a List of Improvement Measures for a Self Assessment Tool for Factories“. Und die Bachelor-Absolventin Mareen Neele Warncke holte sich den Preis des Textile and Fashion Network e. V. Sie analysierte verschiedene „Einflussfaktoren auf die Haarigkeit beim Ringspinnverfahren“.



HEMDEN, BLUSEN, HERRENSCHUHE,
 MASSANZÜGE, STRICK- UND HOCHZEITSMODE

KLASSISCH. CASUAL. TOPMODISCH.

IN HOCHWERTIGEN STOFFEN UND PERFEKT VERARBEITET

DU4-FASHIONSTORE . RUDOLFSTR. 10 H . 41068 MÖNCHENGLADBACH . TEL.: 0 21 61 - 466 53 00
 ÖFFNUNGSZEITEN: MI, DO, FR 15.00 - 19.00 UHR, SA 10.00 - 14.00 UHR . WWW.DU4-FASHION.DE



Ihr Garagentor - Spezialist in Mönchengladbach



**Besuchen Sie unsere
große Hausausstellung**
Bernaisch Bauelemente GmbH
Adolf-Kempken-Weg 93
41189 Mönchengladbach
Tel. 0 21 66 / 5 10 21
Fax 0 21 66 / 5 21 24
info@bernaisch.de
Öffnungszeiten:
Mo-Do 7.30-12.00 Uhr
und 13.30-17.00 Uhr

2013 MARKTIMPULS.DE



Farbwelten im Kinderzimmer

Farben sind für die gesunde Entwicklung eines Kindes sehr wichtig. Deshalb sollte auf die farbliche Gestaltung des Kinderzimmers besonderes Augenmerk gelegt werden.



Kinder brauchen Farbwechsel in ihrem Zimmer.

„Kinder brauchen eine Umgebung, die ihre Fantasie beflügelt und zugleich Geborgenheit vermittelt“, erklärt Michael Bross vom Deutschen Lackinstitut in Frankfurt. „Deshalb sollte das Kinderzimmer in hellen und freundlichen Farben gehalten sein und ein gewisses Maß an Abwechslung bieten.“ Jedoch können zu viele verschiedene Farbtöne, Muster und Formen an der Wand unruhig wirken. Hier gilt es ein gesundes Mittelmaß zwischen Reizüberflutung und Reizarmut zu finden, damit die sinnliche Wahrnehmung weder über- noch unterfordert wird. Man sollte zudem bedenken, dass auch im Zimmer verstreute Spielsachen farbige Akzente setzen und damit die Wahrnehmung des Kindes zusätzlich beeinflussen. Das kann es schnell überfordern.

Erst Ruhe, dann Action

Während der Raum im Säuglingsalter Ruhe, Wärme und Geborgenheit ausstrahlen sollte, entwickeln Kinder zwischen drei und sechs Jahren eine Vorliebe für kräftige Rot- und Gelbtöne. Später, in der Grundschule, kommen noch Blau und Grün hinzu. In Innenräumen sollten jedoch diese Farben „entsättigt“, das heißt mit einer abgeschwächten Farbtintensität und harmonisch aufeinander abgestimmt eingesetzt werden. Damit bilden sie einen harmonischen Ausgleich zu den intensiven Farbakzenten von Mobiliar, Kleidung und Spielzeug. Starke Kontraste zwischen Boden, Wand und Decke gilt es möglichst zu vermeiden, da sie zu spannungsreich sind. Auch Volltonfarben auf großen Wandflächen können sehr dominant

und sogar bedrohlich wirken. Denn aufgrund ihrer Augenhöhe stellen sich Räume für Kinder wesentlich höher und weitläufiger dar als für Erwachsene. „Die Hersteller von Farben und Lacken in Deutschland haben für Kinder verschiedener Altersstufen zum Teil eigene Farbwelten und Gestaltungshilfen mit kindgerechten Motiven entwickelt, in deren Umgebung Kinder sich wohlfühlen“, informiert Bross. Ab einem gewissen Alter sollten sie bei der Gestaltung ihres Kinderzimmers auch ein Wörtchen mitreden dürfen, denn schließlich entwickeln sie häufig individuelle Farbvorlieben, die ihrer Entwicklung förderlich sein können. Da sich mit dem Alter auch das Farbempfinden ändert, sollte die Gestaltung des Kinderzimmers häufiger wechseln als in den anderen Räumen.

Wände als Spielflächen

Um mit Farbe die Wahrnehmung des Kindes anzuregen, ohne sie zu überfordern, ist eine ausgewogene Mischung von verwandten Farbtönen und Kontrasten notwendig. Es gilt: Je größer die Fläche und je ausgeprägter die Form, desto zurückhaltender sollte die Farbe sein. Neben den farblichen Eindrücken können unterschiedliche Oberflächenstrukturen die taktile Wahrnehmungsfähigkeit von Kindern erhöhen. „So gibt es mittlerweile Wandfarben auf dem Markt, die sich wie Textilien oder Wildleder anfühlen“, weiß Bross. „Besonders interessant für Kinder sind Magnetfarben, mit denen ein Teil der Wand beschichtet werden kann und sie als zusätzliche Spielfläche erschließt.“

DÜRSELEN STEIN + GESTALTUNG



-  Terrassenplatten
-  Pflastersteine
-  Verlegeservice

Steinzeiten:
Mo. - Fr. 8⁰⁰ Uhr - 17⁰⁰ Uhr
Sa. 9⁰⁰ Uhr - 12⁰⁰ Uhr

Dürselen Stein + Gestaltung GmbH
Nobelstraße 10 - Gewerbegebiet Wickrath
41189 Mönchengladbach

Tel. 02166-400 03
Fax 02166-465 54
info@durselen.com



www.durselen.com

Outdoor-Design mit Gartenblühern

In diesem Jahr erhalten Balkon und Terrasse einen soften Retro-Look. Mit recycelten Dosen, Metall-Trichtern und Ton-Kannen entstehen kreative Pflanzgefäße für draußen.

Recycling ist gerade in Zeiten der bewussten Nachhaltigkeit ein immer wiederkehrendes Thema, auch bei der hauseigenen Balkongestaltung ist dieser Trend richtungsweisend: Kleine Kannen aus der Puppenküche oder schöne Erbstücke von Oma in Rosa, Hellblau und Gelb erleben als Pflanzgefäße ihren zweiten Frühling. Ungenutzte Küchenutensilien wie Trichter oder Konservendosen werden wiederverwertet und sind mit ihrem metallischen Äußeren ein stimmiger Kontrast zu weißen Gartenmöbeln und Wandpaneelen. Mit einem stabilen Metallhaken oder einem reißfesten Bindfaden, die an der Wand angebracht sind, wird die individuelle Mischung aus Pflanzgefäßen inszeniert.

Um die Gartenblüher ideal mit Flüssigkeit zu versorgen, ohne dass ihre Wurzeln faulen, sollten in die Böden von Kannen und Dosen Löcher gebohrt werden. Beim Trichter kann nicht benötigtes Wasser ganz einfach durch den Hals abfließen. Die Sonne trägt ihren Teil zum Wohlbefinden der pastelligen Balkonbewohner bei und versorgt sie mit der nötigen Portion Licht. An besonders warmen Tagen sollten die Topfpflanzen aber zum Schutz vor Austrocknung schattiger platziert werden.



Die üppig gefüllten Kannen können **einfach mittels Haken an der Wand befestigt werden.**

Besuchen Sie unsere große Terrassendielen-Ausstellung

Unsere Fachberater freuen sich auf Ihren Besuch

**WPC -
Terrassendielen**
21 X 145 mm Massivprofil
ab 11,39 €/m



HOLZFINIS
STOLZ AUF HOLZ

201 MARKTIMPULS.DE

Carl Finis GmbH
Luisental 61
41199 Mönchengladbach

Tel. 0 21 66 / 91 54 20
Fax 0 21 66 / 18 57 02
info@holzfinis.de
www.holzfinis.de

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 7.30-18 Uhr
Sa 8-12 Uhr

KÄRCHER® makes a difference

fk **Franz Komfort**
Hochdruck-Reinigungstechnik

Hessenstr. 55
47809 Krefeld

Tel. 0 21 51 / 47 49 30
Fax 0 21 51 / 45 15 94

franz.komfort@t-online.de
www.kaercher-komfort.de



HIER IST MAN VERMESSEN

MIT 8 VERSCHIEDENEN
MESS-SYSTEMEN GEWOHNT.

bettenbaues
— ausgeschlafen einkaufen —

Fliethstraße 69
41061 Mönchengladbach
Fon: 0 21 61 / 17 91 44
www.bettenbaues.de

Exzellenter Service gepaart mit modernster Liege-Analyse sorgen bei Betten Baues dafür, dass Sie in Zukunft gesünder und tiefer schlafen – und erholt aufwachen.

ZEIT FÜR EIN NEUES ZU HAUSE?



WIR SIND IMMER FÜR SIE DA!

VERKAUF, VERMIETUNG, FINANZIERUNG

KÜPPER
Immobilien
Ihr Partner für Wohn(t)räume

2014 MARKTIMPULS.DE

Böningstr. 87 41239 Mönchengladbach
Telefon 02166-136688 Mobil 0151-22740741
kuepperimmobilien@arcor.de

Sie suchen eine Immobilie oder möchten verkaufen bzw. vermieten?

Wir beraten, bewerten, vermitteln.

RDM-geprüfte Makler und TÜV-zertifizierter
Sachverständiger.



Erfolgreich in der Region

ESCH
IMMOBILIEN MARCUS ESCH

ESCH Immobilien

Am Düvel 3 · 41238 Mönchengladbach
kontakt@esch-immobilien.de

Tel. 0 21 66 . 146 180
www.esch-immobilien.de

Willkommen zu Hause!

LUXUS-EFH MIT BÜROETAGE



Grundstück: 631 m² **Lage:** MG-Neuwerk
Wohnfläche: 265 m² **Zimmer:** 10
Baujahr: 1998 **Kaufpreis:** 449.000,- €

Wohnen + Arbeiten unter einem Dach

Sie erhalten quasi einen Neubau, der nur monatsweise bewohnt wurde. Alle Böden sind aus Marmor, alle Decken sind mit Stuck veredelt und mit Lichteinbauten versehen. Im ganzen Haus gibt es bodentiefe Fensterfronten mit elektrischen Außenrollos. Auf jeder Etage ist eine Klimaanlage installiert. Die Außenmauern sind isoliert und mit Vollklinker veredelt. Das Haus hat einen Balkon mit handgefertigter Schmiedearbeit und Bangkiraibelag. Käufercourtage: 3,57 % vom Kaufpreis inkl. MwSt.
Scout-ID: 75289512

i Küpper Immobilien, Böningstr. 87, 41239 MG
Tel. 02166/136688, Mobil 0151/22740741

EFH MIT LADENLOKAL



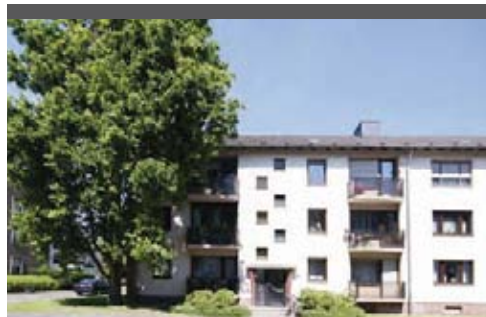
Grundstück: 350 m² **Lage:** MG-Geistenbeck
Wohnfläche: 186 m² **Zimmer:** 6
Baujahr: 1914 **Kaufpreis:** 165.000,- €

Wohlfühlhaus in zentraler aber ruhiger Lage

Dieses Einfamilienmittelhaus wurde 1958 vom Keller an neu aufgebaut. Es hat ein dickes Mauerwerk und hohe Zimmerdecken. Über einen Hausnebeneingang erreichen Sie das Ladenlokal (ca. 50 m²), das früher als Lebensmittelgeschäft genutzt wurde. Dieser Bereich kann als zusätzlicher Wohnraum genutzt werden. Die überdachte Terrasse bietet Platz zum Erholen. Dazu gehört ein uneinsehbarer Garten mit großem Holzhaus. Käufercourtage: 3,57 % vom Kaufpreis inkl. MwSt.
Scout-ID: 74819278

i Küpper Immobilien, Böningstr. 87, 41239 MG
Tel. 02166/136688, Mobil 0151/22740741

HELLE 2-RAUM-WOHNUNG



Wohnfläche: ca. 64 m² **Baujahr:** 1961
Lage: MG-Odenkirchen **Zimmer:** 2
Kaufpreis: 75.000,- € **Nebenkosten:** 174,- €

Wohnung mit guter Aufteilung in einem Top-Zustand

Diese schöne Wohnung befindet sich im ersten Obergeschoss eines gepflegten Mehrfamilienhauses mit sechs Parteien. Vom hellen geräumigen Wohnzimmer haben Sie Zugang auf den Balkon, der zwar klein ist, aber genügend Platz für einen entspannten Abend zu zweit bietet. Die Wohnung wurde 2007 umfangreich modernisiert. Sie ist mit einem pflegeleichten hellen Fliesenboden ausgestattet.
Energieverbrauchswert: 109,5 kWh/m²a, Energieträger: Öl
Käufercourtage: 3,57 % vom Kaufpreis.

i Esch Immobilien, Am Düvel 3, 41238 MG
Tel. 02166/146180, www.esch-immobilien.de

HOTEL MIT GASTSTÄTTE



Heizung: Gas **Baujahr:** 1886, modernisiert
Lage: MG-Hardt **Betten:** 18
Kaufpreis: 239.000,- € **Grundstück:** 650 m²

Hotel garni mit Gaststätte ohne Brauereibindung

Das Objekt besteht aus zwei Häusern. Im ersten befindet sich die Gaststätte mit insgesamt 98 m². Im Obergeschoss gibt es 4 Zimmer mit 6 Betten, 3 zusätzliche Zimmer werden als Wohnung genutzt. Das zweite Haus wurde 1995 kernsaniert und hat im 3. Gästezimmer mit 6 Betten. Im Obergeschoss stehen 4 weitere Zimmer mit 6 Betten zur Verfügung. Es gibt einen überdachten Terrassensitzplatz und einen schönen Garten.
Energieverbrauchswert: 281,3 kWh/m²a, Energieträger: Gas
Käufercourtage: 3,57 % vom Kaufpreis.

i Esch Immobilien, Am Düvel 3, 41238 MG
Tel. 02166/146180, www.esch-immobilien.de

2-ZIMMER-EIGENTUMSWOHNUNG



Wohnfläche: 44 m²
Typ: Etagenwohnung
Balkon: ja

Lage: MG-Rheydt
Zimmer: 2
Kaufpreis: 47.000,- €

Kaufen ist hier preiswerter als mieten!

Die Eigentumswohnung präsentiert sich in einem gepflegten Zustand mit gelungener Raumaufteilung im ersten Obergeschoss eines Mehrfamilienhauses mit sechs Wohneinheiten. Die Wohnfläche von insgesamt 44 m² verteilt sich auf ein helles Wohnzimmer mit Zugang zum Balkon, ein Schlafzimmer, eine Küche, ein Badezimmer und eine Diele. Diese Eigentumswohnung könnte bald Ihr kleines gemütliches Zuhause werden. Warum also weiterhin Miete zahlen? Käufercourtage: 1.785 € inkl. ges. MwSt.

i LBS, Kleiststr. 2-4, 41061 MG, Tel. 02161/406310
www.lbs-moenchengladbach.de

EINFAMILIENHAUS



Grundstück: 1.336 m²
Wohnfläche: 124 m²
Baujahr: 2001

Lage: MG-Wickrathhahn
Zimmer: 4
Kaufpreis: 315.000,- €

Neuwertige Doppelhaushälfte mit kleinem Vorgarten

Das Objekt befindet sich auf einem großzügigen Eckgrundstück in Südwestlage, mit wunderschönem Blick ins Grüne. Das Familienhaus mit 124 m² Wohnfläche ist aufgrund des 1.000 m² großen Gartens nicht einsehbar. In diesem liebe- und phantasievoll angelegten Garten im Landhausstil mit großem Teich befinden sich ein Gartenhaus, zurzeit ein Hühnerstall, sowie ein Brunnen für die Wasserversorgung. Darüber hinaus sparen Sie durch die Zisterne, in der sich das Regenwasser sammelt, Wasserkosten. Käufercourtage: 3,57 % vom Kaufpreis.

i LBS, Kleiststr. 2-4, 41061 MG, Tel. 02161/406310
www.lbs-moenchengladbach.de

ZENTRALE NEUBAU-EIGENTUMSWOHNUNGEN



Wohnflächen: ca. 60-121 m²
Lage: MG-Holt

Kaufpreis: ab 139.800,- €
Fertigstellung: Mitte 2015

Zimmer: 2 bis 3
Provisionsfrei!

Sicher und komfortabel – Seniorengerechte Komfortwohnung

Auf dem Eckgrundstück Hehnerholt/Aachener Straße entstehen in Kürze 11 Wohnungen auf 4 Etagen. Das Objekt ist mitten im Zentrum des Ortsteils Holt gelegen und verfügt über eine sehr gute Infrastruktur. Die hellen Wohnungen sind insgesamt sehr ansprechend ausgestattet.

Einige Ausstattungsmerkmale:

Parkettboden in Wohnzimmer und Diele, Fußbodenheizung, etc. Die Wohneinheiten werden über ein zentrales Treppenhaus mit Aufzug erschlossen. Jede Wohnung verfügt über einen Balkon bzw. eine Terrasse sowie einen Abstellraum im Erdgeschoss. Provisionsfrei!

i Schotes Bauräger GmbH, Süchtelner Str. 68, 41066 MG
 Tel. 02161/241940, www.schotes.de

LBS
 IMMOBILIEN GmbH

Die Nr. 1*

Haus zu verkaufen?



Rufen Sie uns an:
 ☎ 02161 / 406310

* LBS Immobilien GmbH zusammen mit der Sparkassen-Immobiliengruppe: Nr. 1 lt. Immobilienmanager, Ausgabe 09/11.

LBS-Gebietsleiter Ralf Breuer
 Kleiststraße 2 – 4 · 41061 Mönchengladbach
 Telefon 02161 / 406310
ralf.breuer@lbs-moenchengladbach.de

www.lbs-moenchengladbach.de

Wir geben Ihrer Zukunft ein Zuhause.
 Bausparen · Finanzieren · Immobilien

Wir bauen für Sie



+ Durchführung von Rohbauarbeiten im Wohn- und Gewerbebau (auch schlüsselfertige Erstellung)
 + Generalunternehmer für Wohn- und Gewerbebauten + Sanierung, Bauen im Bestand und Denkmalschutz + Umbauten und Reparaturen

SCHOTES
 seit 1981
 Bauunternehmung

Süchtelner Str. 68 | 41066 Mönchengladbach
 Telefon 0 21 61 / 24 19 40
 E-Mail info@schotes.de

www.schotes.de

STERNENZAUBER Brückenkopf-Park 02. August 2014

ab 17.00 Uhr



großes
Feuerwerk -
Spektakel



nach
Walt-Disney
Melodien



Brückenkopf-Park Jülich

Rurauenstraße 11 * 52428 Jülich
02461/ 9795 0

www.brueckenkopf-park.de
www.sternenzauber-juelich.de

mitten im Naturpark Schwalm-Nette ...



01.08. - 03.08.2014
36. Brüggener
Altstadtfest

30. - 31.08.2014
Brüggen Klassik
Open Air

Brüggen erleben!

- Unverfälschte Natur, Seenlandschaften, Wassermühlen und ausgedehnte Wälder laden zum Verweilen ein.
- Historischer Ortskern
- Führungen durch den Ortskern
- Museum Mensch und Jagd
- Fahrradverleih ... u.v.m.

Touristinformation der
Burggemeinde Brüggen
Burgwall 4 · 41379 Brüggen
Tel.: +49 (0)2163 5701-4711
Fax: +49 (0)2163 5701-8888
touristinfo@brueggen.de
www.brueggen.de



Tipps für Kids

von Martin Huth



Waveboard-Workshop „Surf & fun!“

Die Ferien-Workshops sind sowohl für Anfänger als auch für fortgeschrittene Waveboarder geeignet! Vormittags findet der Workshop für Anfänger statt, die bisher noch nie auf einem Waveboard gestanden haben, nachmittags



für Kinder, die bereits erste Erfahrung mit dem Waveboard haben. Die Neulinge lernen schrittweise alleine zu fahren und können schon bald leichte Parcours bewältigen. Am zweiten Tag

werden erste Tricks und Spiele geübt. Die Kinder mit Waveboard-Erfahrung lernen neue Tricks und erarbeiten auch anspruchsvollere Parcours. Außerdem stehen verschiedene Wettkampf- und Mannschaftsspiele auf dem Programm. Es besteht Helmpflicht! Eigene Waveboards müssen mitgebracht werden!

Samstag, 9. August + Sonntag, 10. August:

Einsteiger-Workshop für Kinder ab 8 Jahre
10:00-13:00 Turnhalle Dahlemer Straße
Fortgeschrittenen-Workshop für Kinder ab 8 Jahre
13:15-16:15 Turnhalle Aachener Straße

Samstag, 16. August + Sonntag, 17. August:

Einsteiger-Workshop für Kinder ab 8 Jahre
10:00-13:00 Turnhalle Dahlemer Straße
Fortgeschrittenen-Workshop für Kinder ab 8 Jahre
13:15-16:15 Turnhalle Dahlemer Straße

Informationen:

Im Internet unter www.kiss-mg.de
Telefon: 02166/138551
E-Mail: info@kiss-mg.de



HANS-JÜRGEN FELDHAUS

Echt fertig!

Comic-Roman



Projekttag an der Schule. Super! Jan ist nämlich total verknallt in Lena und wenn die Klassenverbände für diese Woche aufgelöst werden, wird er mit Lena in eine Gruppe gehen – und sie unglaublich beeindruckt. Leider gehört auch Prinz Charming, bürgerlich Justus „Arsch“ Bloch, zur gleichen Gruppe, aber Jan hat da schon die eine oder andere Idee, wie er dieses Problem lösen wird. Leider kommt es manchmal anders als gedacht und das macht Jan – echt fertig!

Rasanter und witziger Roman in einer Sprache, die der Zielgruppe (ab 11 Jahre) so richtig aus dem Herzen spricht, aufgelockert durch coole Grafiken und richtig, amtlich, echt fett was zum Lesen – dagegen sind Gregs Tagebücher wirklich Kindergartenkram.

Deutscher Taschenbuch Verlag
9,95 €, ISBN 9783423715942

Empfohlen von prolibri Buchladen GmbH
Schillerstr. 22-24, 41061 MG
www.prolibri-buchladen.de



Weitere Veranstaltungen findet Ihr im
Terminkalender ab Seite 49 unter „KIDS“!

Museumsführung für Kinder



Eine Führung durch die Stadtgeschichte können Kinder im Museum Schloss Rheydt am **Sonntag, 3. August** erleben. Anhand eines Rätsels erfahren die Kinder mehr über die Stadtgeschichte von Mönchengladbach. Spannung ist garantiert, denn neben der stadtgeschichtlichen Ausstellung werden auch die Kasematten erkundet. Die Führung richtet sich an Schulkinder zwischen sechs und zwölf Jahren. Treffpunkt ist an der Museumskasse in der Vorburg. Die Führung startet um 15 Uhr und dauert rund eine Stunde.

Der ermäßigte Museumseintritt für Kinder von 1,50 € berechtigt zur Teilnahme, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Von Spiel zu Spiel durch die Altstadt




Als kleine Mönche verkleidet ziehen die „Stadt-Erkunder“ am **Samstag, 9. August** ab 15 Uhr auf verkehrssicheren Wegen durch die Altstadt und erleben in 90 Minuten Spiele, Abenteuer und Geschichten. Ideal für Familien, Kindergeburtstage und Schulausflüge. Eigens für Kinder bietet die MGMG außerdem zahlreiche Sonder-touren zu Karneval, Ostern, Halloween, zum Weltkindertag und zur Weihnachtszeit an. Erwachsene: 4,- €; Kinder bis einschl. 14 Jahre: 8,- €.

Treffpunkt: Stadt-Touren-Schild, Busspur am Parkplatz Geroweier


Reservierung: Reisebüro Haupts, Tel. 02161/820980

First Reisebüro, Tel. 02161/22001




»Volksverein Mönchengladbach«


gemeinnützige Gesellschaft gegen Arbeitslosigkeit mbH®




Rapsöl




Holzprodukte




Malerarbeiten




Secondhand-Kleidung




Hausrat
Bücher
CDs





Gebrauchtmöbel

Geistenbecker Str. 107+118 41199 MG-Geistenbeck	Öffnungszeiten: Mo–Fr 9:30–18 h Sa 9:30–13 h
St. Helena-Platz 7 41179 MG-Rheindahlen	
Eickener Str. 130 41063 MG-Eicken	Zentrale: 02166 / 671 16 00
Limitenstr. 31 41236 MG-Rheydt	
Roermonder Str. 56-58 41068 MG-Waldhausen	 www.volksverein.de

Punktlandung!

Wir fliegen auf eine saubere Umwelt.





Bestellen unter

☎ 02161 / 49100

www.gem-mg.de

TECHNIK TREND

TECHNOLOGIE TRIFFT AUF DESIGN



Leistungsstark und schnell: Das KAZAM Thunder Q4.5 ist dank Quadcore-Prozessor und Android-Betriebssystem 4.2 Jelly Bean ein echter Alleskönner im attraktiven Design.

DIE KAZAM SERVICE- UND QUALITÄTSPHILOSOPHIE: Der britische, erst 2013 gegründete Hersteller Kazam möchte mit frischem Elan und besonderen Angeboten den Smartphone-Markt erobern. Dazu haben sich die Briten zwei Besonderheiten überlegt, die so kein anderer Hersteller bietet. Zum einen verfügen alle KAZAM-Smartphones mit KAZAM Rescue über einen wohl einmaligen Fernwartungsservice. Über eine Schnittstelle kann sich ein Service-Mitarbeiter auf das Gerät aufschalten, um ein Problem zu beheben. Angst vor Datenspionage brauchen Sie trotzdem nicht zu haben, denn die Fernwartung ist erst nach Eingabe einer PIN und auf Wunsch möglich. KAZAM Screen Protection ist ein weiterer attraktiver Zusatzdienst. Sollte das Display Ihres Smartphones innerhalb der ersten zwölf Monate zu Bruch gehen, tauscht der Hersteller dieses einmalig kostenlos aus.

LEISTUNG & TEMPO: Das KAZAM Thunder Q4.5 trumpft mit einem MTK 1,3 GHz Quadcore-Prozessor auf, der eine hervorragende Leistung erzielt. Mit zwei SIM-Kartenfächern, so dass Kunden mit zwei Telefonnummern von einem Gerät aus telefonieren können, sowie eine 8-Megapixel-Kamera, die bei Tageslicht ordentliche Fotos macht. Mit einem erweiterbarem Speicher und einem auswechselbaren Akku bietet dieses Gerät optimale Flexibilität.

DISPLAY: Das Thunder Q4.5 bietet mit einem 4,5 Zoll großen Display eine angenehme Größe für all diejenigen, die sich mit 5-Zoll-und-größer-Geräten nicht anfreunden können oder wollen. In-Plane-Switching (IPS) verbessert die Farbwiedergabe und Leistung des LCD-Displays. Zusätzlich werden Videoinhalte dank des 16:9-Bildformats nicht abgeschnitten – das perfekte Smartphone für Filme und Videos.

KAMERAS IM FOKUS: 8-Megapixel-Hauptkamera, 2-Megapixel-Kamera auf der Vorderseite. Die Kameras des KAZAM Thunder Q4.5 weisen zahlreiche Funktionen auf und liefern umwerfende Bilder. Autofokus, Autoflash, Gesichts- und Lächelerkennung machen diese Kamera zur ultimativen Kompaktkamera.

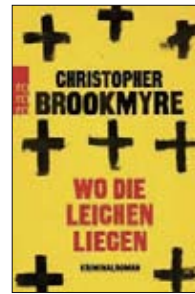
SOFTWARE: Als Betriebssystem kommt Android 4.2.2 Jelly Bean zum Einsatz. Zusätzlich bietet das KAZAM Thunder Q4.5 einen Profil-Manager für die Verwaltung verschiedener Klang-Profile sowie eine App zum Verwalten der beiden SIM-Karten. Mit dieser App kann eingestellt werden, über welche SIM-Karte standardmäßig (video)telefoniert wird, welche SIM-Karte für SMS/MMS zu nutzen ist und welche Karte für den Zugang ins mobile Web vorgesehen sein soll. Außerdem kann eine einzelne SIM-Karte in diesem Tool gezielt ausgeschaltet werden, falls man auf der beruflichen Leitung mal wirklich nicht erreichbar sein will. Weiterhin ist ein einfacher Datei-Manager enthalten, mit dessen Hilfe sich Dateien im internen Speicher ohne größere Probleme hin und her kopieren lassen.

Gesehen bei Saturn für 149,- €

CHRISTOPHER BROOKMYRE

WO DIE LEICHEN LIEGEN

Spannend



Glasgow, Ende des Sommers 2008. Jasmine hat nach dem Tod ihrer Mutter die Schauspielschule abgebrochen und jobbt bei ihrem Onkel Jim, einem Ex-Bullen, als Detektiv-Assistentin. Die letzte Observation hätte sie beinahe verbockt, aber daran kann es nicht liegen, dass Jim plötzlich verschwunden ist. Die letzten beiden Fälle weisen in die Vergangenheit und gegen den Rat der Polizei macht sie sich auf die Suche. Gleichzeitig ermittelt die Polizei in einem Mordfall. Ein Handlanger aus dem Drogenmilieu wurde brutal zusammengeschlagen und hingerichtet. Eher eine Abrechnung unter Gangstern als ein Eifersuchtsdrama?! Parallel treibt Brookmyre die Fälle voran, das lässt uns das Buch kaum aus der Hand legen, geschickt verwebt er die beiden komplexen Erzählstränge, mal hart, mal zart, zu einem spannenden Krimi, der keine Wünsche offen lässt.

rororo, ISBN 978-3-499-22231-3, 398 Seiten, Preis: 9,99 €

Empfohlen von Buchhandlung prolibri, Schillerstr. 22, 41061 MG, www.prolibri-buchladen.de

STEFAN AUS DEM SIEPEN

DER RIESE

Gelungen



Tilman, Spross einer alten Dachdeckerfamilie wächst und wächst. Der Vater misst und überprüft voller Stolz regelmäßig den Fortschritt. Die Mutter ist schon ein wenig beunruhigt. Zu Recht! Tilmans Wachstum ist nicht zu stoppen. Er wächst aus allen Normen heraus, verliert bald seine Freundin, später auch seine Arbeit als Dachdecker. Dank der Hinwendung zur Musik und zur Literatur gewinnt er aber auch stetig an innerer Größe. Das Wachstum beschert ihm bald große, wenn auch absolut ungewollte Berühmtheit. Er nutzt den Geldsegen, um seine Familie zu ernähren und sich eine seiner Größe entsprechende Behausung zu leisten. Doch eines Tages überfordert das Wachstum alle Kräfte. Der Autor schenkt uns Lesern eine ausgereifte, stilistisch feine Geschichte, die uns sicher durch die Untiefen des Seins führt.

dtv Verlag, ISBN 978-3-423-26025-1, 199 Seiten, Preis: 14,90 €

Empfohlen von Buchhandlung Wackes, Hindenburgstr. 139, 41061 MG, www.wackes-buch.de

ANNE VON CANAL

DER GRUND

Emotional



Am 12. August 2005 verlässt ein Kreuzfahrtschiff in langsamer Fahrt die Lagune von Venedig. Mit an Bord ist Lawrence Alexander, „der Mann an den Tasten“, der nun allabendlich das Publikum mit seiner Musik unterhalten wird. In den Sechziger Jahren wächst Laurits Simonsson als Kind wohlhabender Eltern in einem noblen Stockholmer Vorort auf. Der talentierte Junge liebt vor allem die Klavierstunden bei Fräulein Andersson und er hat nur ein Berufsziel vor Augen: Er möchte Konzertpianist werden. Doch es kommt anders. Laurits studiert Medizin, heiratet seine große Liebe Silja und mit Töchterchen Liis ist das Glück perfekt. Bis er Jahre später bei einem Familienfest erfahren muss, dass sein Leben auf Sand gebaut ist. Er trifft eine folgenschwere Entscheidung ... Ein beeindruckender, emotionaler Roman, in schöner Sprache spannend erzählt.

mare Verlag, ISBN: 978-3-866-48196-1, Preis: 19,99 €

Empfohlen von Buchhandlung Degehhardt, Friedrichstr. 14, 41061 MG

KINO HIGHLIGHTS



VORPREMIERE

⌚ 6.8.2014, 20:30 Uhr

Planet der Affen Revolution

Zehn Jahre nachdem ein Laborvirus den Schimpansen Caesar hochintelligent und zum Befreier anderer eingesperrter Affen machte, hat genau dieser Virus die Menschen global dezimiert. Angeführt von Caesar, haben die Affen in den Wäldern eine Gemeinschaft gegründet, setzt sich dort ihre Evolution fort. Als Menschen in ihr Revier eindringen, um einer Kolonie von Überlebenden in San Francisco wieder Strom zu bringen, entstehen Spannungen auf beiden Seiten, trifft die Vernunft von Caesar und Wissenschaftler Malcolm auf aggressive Kriegstreiber.



VORPREMIERE

⌚ 6.8.2014, 17:30 Uhr

Step Up - All In

Eigentlich sollte es für Tänzer Sean durch seinen Umzug von Miami nach Los Angeles aufwärts gehen. Doch nichts entwickelte sich wie geplant: Nicht nur wurde er von seiner Freundin verlassen, auch seine Tanzcrew hat das Weite gesucht. Doch mit seinem alten Kumpel Moose will er es noch einmal wissen und gründet eine neue Gruppe Tanzbegeisterter. Beim renommierten Breakdance-Turnier The Vortex in Las Vegas wollen sie es gemeinsam der Konkurrenz zeigen. Doch einer scheint ein falsches Spiel mit ihnen zu spielen.



VORPREMIERE

⌚ 10.8.2014, 12:00

Plans 2 - Immer im Einsatz

Dusty muss wegen eines technischen Defekts seine Karriere als Rennflieger aufgeben. Eine neue Herausforderung und neue Freunde findet er bei der Feuerwehr des Piston Peak Nationalparks. Gemeinsam mit Löschflugzeugen, Helikoptern und Einsatzwagen aller Art verschreibt er sich dem Brand- und Naturschutz. Besonders angetan von ihm ist die Kesse Dipper. Bei einem in Windeseile um sich greifenden Waldbrand, das Flora, Fauna und eine gerade neu eingeweihte Lodge gefährdet, muss sich Dusty als wahrer Held bewähren.



VORPREMIERE

⌚ 10.8.2014, 15:00
& 17:30 Uhr

Saphirblau

Die junge Gwendolyn hat sich inzwischen damit abgefunden, dass sie als Auserwählte ihrer Familie das Zeitreise-Gen besitzt. Neu für sie sind dagegen die starken Gefühle, die sie für den ebenfalls auserwählten Gideon hegt. Doch Zeit, ihre aufflammende Liebe auch auszuleben, bleibt den beiden nicht. Schließlich hat es sich eine Allianz dunkler Mächte zum Ziel gesetzt, die Weltherrschaft an sich zu reißen. Und das müssen Gideon und Gwendolyn im Hier und Jetzt, aber auch bei ihren Reisen in die Vergangenheit, unbedingt verhindern.

AUSSERDEM ZEIGEN WIR:

Vorpremiere Mi. 20.8. um 20:30 Uhr Expendables 3

Barney Ross und der Rest des Teams treffen bei ihrem neuen Einsatz auf Conrad Stonebanks, ehemaliger Mitbegründer der Expendables. Dieser möchte das Team zerschlagen, doch Barney hat nun junge Leute im Team.

Ab Do. 21.8. Storm Hunters

Gary ist alleinerziehender Vater und muss in einer schweren Reihe von Tornados seinen Sohn suchen, der unterwegs ist und nichts von der Tornado-Serie weiß. Ein Wettlauf mit der Zeit und gegen das Wetter beginnt.

Ab Do. 21.8. Madame Mallory und der Duft von Curry

Die Familie Kadam verlässt Indien und landet über Umwege in dem idyllischen Dörfchen Saint-Antonin-Noble-Val im Süden Frankreichs – genau der richtige Ort, um ein indisches Restaurant zu eröffnen, findet Papa.

Ab Do. 28.8. Doktorspiele

Der schüchterne Andi ist in Katja verliebt, doch die macht Bobby schöne Augen. Und nachdem Andi den gut bestückten Bobby unter der Dusche gesehen hat, sieht er seine Chancen bei Katja rasant schwinden.

Ab Do. 28.8. Guardians of the Galaxy

Peter Quill, der als Kind von der Erde entführt wurde, hält sich für den größten Outlaw der Galaxie. Doch nachdem er eine geheimnisvolle Kugel gestohlen hat, steckt er plötzlich so richtig im Schlamassel.



Trainer Lucien Favre wird seine Mannschaft optimal auf die wichtigen Spiele im August einstellen müssen, damit der VfL fortan auf drei Hochzeiten tanzen kann.



Präsentiert Max Eberl noch einen Angreifer? Die Frage ist eher wann, nicht ob, denn Handlungsbedarf hat der Sportdirektor ganz sicher. Die Transferperiode endet Ende August.



Ein bisschen „in die Saison hineingeträumt“

Von null auf einhundert geht es für die Borussen im August, der mit dem DFB-Pokalspiel beim FC Homburg fußballtechnisch startet und mit dem Playoff-Rückspiel in der Europa League endet.

Die Fußball-Weltmeisterschaft hat die VfL-Fans nicht nur über den sonst fußballlosen Sommer gerettet, sie hat durch den Triumph der deutschen Mannschaft und die tollen Einsätze des Borussen Christoph Kramer vor allem eins gemacht: Lust auf die kommende Bundesligasaison und die Pokalspiele. Im August geht es dabei von null auf einhundert direkt richtig los; am 16. steht das erste Pflichtspiel für die Elf von Trainer Lucien Favre an und Ende August am 28. entscheidet sich noch einmal zusätzlich, ob Borussia in der Hinrunde auf drei Hochzeiten tanzen wird.

Das erste Pflichtspiel der Saison ist traditionell die erste Runde im DFB-Pokal – das ist für Borussia wie im letzten Jahr bei Darmstadt 98 schon oft ein Stolperstein in die Saison gewesen. Beim FC Homburg, dem letztjährigen Tabellenelften der Regionalliga Südwest, wird sich das VfL-Team hoffentlich keinen erneuten Ausrutscher erlauben. In der vergangenen Spielzeit war das Pokal-Aus umso ärgerlicher, weil Borussia daraufhin eine sensationelle Hinserie spielte, die schließlich den tollen sechsten Rang und die Qualifikation für die Playoffs der Europa League erst möglich gemacht hat. Diese Playoffs gilt es unbedingt zu überstehen und dazu müssen bereits am 8. August die Daumen gedrückt werden.

Die Auslosung für die letzte der vier Qualifikationsrunden zur Gruppenphase der Europa League wird an jenem 8. August in Nyon am Genfer See über die Bühne ge-

hen. Letztmalig hatten die Borussen mit dem Los Dynamo Kiew in der Champions League-Qualifikation etwas Pech, weil die Ukrainer doch sehr stark waren. Kiew ist auch diesmal wieder in der Verlosung, mit etwas Glück aber könnte der VfL diesmal gesetzt werden und damit den auf dem Papier besseren Teams aus dem Weg gehen. Die Einteilung der Lostöpfe nimmt die UEFA anhand ihrer Fünfjahreswertung vor, in der alle Vereine mit einer eigenen Punktzahl aufgelistet sind. Ausschlaggebend für diese Wertung sind die Ergebnisse der Vereine in den europäischen Wettbewerben, aber auch das Abschneiden in den jeweiligen Heimatligen. Zudem

bestimmt der europäische Fußballverband Gruppen zu zehn oder zwölf Clubs – und nimmt aus diesen Gruppen schließlich die Auslosung der Paarungen vor.

Man braucht sich also heute noch keine allzu großen Gedanken zu machen, auf wen Borussia trifft.

» Mit etwas Glück könnte der VfL diesmal Dynamo Kiew aus dem Weg gehen «

Hauptsache, Favre stellt seine Mannschaft nach einer richtig guten Vorbereitung perfekt auf diesen beiden Qualifikationsspiele ein. Vor zwei Jahren gegen Kiew waren die Voraussetzungen schlechter; damals hatten Roman Neustädter, Dante und Marco Reus den VfL verlassen – und Favre hatte dieses „Herzstück“ seiner Mannschaft noch nicht ersetzen können. Einer, auf den damals die Hoffnungen ruhten und der sich mit einem Eigentor im Hinspiel gegen die Ukrainer gleich unbeliebt machte, ist Luuk de Jong, heute schon kein Borusse mehr. Der Niederländer wurde zurück in die Niederlande zur PSV Eindhoven verkauft, nach zwei insgesamt sehr

mäßigen und glücklosen Jahren in Mönchengladbach. Während man dem Angreifer Glück wünschen sollte, gilt das auch für Sportdirektor Max Eberl bei der Suche nach einem Stürmer – denn neben de Jong steht auch Peniel Mlapa für den Notfall als Ersatzmann nicht mehr zur Verfügung. Eberl, der sehr früh in diesem Jahr die Neuzugänge Ibrahima Traoré, Fabian Johnson, André Hahn und Yann Sommer präsentieren konnte, hat anschließend nachgelassen und „nur noch“ den belgischen „Nachwuchsstar“ Torgan Hazard für ein Jahr ausgeliehen. Offensichtlich ist auch Branimir Hrgota beim Coach in Ungnade gefallen, so dass es fahrlässig wäre, nur auf die durchaus fulminante Treffsicherheit von Max Kruse und Raffael aus der Vorsaison zu vertrauen.

» Borussia hatte in der Vergangenheit schon oft das Nachsehen «

Dumm nur, dass gute Angreifer nicht eben günstig und noch dazu von vielen Clubs gesucht sind. Borussia hatte in der Vergangenheit schon oft das Nachsehen gegen Teams wie den VfL Wolfsburg, Schalke 04 oder Bayer Leverkusen. Mit diesen dreien würden sie sich beim VfL sehr gerne auf Augenhöhe duellieren, doch die finanziellen Möglichkeiten dieser Vereine sind weitaus bessere als die der Borussen. Eberl nutzt das zumindest dazu, weiterhin tiefzustapeln und seine Philosophie zu festigen; Schritt für Schritt, von Spiel zu Spiel, nichts überstürzen. Und so geht Favre offiziell wieder mit der Vorgabe in die Spielzeit, einen einstelligen Tabellenplatz zu erreichen, wohlgernekt zwischen den Zeilen hört man dann beim Sportdirektor doch etwas ambitioniertere Ziele heraus. „In der Europa League wollen wir die Playoffs überstehen und in der Bundesliga möchten wir mit Teams wie Hoffenheim, Hannover oder Stuttgart um die begehrten Plätze für das internationale Geschäft mitmischen.“

Borussia hatte im Juli zum dritten Mal in Rottach-Egern am Tegernsee ihr Trainingslager bezogen und erneut waren Mo Dahoud, Marvin Schulz und Marlon Ritter mit bei den Profis an Bord. Den drei Talenten aus der eigenen Jugend und im speziellen Dahoud wird eine große Zukunft vorausgesagt. Dahoud könnte sogar noch weiter in den Vordergrund rücken, wenn Granit Khaka, der nicht gerade verwurzelt mit dem VfL zu sein scheint, doch noch in diesem Sommer anderswo sein Glück sucht. Eberl hätte dann zumindest wieder ein bisschen Taschengeld mehr für den Stürmer, der ja möglichst Tore schießen soll und deswegen kaum zum Spottpreis zu haben sein wird. „Wir dürfen nicht glauben, dass die Treppe automatisch immer nach oben führt. Entscheidend ist, dass diese Treppe ein stabiles Fundament hat“, erklärt Eberl, der mittlerweile bekannt für seine bildhafte Sprache ist. Ob das nun Realität oder Tiefstapelei ist, mag jeder VfL-Fan für sich beurteilen. Ende August sind wir alle dann bereits einen Schritt weiter – und bestenfalls tanzt der VfL dann auf den oben erwähnten drei Hochzeiten. Ein einstelliger Tabellenplatz, verbunden mit dem Sieg in der Europa League und dem DFB-Pokal, ist doch auch eine feine Sache. Nicht realistisch, nicht tiefgestapelt, nur ein bisschen in die Saison hineingeträumt!

Text: Ingo Rütten

TERMINE IM AUGUST

Testspiel	Sa. 02.08.	15:00	FC Twente Enschede – BORUSSIA
Testspiel, Saisonöffnung	Sa. 09.08.	15:30	BORUSSIA – Athletic Bilbao
DFB-Pokal, 1. Runde	Sa. 16.08.	15:00	FC Homburg – BORUSSIA
Europa League, Playoff-Hinspiel	Do. 21.08.		
Bundesliga, 1. Spieltag	So. 24.08.	17:30	BORUSSIA – VfB Stuttgart
Europa League, Playoff-Rückspiel	Do. 28.08.		

AUF ÜBER 3000m² FINDEN SIE NICHTS

WAS IHNEN NICHT GEFÄLLT.



bettenbaues

ausgeschlafen einkaufen

Fliethstraße 69
41061 Mönchengladbach
Fon: 0 21 61 / 17 91 44
www.bettenbaues.de

Bei einer riesigen Auswahl aus Matratzen, Betten & Textilien kann Ihnen eigentlich nur einer helfen: unser exzellenter Service.



Über 580 Clubs in Europa

JUBILÄUMSANGEBOT
1 Monat Training für 5 Euro!*

Nur gültig bis 31.08.14

5 Jahre Mrs.Sporty! In Mönchengladbach

Wir feiern Jubiläum und möchten Sie und Ihre Freundinnen herzlichst einladen. Entdecken Sie Ihre sportliche Seite mit dem Trainings- und Ernährungskonzept nur für Frauen.

Mrs. Sporty MG-Rheydt
Hauptstr. 91
41236 Mönchengladbach
Tel.: 02166 - 6240127

 Mrs. Sporty
die persönliche Sportclub

Jetzt mit Catering, Hotellerie, Eventlocations

GASTROGUIDE

LINKER NIEDERRHEIN

AUSGABE 2014
ab September im Handel

Anzeigen- und Redaktionsschluss
Freitag, der 25.07.2014.





Shooting-
gutscheine
verschenken!

- **Porträt**
- **Babys und Kids**
- **Schwangerschaft**
- **Beauty**
- **Events**

FOCUS-S FOTOGRAFIE

Simone Stähn
Myllendonker Straße 12, 41065 MG

Tel.: 021 61-49 53 95 oder 0177 / 4 95 39 50
kontakt@focus-s.de, www.focus-s.de



Kinder müssen **Spaß am Sport haben!**

Dass Bewegung auch schon für die Jüngsten wichtig und gesund ist, steht außer Frage. Unsere Serie zeigt auf, wie Eltern die richtige Sportart für ihre Kids finden.

Text: Ingo Rütten

Das Problem ist bekannt und längst keines mehr einer alternden Gesellschaft. Vielmehr nimmt die immer schneller zunehmende Technisierung die Lust an der Bewegung: eine Entwicklung, die vor den jüngsten – unseren Kindern – nicht halt macht. Mehr denn je gilt, die Kleinen zu animieren, ihren natürlichen Bewegungsdrang auszuleben. Die Entscheidung für eine falsche Sportart, wenn denn der zunächst gute Entschluss gefasst worden ist, wirkt dabei genauso fatal wie zu hohe Erwartungen an den Nachwuchs. Der HINDENBURGER widmet sich in seiner neuen Serie den Jüngsten unter uns und natürlich deren Eltern, die maßgeblich verantwortlich für die Lust der Kinder am Sport sind.

Angebot breit halten und später die richtige Sportart finden

Sport lehrt besonders in jungen Jahren die Motorik, er ist für die Koordination ebenso wichtig wie für die Psyche. Nicht selten liegt die Ursache von Organschädigungen und Verhaltensauffälligkeiten an einer mangelnden Bewegung. Das Motto der Kindersportschule in Mönchengladbach (KiSS) gilt auch für die aktiven Stunden zuhause fernab eines in einem Verein organisierten Fitnessprogramms. Kinder sollten früh mit dem Sport beginnen, sollten sich mit zwei bis vier Jahren einmal in der Woche aktiv bewegen – nur, sie sollten sich nicht zu früh spezialisieren, sonst könnte der Spaß am Sport schnell wieder dahin sein.

Nicht selten entspricht die (von den Eltern) ausgesuchte Sportart nicht den Fähigkeiten und Neigun-

gen des Kindes, da ist es doch viel besser, das Angebot zunächst breit zu halten und nach und nach die richtige Sportart für den Nachwuchs heraus zu finden; bestenfalls mit ihm gemeinsam. Was aber sind die richtigen Sportarten, was sollten Eltern ihren Kindern ermöglichen? Es muss nicht immer Fußball sein, auch wenn der Volkssport Nummer eins neben Laufen und Radfahren in diesem Jahr nach dem Gewinn der Fußball-Weltmeisterschaft sicher erneut besonders gefragt sein wird. Fußball aber ist erst etwas für Kinder ab sechs, vielleicht fünf Jahre.

Skifahren, das weiß man aus dem Winterurlaub, beginnt mit drei Jahren

Turnen oder Laufen in einem langsamen Tempo können und sollten die Kids schon eher. Nicht nur die KiSS bietet entsprechende Kurse für Kinder samt Eltern an. Schwimmen lernen können die Kleinen ab etwa vier Jahren, was besonders gut für die Kraft und den Muskelaufbau ist. Skifahren, das weiß man aus dem Winterurlaub, beginnt mit drei Jahren und ist vor allem für die Körperkoordination von großem Wert.

Alles nur Beispiele, die wir in den kommenden Ausgaben des HINDENBURGER vertiefen werden. Wir zeigen auf, wie sich bereits ein acht Monate junges Baby regelmäßig bewegen sollte und wir erklären, wie viel Ehrgeiz dem Spaß am Sport gut tut. Aber schon einmal vorab: Die Leistungssteigerung, die Förderung steht nicht im Vordergrund, Eltern müssen vielmehr darauf achten, dass ihr Kind Spaß an der Bewegung, Freude am Sport hat.

Odenkirchens Neubau für die Landesliga

Auch die Fußball-Amateure starten als Weltmeister in die Saison und müssen dabei mit der Neustrukturierung der Spielklassen kämpfen.

Text: Ingo Rütten



Der 1. FC Mönchengladbach (hier eine Szene aus der Partie gegen Fichte Lintfort) möchte in dieser Saison natürlich wieder eine gute Rolle in der Landesliga spielen, in der nur 13 Teams an den Start gehen.

Die Weltmeisterschaft ist Geschichte, jetzt beginnt wieder der Ernst des Lebens! Und wie sagte Wolfgang Niersbach, Präsident des Deutschen Fußball-Bundes, sinngemäß so schön im Anschluss an den WM-Sieg der deutschen Elf? „Wir alle sind Weltmeister, auch die Amateure.“ Ob das die Freizeitfußballer beflügelt? In der Landesliga spielen nur noch zwei Clubs aus Mönchengladbach. Odenkirchen 05/07 und der 1. FC Mönchengladbach sind nach dem Abstieg des Rheydter SV übrig geblieben und halten damit die Fahne in unseren Stadtgrenzen hoch. Höher spielt nur noch die Nachwuchs-Mannschaft des VfL Borussia, die in der Regionalliga West Punkte sammelt. Odenkirchen nutzt diese kommende merkwürdige Spielzeit, die am 23. August mit der Partie gegen den VSF Ammern beginnt: Merkwürdig ist die Saison deswegen, weil nur 13 Mannschaften in der Gruppe 2 an den Start gehen, von denen – Achtung! – am Ende der Spielzeit mindestens zwei, wenn nicht drei oder vier Teams absteigen. 05/07 möchte natürlich nicht zu diesen Mannschaften gehören, denn der vom Club selbst durchgeführte Bau der neuen Sportanlage inklusive eines Kunstrasenplatzes an der Beller-Mühle soll nicht in der Bezirksliga enden. Ende November will man in Odenkirchen mit dem Projekt fertig sein, dann hat sich auch die Tabelle „eingespielt“, dann wird sich auch zeigen, ob der 1. FC MG wieder oben angreifen und vielleicht doch den Weg in die Oberliga antreten kann.

Formschwächen und Ergebniskrisen verboten

Die Spielklassen werden im Fußball-Verband Niederrhein in dieser Saison einmal mehr durcheinander gewirbelt – besser gesagt, neu strukturiert. Nur zwölf Spiele pro Halbserie gibt es daraufhin für die beiden Landesligisten – Formschwächen oder Ergebniskrisen sind demnach verboten, weil kaum mehr wieder gutzumachen. In der Bezirksliga stehen sich die „quasi eingemeindeten“ Jüchener des VfL Viktoria, Grün-Weiß Holt, der SC Rheindahlen und die Reserve des 1. FC MG als bekannte Namen gegenüber. Hinzu kommen in diesem Jahr in der Gruppe 3 der oben erwähnte RSV, Mönchengladbach 1910, Blau-Weiß Meer und der PSV Mönchengladbach. Es wird ein Hauen und Stechen geben, denn auch die Bezirksliga ist von der Neuausrichtung betroffen und wird zum Ende der Saison im nächsten Jahr mindestens sechs Absteiger hinterlassen. Der Meister steigt wie jener der Landesliga auf, nach dem „Alleingang“ von Bayer Dormagen in der abgelaufenen Spielzeit machen sich Holt und Jüchen sicher einige Hoffnungen, bis zum Schluss im Dunstkreis dieses Platzes stehen zu können.



PRAXIS für
Zahnheilkunde & Implantologie
Dr. Hartmut Bongartz MSc MSc
& Partner

Unser Leistungsspektrum:

Zahnärztlicher Bereich

- Ästhetisch-, kosmetische Zahnrestauration (Veneer, vollkeramische Versorgung, Bleaching)
- Hochwertiger-, langlebiger Zahnersatz
- Implantation mit verschiedenen Systemen
- 3D-navigierte Implantat-Planung und Diagnostik
- Parodontitis- und Periimplantitisbehandlung (chirurgisch, konservativ mit Soft- und Hardlaser)
- Behandlung unter Vollnarkose (z.B. bei Weisheitszähnen, Angstpatienten, Implantation uvm.)
- Betreuung von kranken Patienten zu Hause, sowie in Senioren- und Pflegeheimen
- Zahnärztliche Schlafmedizin / Schnarchtherapie

Prophylaxebereich

- Professionelle Zahnreinigung
- Präventionskonzepte für Senioren, Kinder und Menschen mit Behinderung
- Implantatprophylaxe
- KFO-Prophylaxe
- Praxiseigenes Dentallabor unter Leitung eines Zahntechnikermeisters



ROLLSTUHL-GERECHTE PRAXIS



SPRECHSTUNDEN auch MI und FR nachmittags.

MO 8 - 18 Uhr
DI 7 - 18 Uhr
MI 7 - 18 Uhr
DO 8 - 19.30 Uhr
FR 7 - 17 Uhr

**Termine auch außerhalb
der Sprechstunden möglich.**

**Dr. Hartmut Bongartz MSc MSc
und Partner**

Krahnendonk 7
41066 Mönchengladbach

Tel. 021 61 / 6663 60
Fax 021 61 / 6651 59

info@bongartz-msc.de
www.zahnarzt-drbongartz.de

Schokolade
und Wein**feine
Kost****Brandheiße kulinarische
Ideen rund ums Grillen****Grillgewürze
Glasuren & Marinaden
Chutneys & Senfe****Räucherhölzer, Grill-Planken,
Accessoires****TOP Auswahl an Wein aus
Deutschland, Italien, Frankreich
und Spanien****TOP Auswahl an Gewürzen -
z.B. ca. 25 verschiedene Speisesalze****spirit of spice****TOP Auswahl an Öl + Essig -
„pimpfen Sie Ihren Sommersalat“**

2014.MARKTIMPULS.DE

feineKost - Quadtstraße 21 · MG-Wickrath
Tel. 02166 / 9750388 · www.feinekost.com
Öffnungszeiten: Mo-Fr 9.30-12.30 Uhr und 15-18 Uhr
Sa 10-13 Uhr · Mittwoch Nachmittag geschlossen*ausgesuchte
Weine & Sekte
Brände & Liköre
Tee & Kaffee
Essige & Öle***VINOTHEK HESKER****Hochstr. 70
47877 Willich-Schiefbahn**
Tel.: 02154 / 950 69 28
www.vinothek-hesker.de
Di.-Fr.: 10-13 Uhr & 15-18.30 Uhr
Sa.: 10-14 Uhr**Coupon****gegen Vorlage dieses Coupons
erhalten Sie einmalig einen
Nachlass von 10 % auf den
Einkaufswert**
(gültig bis 30.09.2014)Vinothek Hesker Hochstraße 70
47877 Willich**Turniersieger** wurde die Gemeinschaftsgrundschule Hardt.

Sparkassen-VitusCup 2014

Die Schüler der GGS Hardt konnten am Ende eines erlebnisreichen Turniers den VitusCup Wanderpokal mit „nach Hause“ nehmen.

Für den 9. Sparkassen-VitusCup lagen insgesamt 46 Mannschaftsmeldungen aus 37 Grundschulen in Mönchengladbach vor. Damit stellten in der Vorrunde alle städtischen Grundschulen mindestens eine Mannschaft. Für die Endrunde qualifizierten sich 20 Mannschaften, die im Grenzlandstadion und im benachbarten RSV-Stadion um den Wanderpokal kämpften. Die Mannschaft der GGS Windberg, letztes Jahr noch siegreich, schied in der Gruppenphase aus. Im Finale lieferten sich die Mannschaften der GGS Steinsstraße und der GGS Hardt ein packendes Duell, was erst nach Verlängerung und Siebenmeterschießen einen Sieger fand. Die Schüler der GGS Hardt konnten am Ende den VitusCup Wanderpokal in die Höhe stemmen. Sie hatten zwei Wochen zuvor bereits das Leichtathletik-Grundschulfest für sich entschieden. Neben dem Pokal erhalten sowohl die Sieger aus Hardt als auch das Finalteam der GGS Steinsstraße ein halbtägiges Trainingscamp mit Jugendtrainern der Borussia im Borussia-Park. Verlierer gibt es beim Sparkassen-Vitus-Cup allerdings nicht, denn alle 500 teilnehmenden Schülerinnen und Schüler werden nach der Sommerpause von der Stadtsparkasse in Kooperation mit Borussia Mönchengladbach zum Besuch eines Bundesligaspiels im Borussia-Park eingeladen. Darüber hinaus wurde nach der Siegerehrung von der Stadtsparkasse Mönchengladbach, passend zur Weltmeisterschaft, zehn aktuelle WM-Bälle verlost. Hauptorganisator ist neben Fabian Jansen vom Fachbereich für Schule und Sport der Stadt Mönchengladbach Martina Reschke von der Stadtsparkasse Mönchengladbach.

Erst beim **Siebenmeterschießen** fiel die Entscheidung.**Nach der Siegerehrung** wurden zehn WM-Bälle verlost.

Verkäufer-Hotline:
☎ 02161 - 279 33 29



QR-Code scannen
und mehr erfahren.




Unser Team für eine erfolgreiche Immobilienvermittlung

Acht Immobilien-Spezialisten, 38 Geschäftsstellen,
950 Mitarbeiter, 165.000 Kunden sowie ein
deutschlandweites Vertriebsnetz.

 **ImmobilienCenter**
Ihr Immobilienmakler

Vereinbaren Sie einfach einen Termin in einer unserer 38 Geschäftsstellen,
im Internet unter www.sparkasse-mg.de/immobilien oder unter 02161-279-3325.

 **Sparkasse**
Mönchengladbach

Werbebriefe, Rechnungen und Mahnungen, die verkaufen

Der Marketingclub Mönchengladbach zu Gast im Theatercafé Linol.

Auch mit unangenehmen Themen wie Rechnungen oder Mahnungen kann ein Unternehmen verkaufen. Das ist die These von Frank Deckers, Fachwirt Dialogmarketing nach Prof. Vögele. In seinem Vortrag mit dem Titel „Wie Sie es schaffen, dass Rechnungen besser bezahlt werden, Mahnungen Spaß machen und Werbebriefe mehr Geschäft auslösen“ vor den Mitgliedern des Marketingclubs Mönchengladbach führte er aus, wie man mit neuen Ansätzen in der Kommunikation auch die alltägliche Korrespondenz verkäuferisch nutzen kann. Deckers begann seine Präsentation mit der Frage, was Erfolg für ein Unternehmen bedeute: Eine hohe Anzahl von Abschlüssen, eine gute Bilanz, eine erfolgreiche Vertriebsmannschaft, zufriedene Kunden. Doch manchmal reiche dies nicht aus. Wichtig sei, dass Kunden zu echten Fans würden. Dafür seien laut Deckers pro Kunde zwölf Kontakte pro Jahr notwendig. Dies könnten Telefonate sein, Besuche, aber eben auch Werbebriefe und E-Mailings. Was viele Unternehmer vergessen, ist die Aussendung von Rechnungen, die ebenfalls einen Kundenkontakt darstellen. Und „im schlimmsten Fall“ sogar eine Mahnung.

Allgemein gelte, dass maximal 2 Prozent aller Werbeimpulse wahrgenommen werden: Poster, Briefe, TV-Werbung usw. Für Werbebriefe gelte, dass diese oftmals erst im dritten Anlauf gelesen werden. Das Auge scanne den Brief erst auf diverse Dinge, um zu erkennen, ob der Brief wichtig genug sei, um überhaupt gelesen zu werden. „Dazu gehören ein bekanntes, vertrautes Logo, die Tatsache, ob der eigene Name richtig geschrieben ist, eine Headline, die berührt, oder Fettdrucke im Text, mit denen Interesse geweckt wird“, erklärte Deckers. Für den richtigen Aufbau eines Anschreibens gibt er folgende Empfehlungen: Griffige Headline, leichter Einstieg, die Argumentation des Angebots, Lösung von Problemstellungen, eventuell ein „PS“ unter dem Brief oder ein „to do“, also eine Handlungsanleitung. Deckers, bei der Deutschen Post in der Riege der Top Speaker der Dialog Schmiehe geholt, empfahl pro Kontakt maximal ein Hauptthema und eventuell ein Nebenthema aufzugreifen.



Frank Deckers (links) und Frank Mund, Präsident des Marketingclubs.

Beim Rechnungsversand solle eine positive Grundstimmung erzeugt werden, beispielsweise durch das Mitsenden eines kleinen Gimmicks wie einer Tüte Gummibärchen. Und auch bei Mahnungen gelte es, einen heiteren Ansatz in der Kommunikation zu wählen sowie Lösungen anzubieten, die eine Rechnungsbegleichung erleichtern könnten. Grundsätzlich sei es für jedes Unternehmen hilfreich, Vertrieb und Buchhaltung einmal zusammen zu bringen, um eine optimale Lösung für die Kommunikation bei Rechnungen und Mahnungen zu finden.

Der Clubabend im Theatercafé Linol endete mit lockeren Gesprächen im kleinen Kreis.

FOTO: MARKETINGCLUB MG

User statt Loser!

Tipps vom IT-Trainer Peter Jansen.

Frage: Wir bekommen Office 2013. Gibt es in Excel neue Funktionen?

Antwort:

Spannend finde ich die neuen Schnellanalysen. Das geht folgendermaßen: Von einer Liste oder Datenbank markieren Sie nur eine Zelle und drücken die Tastenkombi STRG+Q(quick).

Zum einen wird die gesamte Liste markiert und zum anderen erhalten Sie einen Dialog mit Quick-Funktionen, Diagrammen, bedingten Formaten, Tabellen u. v. m. Schneller kann man als Laie nicht zu professionellen Ergebnissen kommen. Jedes einzelne Beispiel musste früher stundenlang erklärt werden.



Peter Jansen

**Der Dozent und Lösungsfinder
IT-Trainings und Medienberatung**

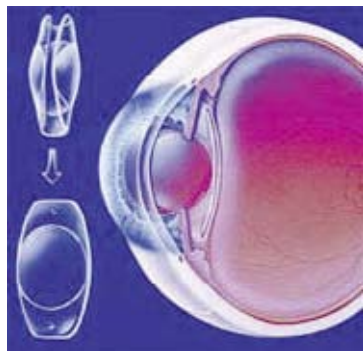
Backesweg 12, 41068 MG

Tel. 0178/3316199, www.peter-jansen.de

FOTO: SIMONE STÄHN

Voller Durchblick!

Der lässt sich heute bei vielen Sehfehlern und besonders bei Grauem Star erreichen!

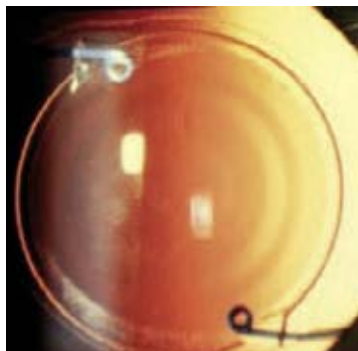


Einstärkenlinse im Kapselsack.

Die moderne Augenchirurgie ermöglicht ganz vielfältige, individuell angepasste Korrekturen. Die Voraussetzung ist immer eine sehr gründliche Untersuchung des Patienten mit Vermessung der einzelnen Abschnitte des Auges, Untersuchung mit dem Mikroskop, Augendruckmessung und Diagnostik des Augenhintergrundes (Netzhaut). Neue hochauflösende Methoden stehen zur Verfügung, die z. B. eine „Landkarte“ der Hornhaut erstellen können oder feinste Veränderungen der Netzhaut mit dem OCT (okuläre Kohärenz-Tomographie)

sichtbar machen. Der operierende Augenarzt muss diese Befunde bewerten und sich in einem ausführlichen Gespräch über die Wünsche des Patienten informieren. Dann kann er mit Wissen und Erfahrung über die Möglichkeiten in dieser speziellen Situation informieren und beraten.

So gibt es für Menschen mit hoher Kurz- oder Weitsichtigkeit und besonders auch zum Ausgleich der – selbst ganz hohen – Hornhautverkrümmung optisch hervorragende Linsen, die ins Auge zusätzlich zur eigenen Linse oder bei Grauem Star nach der Entfernung anstelle der eigenen Linse eingesetzt werden. Diese künstlichen Linsen können oft eine Brille überflüssig machen, wenn sie gleichzeitig „multifokal“, also mit optischen Anteilen für das Weit- und Nahsehen, ausgerüstet sind.



In den Kapselsack eingestezte **Multifokallinse**.

Alle Korrekturen, die unter dem Begriff „Refraktive Chirurgie“ zusammengefasst sind, setzen die genaue Kenntnis der verschiedenen Befunde des Patienten voraus, so darf zum Beispiel eine Multifokallinse bei Altersbedingter Makuladegeneration nicht eingesetzt werden, der Patient profitiert aber ganz bestimmt von dem Ausgleich seiner Fehlsichtigkeit.

Die vielen Möglichkeiten ein gutes Sehen – den vollen Durchblick – zu erreichen, ermöglichen eine bessere Teilnahme am Leben, eine größere Selbstständigkeit auch älterer Patienten mit verbesserter Mobilität.

INFO



Augenklinik Bethesda

im Evangelischen Krankenhaus Bethesda
Ludwig-Weber-Str. 15
41061 Mönchengladbach
Tel. 02161/85200
www.augenklinik-bethesda.de

Nehmen Sie „Wissen, Erfahrung und Beratung“ der Ärzte in der Augenklinik Bethesda und dem MVZ Mönchengladbach/Erkelenz in Anspruch!

Beherrschen Sie Ihre Software perfekt?
Bei mir lernen Sie Grundlagen und Tricks
in persönlichen Trainingseinheiten.



Peter-Jansen [.de] DER Dozent und Lösungsfinder IT-Training und Medienberatung

- Professionelles IT-Training mit allen Microsoft- und Adobe-Produkten
- Für Unternehmen und Privatpersonen
- Individuelle Schulungskonzepte
- Gruppen- oder Einzelcoaching
- Schulungsort frei wählbar

**Nutzen Sie meine über 20-jährige
Erfahrung mit namhaften Unternehmen
aus allen Branchen.**

www.peter-jansen.de
Telefon 0178 - 331 61 99

MICROSOFT
WORD
EXCEL
POWERPOINT
OUTLOOK
VISIO
PUBLISHER

ADOBE
PHOTOSHOP
INDESIGN
ILLUSTRATOR
ACROBAT
DREAM-
WEAVER
FLASH
FIREWORKS

INTERNET
FIREFOX
EXPLORER
CHROME
FACEBOOK

SOLUTIONS
USE THE WEB

NETWORK
REISS PROFILE
SEM / SEO



*Denken über den Tod ist Denken über das Leben.
Vielfach wird er erwartet oder er kommt überraschend.
Immer brauchen wir jemanden, der uns leitet und uns
alles abnimmt. Jemanden, der versteht. Sofort.
Und manchmal auch noch später ...*

BEERDIGUNGSINSTITUT
RENNERS
G. HACKEN

Dammer Straße 123 · 41066 Mönchengladbach
Tel. 0 21 61 · 66 28 24 oder 66 14 10
Fax 0 21 61 · 66 54 12 · info@bestattungen-renners.de
www.bestattungen-renners.de

Kaffee aus Tradition ...

Das älteste Fachgeschäft für
Kaffeemaschinen und Kaffee
in Mönchengladbach



Wir reparieren
Ihren Haushalts-
Vollautomaten!*

Bernd Boddart
KAFFEEMASCHINEN • SERVICE • VERTRIEB

Dorweg 49, 41066 MG
Tel: (02161) 40 00 88-8
Fax: (02161) 40 00 88-44
info@boddart.de

*Egal wo sie den Haushalts- Vollautomaten gekauft haben

Kinder

sind

- schutzbedürftig
- schützenswert
- wertvoll



Kinderschutzbund
die lobby für kinder

Ortsverband Mönchengladbach e. V.

Wir sind: Interessensvertreter für Kinder und Jugendliche.

Anlauf- und Beratungsstelle bei Vernachlässigungen, Misshandlungen und Missbrauch von Kindern und Jugendlichen.

Beratungsstelle für erziehende Erwachsene.

Ihre Spende schützt Kinder !

Deutscher Kinderschutzbund
Ortsverband Mönchengladbach e.V.

Spendenkonto:
Stadtsparkasse Mönchengladbach
BLZ: 310 500 00
Konto: 128 777

Hindenburgstraße 56 • 41061 Mönchengladbach
Tel.: 0 21 61 / 29 39 48 • Fax: 0 21 61 / 17 72 29
www.kinderschutzbund-mg.de
kinderschutzbund-mg@t-online.de

2010 MARKTIMPULS.DE

Schnarchen – da hört der Urlaubsspaß auf

„Schlaf gut!“ – das sagt sich so leicht nach einem entspannten Urlaubstag. Für viele ist der erholsame Schlaf allerdings eine Wunschvorstellung. Gerade im Urlaub, wenn keine Flucht ins nächste Zimmer möglich ist, nervt der schnarchende Partner und ruiniert die gewünschte Erholung. Schnarchen sollte in der schönsten Zeit des Jahres nicht zum Streitthema werden.



Die Auswahl an Haus- und Wundermitteln gegen den nervenden Krach im Bett ist groß, ihr Erfolg bleibt meist aus. Schnarchen wurde lange als harmlose Erscheinung abgetan, ist aber wieder stärker ins Blickfeld der Medizin gerückt. „Im Unterschied zum „normalen“ Schnarchen kann die Schlafapnoe ein erhebliches Gesundheitsrisiko bedeuten. Eine Behandlung ist daher dringend angezeigt. Wissenschaftliche Untersuchungen bestätigen, dass die schnarchbedingten Atemaussetzer zu einem dramatischen Abfall der Sauerstoffsättigung im Blut führen. Folgen des gestörten Schlafes können Bluthochdruck, Herzrhythmusstörungen, erhöhtes Herzinfarktrisiko sowie Depression und Lustlosigkeit sein“, erklärt Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange mit seinem Kollegen Jörg Weyel aus der Praxis für Ästhetisch Plastische und Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie in Mönchengladbach.

„Ursachen des normalen Schnarchens können verengte Atemwege sein oder erschlaffte Muskeln im Rachen, die Gaumensegel und Zäpfchen in der Atemluft flattern lassen. Auch die Zunge spielt eine Rolle. Rutscht der so genannte Zungengrund im Schlaf nach hinten, verengt sich der Atemweg“, erläutert Dr. Daniela Oedinger, die das Team als angestellte Fachärztin für Oralchirurgie und zertifizierte Schlafmedizinerin (Deutsche Gesellschaft Zahnärztliche Schlafmedizin e. V.) unterstützt. Wer laut schnarcht, nächtliche Aussetzer hat und sich morgens unausgeschlafen fühlt, sollte sich deshalb ärztlichen Rat bei zertifizierten Schlafmedizinerinnen holen. In bestimmten Fällen ist eine Untersuchung und Sicherung der Diagnose im Schlaflabor erforderlich.

Bei leichter und mittelschwerer Schlafapnoe können spezielle Schnarcherschienen Abhilfe schaffen. In der Praxis für Ästhetisch Plastische und Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange

& Jörg Weyel in Mönchengladbach werden Patienten von zertifizierten Implantologen und einer Oralchirurgin betreut, die sich in der oral-appliance-Therapie fortgebildet haben. Sie sorgen mit speziellen und individuell für jeden Patienten angefertigten Schnarcherschienen dafür, dass der Traum vom ruhigen und entspannten Schlaf in greifbare Nähe rückt. Diese zweiteiligen, nach Gebissabdrücken hergestellten Zahnschienen halten Unterkiefer und Zunge während des Schlafes vorne. So bleibt der Rachenraum weit geöffnet und die Lunge wird wieder genügend mit Luft versorgt. Die Schienen sind auch auf Reisen sehr komfortabel, stromunabhängig und überall einsetzbar.

Auch bei Prothesenträgern, die mit Implantaten versorgt sind, können Schnarcherschienen verwendet werden. Denn die Implantate sorgen für einen feststehenden Halt der Prothese und somit auch der Schnarcherschiene. „Patienten mit implantatgestützten Prothesen und Schnarcherschienen bestätigen uns, dass sie wieder ungestört schlafen können“, erläutert Jörg Weyel. Die Kombination aus Implantat und Schiene bei leichter bis mittelschwerer Schlafapnoe ist eine gute Alternative zur Schlafmaske. Sie beinhaltet eine größere Akzeptanz seitens des Patienten aufgrund des besseren Tragekomforts und erspart dem Partner den Anblick des Patienten mit Schläuchen und Schlafmaske sowie deren Nebengeräusche. „Eine auf Implantaten befestigte Schiene ist für Patienten die komfortabelste Lösung. Sie hält den Rachenraum weit geöffnet und die ausreichende Luftzufuhr der Lunge ist wieder gewährleistet“, so Dr. Dr. Ralf-Thomas Lange.

Ein erholsamer Schlaf ohne Schnarchen kann wieder für traute Zweisamkeit, ungetrübte Urlaubsfreuden und bessere Lebensqualität sorgen.

INFO



Praxis Dr. Dr. Lange & Weyel

Praxis für Ästhetisch-
Plastische und Mund-
Kiefer- und Gesichtschirurgie
Marktstr. 2, 41236 MG
Tel. 02166/944262
www.lange-weyel.de



Der 3D Erlebnis-Sehtest

EXKLUSIV IN MÖNCHENGLABACH - NUR BEI BRILLEN DAHMEN

Als erster Augenoptiker in Mönchengladbach führen wir eine völlig neue Art der Augenprüfung ein. **Mit unserer 3D Erlebnisrefraktion kommen völlig neue Sehzeichen zum Einsatz. Erstmals werden nicht nur Buchstaben und Zahlen genutzt, sondern auch Bilder, die dem natürlichen Sehen viel eher entsprechen.**

Durch ausgeklügelte 3D-Technik müssen Sie die Feinheiten nicht mehr einzeln mit jedem Auge betrachten, sondern Sie können entspannt ein Bild mit beiden Augen anschauen und so viel leichter beurteilen, welcher Seheindruck angenehmer ist. **Und das Beste: Das Ergebnis dieser Messung ergibt sehr viel genauere Werte, als die herkömmliche Messmethode.**

Sie sehen einfach besser und schärfer und genießen ein entspannteres Sehgefühl. Der Mensch nimmt 80% aller Informationen mit den Augen wahr. Deshalb prüfen wir besonders gewissenhaft Ihr Sehvermögen, in ruhiger Atmosphäre und mit neuester Technik.



Wir möchten Sie einladen, diese neue Messmethode kennen zu lernen: Nutzen Sie den „GUTSCHEIN“ und gönnen Sie sich den besten Sehkomfort. Und das Beste: Diese neue Messung kostet bei uns nicht mehr als eine klassische Augenprüfung.



Vereinbaren
Sie jetzt einen
Termin:
Tel: 02166 - 44 995



Gutschein

Mit diesem Gutschein erhalten Sie während der Einführung

bis zum 31.08.2014 einen **Preisnachlass** auf einen 3D Erlebnis-Sehtest...

Statt 25,- € **jetzt nur 12,50 €**



**BRILLEN
DAHMEN**
KONTAKTLINSEN · MODERNE AUGENOPTIK

Odenkirchener Str. 20 (neben der Hauptpost)
41236 Mönchengladbach Rheydt • Telefon 02166 - 44 995
www.brillen-dahmen.de

Fräulein Smillas Gespür für Eis



Seit drei Jahren begeistert Cornelia Schlopsnies mit ihrer Eismanufaktur „SMILLA“ auf der Sandradstraße die Mönchengladbacher Feinschmecker. Wir durften ihr beim „Eis machen“ über die Schulter schauen.

Text: Axel Tillmanns



Der Verkaufsraum ist klein aber einladend gestaltet. Sitzgelegenheiten sucht man vergebens – das „Eis to go“-Konzept hat Cornelia Schlopsnies bewusst gewählt: „Ein größeres Geschäft und damit auch mehr Personal würden das Eis nur unnötig teurer für die Kunden machen. Ich lege lieber Wert auf richtig gute Zutaten“.



Das Geheimnis der Eismanufaktur SMILLA liegt in der angrenzenden Küche. Hier produziert Cornelia Schlopsnies mittlerweile rund 30 verschiedene Eissorten. „Die Rezepte dazu habe ich alle selber entwickelt“. Ein Rezeptbuch sucht man in der kleinen Küche aber vergebens. „Die habe ich alle im Kopf. So bleiben sie auch mein Betriebsgeheimnis“, lacht sie. Bei den Zutaten legt sie größten Wert auf Qualität. Künstliche Aromastoffe, Farbstoffe oder Geschmacksverstärker sucht man hier vergebens. Dafür gibt es zum Beispiel Bio-Vanille aus Madagaskar. „Hörnchen oder Becher?“ Bei SMILLA macht das auch für Veganer keinen Unterschied. Die Hörnchen und die Waffeln sind vegan hergestellt. Viele Eissorten wie zum Beispiel die Fruchtsorbets sind zudem für Veganer geeignet.

Ganz exklusiv dürfen wir bei der Produktion von Mango-Eis dabei sein. Doch bevor es losgeht, ist putzen angesagt. „Alles muss sauber und keimfrei sein“, erklärt Cornelia Schlopsnies und reinigt Zubehör, Becken, Arbeitsfläche und die Eismaschine. Währenddessen verrät sie ihre nächsten Ideen: „Lakritz-Eis würde ich gerne mal machen, weil ich selber großer Lakritzfan bin.“ Grundsätzlich lässt sie sich für ihr Eis von Süßigkeiten inspirieren. Daher steht Mandel-Kokos-Eis in Anlehnung an Raffaello auch noch auf ihrer Liste. „Und natürlich kommen viele Ideen für die Eissorten auch von den Kunden. Daher wird es demnächst zum Beispiel auch ein Erdbeer-Minze-Eis geben.“



Grundlage für das Mango-Eis ist ein Mangopüree, das Cornelia Schlopsnies aus Indien bekommt. „Dort werden besonders reife Früchte für das Püree genutzt. Das gibt eine intensive Farbe und einen perfekten Geschmack“. Jede Eissorte bei SMILLA wird einzeln produziert. „Eine gemeinsame Basismischung gibt es nicht“, verrät sie. Daher feilt sie teilweise monatelang an der richtigen Rezeptur. Und gerade bei den Fruchtsorbets darf es auch mal ein bisschen mehr Obst sein: „Um ein Eis Sorbet nennen zu dürfen, muss der Fruchtanteil mindestens bei 15 Prozent liegen. Bei mir sind es aber gerne mal 25 bis 30 Prozent“. Und deshalb kippt Cornelia Schlopsnies nochmal ordentlich Mangopüree nach.

Auf das Mangopüree folgt Wasser und das eigentliche Betriebsgeheimnis: Die Zusammensetzung der unterschiedlichen Zuckerarten. Zum Beispiel Frucht- und Handelszucker. Zuviel darf aber nicht rein. „Denn der typische ‚Smilla-Geschmack‘ ist nicht zu süß“, sagt die Eismacherin. Die so genannten Trockenstoffe sorgen dann später auch dafür, dass das Eis nicht kristallisiert. „Ohne die Trockenstoffe würde es klumpig und nicht mehr so schön cremig.“

Jetzt wird es laut: Was aussieht wie ein überdimensionaler grüner Bohrer, ist der Pürrierstab. Mit dem schweren Gerät werden alle Zutaten unter lautem Dröhnen vermisch. Und wir merken schnell – die Eisherstellung ist harte körperliche Arbeit. „Nach Produktionstagen bin ich abends richtig platt“, lacht Cornelia Schlopsnies.



Kein Eis ohne echten Italiener in der Küche. Dieser hier steht in Form einer Eismaschine in der Ecke der Küche und ist ein eher unterkühlter Zeitgenosse. Binnen einer Viertelstunde schlägt er unseren Zutaten-Mix für das Mango-Eis auf und kühlt die gelbe Masse auf minus 8 bis 9 Grad herunter. Die Maschine ist das Herzstück in der SMILLA-Küche. Für den Preis eines Mittelklassewagens stellt sie pro Produktionsgang 50 bis 120 Liter Eis her.

Dann ist es endlich soweit. Das Mango-Eis kommt aus der Eismaschine und wird von Cornelia Schlopsnies mit dem Eispachtel gleichmäßig auf Schüsseln verteilt und sofort zur Lagerung in den riesigen Kühlschrank gebracht.



Auf uns wartet die Trendsorte „Sesam-Karamell“ mit selbst gemachtem Karamell. Ein halbes Jahr lang hat Cornelia Schlopsnies an dem Rezept gefeilt und schnell wird klar. Das hat sich gelohnt. Schon nach dem ersten Löffel sind wir „eiskalt verliebt“.

TEXAS RIVER RANCH TEXAS EVENT RESTAURANT



Ponderosa- und Southfork-Ranch-Feeling in Mönchengladbach: Genießen Sie in zeitloser Western-Atmosphäre rustikale Gerichte und zünftige Getränke! Bei schönem Wetter im gemütlichen Biergarten.

Jeden Montag **Never-Ending-Burger** für **9,90 Euro**

Jeden Mittwoch **Never-Ending-Ribs** für **12,30 Euro**

So + Feiertag **American Breakfast** für **9,90 Euro**

Mo bis Fr **wechselnder Mittagstisch** für **6,90 Euro**

👉 **Band & BBQ** 👈

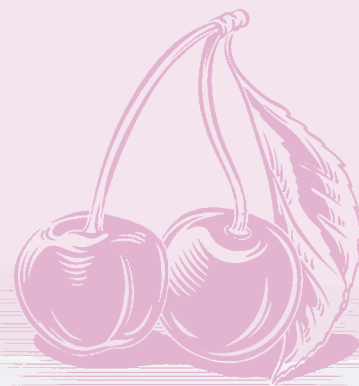
Mexico Magico

16. August 2014 ab 18:00 Uhr
inkl. BBQ: **22,50 Euro**

17. August 2014 ab 10:00 Uhr
inkl. American Breakfast: **14,90 Euro**



Texas River Ranch 📍 Eickener Str. 163 📍 41063 MG
Tel. 0 21 61 / 94 86 986 🌐 www.texasriverranch-mg.de
Mo - Fr 11:30 - 14:00 & ab 17:00 📅 Sa ab 17:00
So ab 09:30



Sauerkirsche – eine der beliebtesten Sorten bei SMILLA in diesem Sommer ist im nächsten Produktionsgang dran. Doch die Eisproduktion macht hungrig. Wir haben uns eine Pause und eine kleine Stärkung verdient.



HIGHLIGHTS IM AUGUST

LIVE OPEN AIR

Placebo



Placebo gehören seit Ende der 90er zu den bedeutendsten und erfolgreichsten Rockbands der Welt. Mit jedem ihrer Studioalben wuchs die internationale Reputation. Mittlerweile blicken sie auf weit über zwölf Millionen verkaufte Tonträger. Darüber hinaus zählt das Trio aus London zu den ambitioniertesten Live-Bands, das jede Albumveröffentlichung mit einer extensiven Konzertreise einmal rund um den Globus begleitet.

Placebo sind ein Ausnahme-Phänomen der zeitgenössischen Rockszene. Mit einem vollkommen eigenen Stil – kraftvoller, epischer, stets melancholischer und in Teilen sogar düsterer Rockmusik, die durch eine hohe Melodiosität aufgeladen wird – hat sich das Trio einen unvergleichlichen Superstar-Status erspielt, ohne sich dabei jemals künstlerisch zu verbiegen. Ihre Musik ist fordernd, ohne zu überfordern, sie ist ambitioniert und doch höchst breitenwirksam. Als eine der wenigen Bands aus dem Vereinigten Königreich beschränkt sich ihr überwältigender Erfolg nicht nur auf Europa – auch in den USA, in Asien oder Australien haben Placebo eine große Anhängerschaft.

Mi. 20.8.2014, 20:00 // Warsteiner Hockeypark

LIVE OPEN AIR

Avicii



Mit seinen gerade einmal 24 Jahren zählt Avicii alias Tim Bergling aus Schweden bereits zu den internationalen Superstars der elektronischen Musik. Mit melodischem House und pulsierenden Beats begeistert der internationale erfolgreiche Elektro-DJ bei seinen Auftritten stets ein riesenpublikum. Begonnen hat Tim Berglings außergewöhnliche Karriere in einem Stockholmer Jugendzimmer. Hier bastelte Avicii schon früh an seinen ersten Beats und Songs. Als Kind der digitalen Generation nutzte er die Vertriebswege des Internets, um auf sich aufmerksam zu machen. Schnell erspielte er sich eine beachtliche Fan-Base und seit 2010 veröffentlicht er im großen Stile Tracks und Remixe und ist als DJ weltweit gefragt. Den ersten internationalen Erfolg außerhalb der Elektro-Szene fuhr er 2011 mit der Single „Levels“ ein. In Deutschland und England erreichte die Nummer die Top Ten und verkaufte sich über 2,2 Millionen Mal. Es folgten bedeutende Auszeichnungen wie u. a. Dance Music Award, Top 3 der wichtigsten DJs im DJ-Mag und zwei Grammy-Nominierungen.

Fr. 29.8.2014, 18:00 // Warsteiner Hockeypark

NOBELPREISTRÄGER IN MG

Thomas Südhof



Thomas Christian Südhof ist ein deutschstämmiger US-amerikanischer Biochemiker, der in den Neurowissenschaften an der Erforschung von Synapsen arbeitet, den zentralen Schaltstellen des Nervensystems. Er ist Professor an der Stanford University und leitet das dortige Südhof Laboratorium an der Medical School.

Im Oktober 2013 erhielt Thomas Südhof gemeinsam mit James Rothman und Randy Schekman den Nobelpreis für Physiologie oder Medizin, da sie „durch ihre Entdeckungen das höchst präzise Steuerungssystem für den Transport und die Zustellung von zellulärer Fracht aufgedeckt haben“.

Eines seiner Forschungsgebiete ist die Frage, wie sich Synapsen in der embryonalen Entwicklung des Gehirns und später bei Lernvorgängen (synaptische Plastizität) bilden und wie sie spezifiziert sind. Südhof forscht ferner über die Ursachen neuronaler Erkrankungen wie Alzheimer, Parkinson-Krankheit, Schizophrenie, Angstzuständen und Autismus, und über die Wirkung des Botulins auf zellulärer und molekularer Basis.

Fr. 29.8.2014, 20:00 // Kaiser-Friedrich-Halle



AUSSTELLUNGEN

400.000 Jahre Vergangenheit Rheindahlen

Sa. 2.8.2014, 14:00-17:00
Dauerausstellung im archäologischen Museum mit alt- und jungsteinzeitlichen Original-Steinwerkzeugen, Grabungsfotos, Lössprofilen etc.
Wasserturm Rheindahlen

Oliver Ohlgroge: Fotografien

bis Fr. 1.8.2014
Farbenfrohe, aber auch schwarz-weiße Landschafts- und Architekturaufnahmen.
Graefen + König

Pop-Art bei Kult + Genus

ab Sa. 14.5.2014
Pop-Art Arbeiten von Peter Smolka.
Kult + Genus

THEATER EXTRA | Bildbühne:

Die Insel ist erfüllt von Stimmen
ab Mi. 25.6.2014, 18:30 (Vernissage)
Bilder von Adrienne Jackson.
Theater Mönchengladbach
Foyer Konzertsaal

Fotos von der Heimatfront – Fotografien aus Rheydt 1914-1918

bis So. 17.8.2014
11:00-17:00 di-fr
11:00-18:00 sa-so
Die Fotografien zeigen Begebenheiten aus den Jahren des Ersten Weltkrieges in Rheydt.
Städt. Museum Schloss Rheydt

Heiner Altmeyen: Landschaften in Bewegung – Arbeiten auf Papier

bis So. 17.8.2014
14:00-17:00 mo-fr
11:00-18:00 sa-so
Im Zentrum der Ausstellung steht eine Landschaft, die tatsächlich in ständiger Bewegung ist: Der viel diskutierte Braunkohletagebau der Region, die im Laufe der Jahrzehnte ihr Angesicht immer wieder verändert, hat Heiner Altmeyen derart fasziniert, dass er jüngst eine Reihe bemerkenswerter Gemälde „aus dem Revier“ begonnen hat.
Museum Zitadelle Jülich
Schlosskapelle



Sandra Friedrichs/Harald Schloten

bis Sa. 30.8.2014
Ungewöhnliches Zusammenspiel von Form und Farbe mit einem gewollten Spannungsfeld zweier sehr unterschiedlicher Werkstoffe.
schlafkultur
Bruchweg 27, Viersen-Dülken

kunstvoll | Rheydt stellt aus:

Blütezeit
bis So. 31.8.2014
10:00-18:00 di-sa
14:00-18:00 so
Exlibris der Sammlung Dr. Gernot Blum aus der Zeit von 1890 bis 1930. Zu sehen ist eine Auswahl an Exlibris von Künstlerinnen und Künstlern aus dem deutschsprachigen Raum aus der Hochzeit des Exlibrischaffens und -sammelns.

Stadtebibliothek Rheydt
(Karstadthaus)

Dialog

bis So. 7.9.2014
17:00-19:00 fr
15:00-17:00 sa-so
Arbeiten von Christa Walters und Naomi Akimoto.
[kunstraumno.10]

... und die Welt wird bunt! Wie die Farbe in den Alltag kam

bis So. 7.9.2014
11:00-17:00 di-fr
11:00-18:00 sa-so
Historische synthetische Farbstoffsammlung der Hochschule Niederrhein.
Städt. Museum Schloss Rheydt

grau & 180 Farben

bis So. 7.9.2014
11:00-17:00 di-fr
11:00-18:00 sa-so
20 Lackbilder von Gerhard Richter.
Städt. Museum Abteiberg

Sign of Time

ab Sa. 30.8.2014 bis So. 14.9.2014
12:00-16:00 sa + so
Die c/o-Künstlerin Ora Avital zeigt neue Arbeiten von 2012 bis 2014. Darunter befinden sich Skulpturen, Objekte und Bilder.
EA 71
Eickener Str. 71

Ein ahnungsloser Traum vom Park – Fortsetzung der Phase 2

bis Sa. 20.9.2014
Städt. Museum Abteiberg

Hans Hollein: Alles ist Architektur

bis So. 28.9.2014
11:00-17:00 di-fr
11:00-18:00 sa-so
Die Ausstellung zeigt den Entwerfer des Museums in neuen Perspektiven.
Städt. Museum Abteiberg

Marcial Martinez

ab Fr. 15.8.2014 bis Do. 18.9.2014
Vernissage: Fr. 15.8.2014, 19:00
15:00-20:00 di-sa
Der chilenische Künstler Marcial Martinez verarbeitet in seinen Arbeiten seine Träume, setzt sie in der Art der nativen und naiven Malerei um, verändert die Sichtweisen, stellt vieles in Frage und geht so seinen eigenen sehr kreativen Weg.
dasbuntehaus
Waldhauser Str. 83



Gartenfokus

bis Oktober 2014
14:00-18:00 di-fr
12:00-18:00 sa-so
Internationale Gartenfotografie.
Schloss Dyck

BORDERLANDS

seit So. 11.5.2014
Mensch trifft Natur, Konstruktion trifft Chaos, 32 schwarze Permanent-Marker treffen 10 m² gebleichten Leinenuntergrund. Was passiert, wenn sich plötzlich die Erde auftut und sich die Errungenschaften der Moderne mit den mächtigsten Naturgewalten der Schöpfung konfrontiert sehen?
Van Dooren, Kaiserstr. 132

Linie Kunst: Love & Theft

bis Fr. 31.10.2014
8:00-17:00 mo-do
8:00-13:00 fr
Michael Beckers zeigt Malereien, in denen er bereits existierende Bilder und Bildfragmente aus völlig unterschiedlichen Bereichen neu zusammenfügt.
NEW-Hauptverwaltung, Foyer

Die Niers – farbige Expressionen

bis Mi. 31.12.2014
9:00-13:00 mo, mi, do
VdK-Mitglied und Künstler Karlheinz Büchner stellt seine Bilderreihe zur Niers aus. Büchner ist zwar sehbehindert, seine Bilder malt er ohne räumliche Tiefe. Das ist kein Nachteil, eher Besonderheit: Die Bilder beeindruckten gerade wegen ihrer Flächenwirkung. Der Künstler arbeitet zudem gerne mit intensiven Farben und bevorzugt komplexe Farbwirkungen.
Geschäftsräume der VdK
Friedhofstr. 39

Spielzeugausstellung Schnelle

14:00-17:00 so
Dauerausstellung mit historischen Puppenhäusern, Puppen, Stefftieren, Modelleisenbahnen u. v. m.
Schrödt 27, MG-Giesenkirchen



Ritterfest Schloss Rheydt

Fr. 1.8.2014 bis So. 3.8.2014

Schloss Rheydt

Das erste Wochenende im August ist fest in ritterlicher Hand: Das Ritterfest Schloss Rheydt lädt wieder ein zur einzigartigen und immer wieder spannenden Reise in die Zeit der Ritter und Recken, der Marktender, Gaukler und Hofnarren. Zum achten Mal werden sie das Schloss Rheydt bevölkern und kleinen wie großen Besuchern Träume vom Leben im Mittelalter erfüllen. Längst hat sich das historische Familienfest als besondere Attraktion im sommerlichen Ausflugs Kalender etabliert. Wer schon immer wissen wollte, wie es im Mittelalter zugeht – beim Ritterfest Schloss Rheydt wird er fündig.

Träume vom Leben im Mittelalter erfüllen. Längst hat sich das historische Familienfest als besondere Attraktion im sommerlichen Ausflugs Kalender etabliert. Wer schon immer wissen wollte, wie es im Mittelalter zugeht – beim Ritterfest Schloss Rheydt wird er fündig.

FR1 > AUGUST

PARTY

Radio-Skihallen-Party

Mit dem Lokalradio NE-W5 89.4. Eintritt frei!
18:00 allrounder mountain resort, Skihalle Neuss

Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er und 60er.
19:00 American's

Cocktail Time@Cocos

House, RnB, Charts, Dancefloor.
19:00 Cocos

Ab in die Hütte!

Aktuelle Chartbreaker und die Hit-Giganten der 80er und 90er.
21:00 Almsause

Let's dance

Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.
21:00 Foxbar

Black Friday Night

Hip-Hop mit den DJs on rotation: DJ Shane, DJ Thai-D und DJ Rock-D!
22:00 Graefen clubbing

Belinda

22:00 Nacht
Nachtgalerie Freitag
Party Classics.

I love Black

Hip Hop, RnB & Soul mit DJ Mister Clash und DJ Caramel.
23:00 Black & White

Zwischen zwei Beats

Neue Partyreihe mit Resident DJ Janosch Marek.
Eintritt gegen Spende!
23:00 Projekt 42

YOLO Friday

Pop, House, Hip Hop.
23:00 YOLO Club



FESTE | MÄRKTE

Ritterfest Schloss Rheydt

Schwertkämpfe, Axtwurf, Bogenschießen, mittelalterlicher Handwerkermarkt, Ritterturnier, Gaukler und Narren, Live-Musik, Kinderprogramm u. v. m.

» siehe oben

Volks- und Heimatfest

Heimatverein und Verein für Leibesübungen.
Ortskern MG-Dortheusen

Schützenfest

Schützengesellschaft St. Franziskus.
Ortskern MG-Geneicken/Bonnenbroich

SONSTIGES

Rundradeln

Mit dem ADFC Mönchengladbach eine Stunde durch Mönchengladbach radeln.
19:00 Treffpunkt: Harmonieplatz, MG-Rheydt

Schloss Dyck Classic Days

Oldtimer- und Motorsporttage; Automobilklassiker und Lifestyle im einzigartigen Schlossambiente.
Schloss Dyck, Jüchen

» siehe HINDENBURGER Juli 2014, Seite 30/31



VORTRÄGE

Infoabend für werdende Eltern

Rund um Schwangerschaft und Geburt.
18:00-20:00 Krankenhaus Neuwerk, Saal unter der Kapelle

SPORT

Fußballturnier

FC Eintracht 1910 Gütterath e. V. ab 11:00 Sportanlage Odenkirchen-Süd

PARTY

Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er und 60er.
19:00 American's

Cocktail Time Saturday@Cocos

House, RnB, Charts, Dancefloor.
19:00 Cocos

Skihallen-Party

Musikalischer Dreiklang aus Aprés Ski, Alm Clubbing und Schlagermusik mit den Skihallen-DJs. Eintritt frei!

20:00 allrounder mountain resort, Skihalle Neuss

Oldie-Party im TSC Mönchengladbach

Aktuelle Hits und Hits der 60er- bis 90er-Jahre.
20:00 TSC Mönchengladbach, Tanzforum Broicher Str. 13

Ab in die Hütte!

Aktuelle Chartbreaker und die Hit-Giganten der 80er und 90er.
21:00 Almsause

Let's dance

Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.
21:00 Foxbar

Euphoria

House, RnB, Classics.
22:00 Graefen clubbing

Samstag Nacht

Minimal, Techno, Electro.
22:00 Nacht

Nachtgalerie Samstag

Party Classics.
22:00 Nachtgalerie

Decadance

Mischung aus den größten Hits von heute und gestern mit DJ Johnson, DJ K-Mel und Mister Clash.
23:00 Black & White

Bassment

Finest of Drum & Bass und Dubstep Bassment Sommerbeiz mit Newcomer DJ Kill Baulitz aus Mönchengladbach.

Dubstep (main floor) by:

I.Dot, Tesq

Drum & Bass (lounge) by:

Don K-Li, Rimmi

Visual support by:

Lizart

23:00 Projekt 42

YOLO Saturday

Pop, House, Hip Hop.
23:00 YOLO Club



FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt

6:00-14:00 Parkplatz Schlafhorst, Aachener Straße

Trödelmarkt Trabrennbahn

Mit über 80 % Trödel.

6:00-14:00 Trabrennbahn

Ritterfest Schloss Rheydt

Schwertkämpfe, Axtwurf, Bogenschießen, mittelalterlicher Handwerkermarkt, Ritterturnier, Gaukler und Narren, Live-Musik, Kinderprogramm u. v. m.

11:00-1:00 Schloss Rheydt

» siehe oben

Volks- und Heimatfest

Heimatverein und Verein für Leibesübungen.
Ortskern MG-Dortheusen

Schützenfest

Schützengesellschaft St. Franziskus.
Ortskern MG-Geneicken/Bonnenbroich

Schützenfest

St. Josef-Bruderschaft Schelsen.
Ortskern MG-Schelsen

SONSTIGES

Wasserturm-Besichtigung

Der Jugendstil-Turm öffnet seine Pforten für interessierte Besucher. Besichtigungen um 10:00, 11:00 und 12:00.
Wasserturm Viensener Straße

Wassererlebnispfad

Neu gestaltete Informationstafeln vermitteln Wissenswertes und Unterhaltsames zum Thema „Wasser“.
11:00-16:00 Wasserwerk Helenabrunn, Außengelände

Schloss Dyck Classic Days

Oldtimer- und Motorsporttage; Automobilklassiker und Lifestyle im einzigartigen Schlossambiente.
Schloss Dyck, Jüchen

» siehe HINDENBURGER Juli 2014, Seite 30/31



AKNM (Alles kann, nichts muss!)

Fr. 15.8.2014, 23:00

Projekt 42

Das Musikerkollektiv AKNM aus Essen ist wieder da. Auf die Ohren gibt's tanzbare Livemusik in einer Mischung aus Reggae, Hip-Hop und Dub-Elementen. Live-Drummer, zwei MCs und drei DJs gestalten einen abwechslungsreichen Abend. Für das Rahmenprogramm sorgen Schrauber und Ras TimBo (AKNM DJ Team) in der Lounge mit elektronischem Sound und die AKNM DJs Foker, Ganove und Lenny Latenz mit Beats und Bass auf dem Mainfloor.

SO3 > AUGUST

KONZERTE

NEW-Musiksommer 2014:

„Oberjährig“

Die Oldie-Könige holen musikalisch wieder ein Stück der 60er- und 70er-Jahre auf die Bühne.

11:00-13:00 Konzertmuschel an der Kaiser-Friedrich-Halle

FESTE | MÄRKTE

Open-Air-Modemarkt

11:00-16:30 Parkplatz real,-Reyerhütte 1

Trödelmarkt

11:00-18:00 Wickrather Markt

Ritterfest Schloss Rheydt

Schwertkämpfe, Axtwurf, Bogenschießen, mittelalterlicher Handwerkermarkt, Ritterturnier, Gaukler und Narren, Live-Musik, Kinderprogramm u. v. m.

11:00-19:00 Schloss Rheydt

» siehe oben

Volks- und Heimatfest

Heimatverein und Verein für Leibesübungen.
Ortskern MG-Dortheusen

Schützenfest

Schützengesellschaft St. Franziskus.
Ortskern MG-Geneicken/Bonnenbroich

Schützenfest

St. Josef-Bruderschaft Schelsen.
Ortskern MG-Schelsen

SONSTIGES

Karnevalsmuseum

11:00-14:00 Altes Zeughaus

Erster Sonntag im Museum Abtei

Stündlich Führungen durch die Sammlung bei freiem Eintritt.
11:00-18:00 Städt. Museum Abteiberg

Schloss Dyck Classic Days

Oldtimer- und Motorsporttage; Automobilklassiker und Lifestyle im einzigartigen Schlossambiente.
Schloss Dyck, Jüchen

» siehe HINDENBURGER Juli 2014, Seite 30/31

KIDS

Führung für Kinder im Museum

Die Teilnehmer erkunden das Herrenhaus von Schloss Rheydt und die Kasematten und finden durch das Lösen von Aufgaben und Rätseln den verborgenen Schatz.
Für Kinder ab dem Schulalter.
15:00 Städt. Museum Schloss Rheydt

» siehe „Tipps für Kids“, Seite 32/33

Schlossfestspiele Neersen:

„Pünktchen und Anton“ (Benefizvorstellung)

Theaterstück nach dem Buch von Erich Kästner für große und kleine Kinder ab 5 1/2 Jahre.
21:00 Schloss Neersen, Freilichtbühne

MO4 > AUGUST

VORTRÄGE

Wiedereinstieg in den Beruf

Informationen und Tipps zu Themen, die für den Wiedereinstieg wichtig sind: regionaler Stellenmarkt, Möglichkeiten der Stellensuche und Bewerbung, flexible Arbeitszeitmodelle.
9:30 Berufsinformationszentrum

PARTY

Salsa und Merengue

Mit kostenlosem Tanzkurs. Eintritt frei!
21:00 Kastanienhof

FESTE | MÄRKTE

Volks- und Heimatfest

Heimatverein und Verein für Leibesübungen.
Ortskern MG-Dortheusen

Schützenfest

Schützengesellschaft St. Franziskus.
Ortskern MG-Geneicken/Bonnenbroich

Schützenfest

St. Josef-Bruderschaft Schelsen.
Ortskern MG-Schelsen

SONSTIGES

ADAC-Verkehrssicherheitsaktion

Kostenlose Prüfungen: Bremsen- und Stoßdämpferwirkung, Bremsflüssigkeitstest, Lichtmaschinen-Funktionstest, Batterietest, Reifen-Sichtprüfung, Kontrolle Kühlsystem-Frostschutz und Klimaanlagefunktionstest.
10:00-13:00 + 14:00-18:00 Parkplatz „Am Alten Friedhof“

KIDS

Kre-Aktiv in den Sommerferien

Kurs für Jugendliche mit Claudia Schrammen-Herrmann.
10:00-12:30 Atelier Kunst und Keramik

Offene Tür in den Sommerferien

Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Streetsoccer-Tour 2014

Für Kinder und Jugendliche. Motto: „Kommt vorbei! Für mehr Toleranz!“
Veranstalter: Fanprojekt De Kull e. V.
10:30-18:30 Schulhof Hugo-Junkers-Gymnasium, Brucknerallee 58

Offene Tür in den Sommerferien

Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Streetsoccer-Tour 2014

Für Kinder und Jugendliche. Motto: „Kommt vorbei! Für mehr Toleranz!“
Veranstalter: Fanprojekt De Kull e. V.
10:30-18:30 Schulhof Hugo-Junkers-Gymnasium, Brucknerallee 58



VORTRÄGE

Arbeiten in den Niederlanden

Offene Arbeitsstellen und Arbeitsrecht in den Niederlanden.
10:00 Berufsinformationszentrum

Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Wissenswertes rund um die Geburt mit Chefarzt Dr. Harald Lehnen.
18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt

PARTY

Discofox-Party

Mit kostenlosem Tanzkurs. Eintritt frei!
21:00 Kastanienhof

FESTE | MÄRKTE

Schützenfest

St. Josef-Bruderschaft Schelsen.
Ortskern MG-Schelsen

SONSTIGES

Keramikkurs für Haus und Garten

Mit Keramikerin Marlene Hahn.
9:30-12:30 Atelier Kunst und Keramik

ADAC-Verkehrssicherheitsaktion

Kostenlose Prüfungen: Bremsen- und Stoßdämpferwirkung, Bremsflüssigkeitstest, Lichtmaschinen-Funktionstest, Batterietest, Reifen-Sichtprüfung, Kontrolle Kühlsystem-Frostschutz und Klimaanlagefunktionstest.
10:00-13:00 + 14:00-18:00 Parkplatz „Am Alten Friedhof“

Europäischer Gartenpreis 2014

Verleihung des „Europäischen Gartenpreises“ in drei Kategorien.
16:00 Schloss Dyck, Jüchen

DRK-Blutspendeaktion

16:00-19:30 Schulzentrum MG-Hardt, Karrenweg

KIDS

Offene Tür in den Sommerferien

Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Streetsoccer-Tour 2014

Für Kinder und Jugendliche. Motto: „Kommt vorbei! Für mehr Toleranz!“
Veranstalter: Fanprojekt De Kull e. V.
10:30-18:30 Kunststoffrasen-Mini-spielfeld der Kath. Grundschule Holt, Engelsholt 5

Offener Treff für Jugendliche

18:00-21:00 Jugendheim MG-Bettrath



BÜHNE

Schlossfestspiele Neersen:

„Ganze Kerle“
20:30 Schloss Neersen, Freilichtbühne

PARTY

Rock around the clock

19:00 American's
StuidNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezzalito



CAVALLO Academy
Sa. 16.8.2014, 10:00-20:00
Schloss Wickrath
10:30 Dressur-Training mit Uta Gräf
13:00 + 18:00 Sicherheits-Falltraining
15:30 Freiheitsdressur mit Kenzie Dysli
18:00 CAVALLO-Show mit Uta Gräf, Stefan Schneider und Kenzie Dysli und das große CAVALLO Cup-Finale (Eintritt frei!) ganztags:

Gratis-Lehrstunden mit Top-Trainern (Teilnahme kostenfrei!)
Sitzanalyse für jeden Reiter
CAVALLO-Hörsaal mit Top-Dozenten (Teilnahme kostenfrei!)

Midewo

22:00 Raum 38
Nachseminar
23:00 Graefen clubbing

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt Trabrennbahn
6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Jobbörse
Umfassende Informationen zu allen Berufen von A bis Z und passende Weiterbildungsangebote.
9:00 Berufsinformationszentrum
DRK-Blutspendeaktion
15:00-19:30 Generatorenhalle Viersen, Rektoratstr. 16a
Vorpremieren:
„Step Up-All In“
17:30 Comet Cine Center
Vorpremieren:
„Planet der Affen Revolution“
20:30 Comet Cine Center

KIDS

Offene Tür in den Sommerferien
Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Streetsoccer-Tour 2014
Für Kinder und Jugendliche. Motto: „Kommt vorbei! Für mehr Toleranz!“
Veranstalter: Fanprojekt De Kull e. V.
10:30-18:30 Kunststoffrasen-Bolzplatz der GGS Eicken, Regentenstr. 87a
Löwenschild und Drachenharnisch – Die bunte Zierde der Ritter
Sommerferienkurs für Kinder ab 8 Jahre mit Susan Hiep.
Anmeldung: Tel. 02166/9289019 oder Mail an museums paedagogik@schlossrheydt.de.
10:45-13:00 Städt. Museum Schloss Rheydt

DO7

> AUGUST

BÜHNE

Schlossfestspiele Neersen: „Opa wird verkauft!“
Schwank von Franz Streicher.
20:30 Schloss Neersen, Freilichtbühne

KONZERTE

Rheydter Musiksommer: „Jazz-Trompete und Kirchenorgel“
Markus Rust (Trompete und Flügelhorn) und Christian Grosch an der Sauer-Orgel.
19:30 Ev. Hauptkirche Rheydt, Hauptstr. 90
Küchenkonzert #11
Mit Stefan Ebert (E-Gitarre) und Carving Tales (Gesang). Eintritt frei!
20:00 Kulturküche, Waldhausener Str. 64

PARTY

StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezzalito

FESTE | MÄRKTE

Schlemmermarkt Rhein-Maas
Lebensfreude und gutes Essen.
Wassenberg, Roßtorplatz

SONSTIGES

Begegnungscafé
Kaffee, Kuchen, Gespräche, Filme und Spiele – der Treffpunkt in Lürrip.
Jeder ist herzlich willkommen!
15:00-17:00 Christengemeinde, Nakatenustr. 95
Mythologie der Bäume, Sträucher und Kräuter
1,5-stündige Führung durch den Bunten und Botanischen Garten.
Veranstalter: M.G.M.G.
18:00 Bunter Garten, Vogelvoliere
Feierabendradeln ab Lürrip
Fahrradtour mit dem ADFC Mönchengladbach; Gesamtstrecke 20 bis 25 km.
19:00 Treffpunkt: Fahrrad Beckers, Neusser Str. 135

KIDS

Offene Tür in den Sommerferien
Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Streetsoccer-Tour 2014
Für Kinder und Jugendliche. Motto: „Kommt vorbei! Für mehr Toleranz!“
Veranstalter: Fanprojekt De Kull e. V.
10:30-18:30 Sportanlage Hockstein, Heckerstr. 13
Löwenschild und Drachenharnisch – Die bunte Zierde der Ritter
Sommerferienkurs für Kinder ab 8 Jahre mit Susan Hiep.
Anmeldung: Tel. 02166/9289019 oder Mail an museums paedagogik@schlossrheydt.de.
10:45-13:00 Städt. Museum Schloss Rheydt
Offener Treff für Kids
Für Kinder von 8 bis 12 Jahre.
16:00-18:00 Jugendheim MG-Bettrath

FR8

> AUGUST

SPORT

Fußball-Regionalliga West Männer
2. Spieltag:
Borussia Mönchengladbach U23 – SV Rödinghausen
19:00 Grenzlandstadion

PARTY

Radio-Skihallen-Party
Mit dem Lokalradio NE-WS 89.4.
Eintritt frei!
18:00 allrounder mountain resort, Skihalle Neuss

Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er und 60er.
19:00 America's
Cocktail Time@Cocos
House, RnB, Charts, Dancefloor.
19:00 Cocos
Ab in die Hütte!
Aktuelle Chartbreaker und die Hit-Giganten der 80er und 90er.
21:00 Almsause
Let's dance
Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.
21:00 Foxbar
Black Friday Night
Hip-Hop mit den DJs on rotation:
DJ Shane, DJ Thai-D und DJ Rock-D!
22:00 Graefen clubbing
Belinda
22:00 Nacht
Nachtgalerie Freitag
Party Classics.
22:00 Nachtgalerie
I love Black
Hip Hop, RnB & Soul mit DJ Mister Clash und DJ Caramel.
23:00 Black & White
Lumick & Friends
Live Hip-Hop mit Jonnygibt, Der Lloyd, Arben & Letalis, Gee, Manfey Phenomenon und DJ Elvis Pressplay.
23:00 Projekt 42
YOLO Friday
Pop, House, Hip Hop.
23:00 YOLO Club

Rock around the clock

Lebensfreude und gutes Essen.
Wassenberg, Roßtorplatz



FESTE | MÄRKTE

EineStadt-Fest 2014
Kulinarische, künstlerische und musikalische Meile.
18:00-24:00 Brucknerallee, Breite Straße, Richard-Wagner-Straße
» siehe Seite 14

SCHLEMMER Markt Rhein-Maas
Die Goldene Schlemmer-Ente 2014 wird verliehen an den TV- und Sternekoch Alfons Schuhbeck (am 7. August, ca. 19.30h)
Wassenberg · Roßtorplatz
4 Tage Lebensfreude und gutes Essen!
7.-10. August 2014
www.schlemmermarkt-wassenberg.de



Sommermusik Schloss Rheydt: „Köbes Underground“
Fr. 22.8.2014, 20:30

Schloss Rheydt
Köbes Underground ist seit 20 Jahren bekannt als die Hausband der Kölner Stunksitzung. Bei den über dreistündigen Live-Konzerten präsentiert die zehnköpfige Band ein Programm mit den besten Musik-Comedy-Nummern aus den letzten Jahren der Stunksitzung. Ob Schlager oder Hip-Hop, Rockmusik oder Klassik, alles wird von Köbes Underground musikalisch verbraten. Die Spezialität von Köbes Underground sind die „Kölschen Coverversionen“ bekannter Hits und die respektlosen Parodien von Karnevalsgrößen und anderen Stars des Showgeschäfts.

Schlemmermarkt Rhein-Maas

Lebensfreude und gutes Essen.
Wassenberg, Roßtorplatz

SONSTIGES

DRK-Blutspendeaktion
15:30-20:00 Pfarrheim St. Maria, Willich-Neersen, Minoritenplatz 4
Plastisches Gestalten
Intensivkurs mit Gisela Varzandeh.
18:00-21:00 Atelier Kunst und Keramik

KIDS

Offene Tür in den Sommerferien
Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Streetsoccer-Tour 2014
Für Kinder und Jugendliche. Motto: „Kommt vorbei! Für mehr Toleranz!“
Veranstalter: Fanprojekt De Kull e. V.
10:30-18:30 Kunststoffrasen-Kleinspielfeld der Sportanlage MG-Mülfort
Löwenschild und Drachenharnisch – Die bunte Zierde der Ritter
Sommerferienkurs für Kinder ab 8 Jahre mit Susan Hiep.
Anmeldung: Tel. 02166/9289019 oder Mail an museums paedagogik@schlossrheydt.de.
10:45-13:00 Städt. Museum Schloss Rheydt



SPORT

Saisoneröffnung Borussia Mönchengladbach
Saison-Eröffnungsspiel:
Borussia Mönchengladbach – Athletic Bilbao
13:00 Stadion im Borussia-Park
» siehe Seite 36/37

PARTY

Rock around the clock.
19:00 America's

Cocktail Time Saturday@Cocos

19:00 Cocos
Skihallen-Party
Musikalischer Dreiklang aus Aprés Ski, Alm Clubbing und Schlagermusik mit den Skihallen-DJs. Eintritt frei!
20:00 allrounder mountain resort, Skihalle Neuss
Ab in die Hütte!
Aktuelle Chartbreaker und die Hit-Giganten der 80er und 90er.
21:00 Almsause
Let's dance
Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.
21:00 Foxbar
Euphoria
22:00 Graefen clubbing
Samstag Nacht
22:00 Nacht
Nachtgalerie Samstag
22:00 Nachtgalerie
Decadance
Mischung aus den größten Hits von heute und gestern mit DJ Johnson, DJ K-Mel und Mister Clash.
23:00 Black & White
Bass Culture
Dancehall & Reggae Music auf zwei Floors unter dem Motto: Topgoundsound all Night long!
Sekttempfang für die Ladys bis 0:30!
Free Mix-CDs für die ersten 100 Gäste!
23:00 Projekt 42
YOLO Saturday
Pop, House, Hip Hop.
23:00 YOLO Club

19:00 Cocos
Skihallen-Party
Musikalischer Dreiklang aus Aprés Ski, Alm Clubbing und Schlagermusik mit den Skihallen-DJs. Eintritt frei!
20:00 allrounder mountain resort, Skihalle Neuss
Ab in die Hütte!
Aktuelle Chartbreaker und die Hit-Giganten der 80er und 90er.
21:00 Almsause
Let's dance
Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.
21:00 Foxbar
Euphoria
22:00 Graefen clubbing
Samstag Nacht
22:00 Nacht
Nachtgalerie Samstag
22:00 Nachtgalerie
Decadance
Mischung aus den größten Hits von heute und gestern mit DJ Johnson, DJ K-Mel und Mister Clash.
23:00 Black & White
Bass Culture
Dancehall & Reggae Music auf zwei Floors unter dem Motto: Topgoundsound all Night long!
Sekttempfang für die Ladys bis 0:30!
Free Mix-CDs für die ersten 100 Gäste!
23:00 Projekt 42
YOLO Saturday
Pop, House, Hip Hop.
23:00 YOLO Club



FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt
6:00-14:00 Parkplatz Schlafhorst, Aachener Straße
Trödelmarkt Trabrennbahn
6:00-14:00 Trabrennbahn
EineStadt-Fest 2014
Kulinarische, künstlerische und musikalische Meile.
11:00-24:00 Brucknerallee, Breite Straße, Richard-Wagner-Straße
» siehe Seite 14
Schützenfest mit Kirmes
St. Margarethen-Bruderschaft.
Ortskern MG-Hockstein
Schlemmermarkt Rhein-Maas
Lebensfreude und gutes Essen. Mit Verleihung der Goldenen Schlemmer-Ente an den TV- und Sternekoch Alfons Schuhbeck.
Wassenberg, Roßtorplatz

SONSTIGES

Plastisches Gestalten
Intensivkurs mit Gisela Varzandeh.
10:00-16:00 Atelier Kunst und Keramik

Wassererlebnispfad

Neu gestaltete Informationsstafeln vermitteln Wissenswertes und Unterhaltsames zum Thema „Wasser“.
11:00-16:00 Wasserwerk Helenabrunn, Außengelände

KIDS

Der Gruffelo kommt!
Der Gruffelo – die bekannte Figur aus dem gleichnamigen Kinderbuch der Schriftstellerin Julia Donaldson ist anlässlich seines 15. Geburtstags in der Mayerschen Buchhandlung zu Gast.
11:00-15:00 Mayersche Buchhandlung, Stresemannstr.43
Kinder als Mönche
Von Spiel zu Spiel durch die Altstadt.
Veranstalter: M.G.M.G.
15:00 Parkplatz Geroweier, Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“
» siehe „Tipps für Kids“, Seite 32/33



KONZERTE

NEW-Musiksommer 2014: „groovechor“
60 Sängerinnen und Sänger präsentieren ein Repertoire vom klassischen Gespelsung über Pop und Rock bis hin zu Swing.
11:00-13:00 Konzertmuschel an der Kaiser-Friedrich-Halle
„SakkoKolonie“: Kölsche Krätzcher
Hoeren-Hof, Raderbroich 139, Korschenbroich

LITERATUR

Schlossfestspiele Neersen: Gartenlesung
Mit dem Ensemble der Schlossfestspiele Neersen.
17:00 Schloss Neersen, Schlossgarten

SPORT

Saisoneröffnung Borussia Mönchengladbach
Familienfeier mit buntem Rahmenprogramm: Live-Musik von „B.O.“ und „justis“, Modenschau, Interviews mit den Profs, Borussia-Quiz, Autogrammstunde, Torwandschießen, Formel-1-Simulator, Hüpfburg u. v. m.
ab 11:00 Borussia-Park
» siehe Seite 36/37
Fußball-A-Junioren-Bundesliga West
1. Spieltag:
Borussia Mönchengladbach U19 – VfL Bochum U19
11:00 Borussia-Park, Platz 10
1. FC Mönchengladbach U19 – Fortuna Düsseldorf U19
11:00 Sportanlage 1. FC Mönchengladbach, Luisenstr. 35
1. Tennis-Bundesliga Männer
Gladbacher HTC – Erfurter Tennis-Club Rot-Weiß
11:00 GHTC-Clubgelände, An den Holter Sportstätten 11



Sommermusik Schloss Rheydt: „Klassik Open Air“

Sa. 23.8.2014, 20:30

Schloss Rheydt

Auf dem Programm der Niederrheinischen Sinfoniker stehen neben Friedrich Smetanas „Moldau“ Auszüge aus Tschaikowskys Nussknacker-Suite und die temperamentvollen „Polowetzer Tänze“ von Alexander Borodin. Janet Bartolova, Susanne Seefing und Michael Siemon singen u. a. berühmte Arien aus Mozarts „Don Giovanni“ sowie Verdis „Rigoletto“. Klassiker der Filmmusik und beliebte Musichits runden das diesjährige Programm ab. Durch die Konzertnacht am Rheydter Schloss führt Kapellmeister Alexander Steinitz.

FESTE | MÄRKTE

EineStadt-Fest 2014

Kulinarische, künstlerische und musikalische Meile.

11:00-20:30 Brucknerallee, Breite Straße, Richard-Wagner-Straße

» siehe Seite 14

Schützenfest mit Kirmes

St. Margarethen-Bruderschaft, Ortskern MG-Hockstein

Schlemmermarkt Rhein-Maas

Lebensfreude und gutes Essen. Wassenberg, Roßtorplatz

SONSTIGES

DRK-Blutspendeaktion

9:00-12:00 Grundschule Wegberg, Echterstr. 23

Briefmarkenauschatg

Briefmarkenfreunde 1924 e. V. 9:30-12:00 Turnerheim Nordstraße

Plastisches Gestalten

Intensivkurs mit Gisela Varzandeh. 10:00-16:00 Atelier Kunst und Keramik

Mit Ross und Planwagen durch die Innenstadt

Stadtrundfahrt bei gemütlichen 6 km/h. Veranstalter: Marketing-Gesellschaft Mönchengladbach.

11:00 Parkplatz Geroweier, Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

Vorpremieren:

„Plans 2 – Immer im Einsatz“

12:00 Comet Cine Center

Lecker: Essbare Pflanzen im Park

Offene Besucherführung. 14:00 Treffpunkt: Schloss Dyck, Rosenturm in der Gartenpraxis

Wickrath Schlossgeschichten

Ein barocker Parkspaziergang. Veranstalter: Marketing-Gesellschaft Mönchengladbach.

15:00 Schlosspark Wickrath, Holzbrücke am Parkplatz, Schild „Parkführungen“

Vorpremieren: „Saphirblau“

15:00 + 17:30 Comet Cine Center

KIDS

Schlossfestspiele Neersen:

„Püntchen und Anton“

Theaterstück nach dem Buch von Erich Kästner für große und kleine Kinder ab 5 ½ Jahre.

10:00 Schloss Neersen, Freilichtbühne

MO11

> AUGUST

PARTY

Salsa und Merengue

Mit kostenlosem Tanzkurs.

Eintritt frei!

21:00 Kastanienhof

FESTE | MÄRKTE

Schützenfest mit Kirmes

St. Margarethen-Bruderschaft, Ortskern MG-Hockstein

KIDS

Kunterbunte Röcke

Näh-Workshop für Kinder.

10:00-12:00 Cafe Kreativ, Hauptstr. 20

Kinderkeramik-Werkstatt

Froschkönige und andere Wesen aus der Märchenwelt mit Claudia Schrammen-Herrmann.

10:00-12:30 Atelier Kunst und Keramik

Offene Tür in den Sommerferien

Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.

10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

DI12

> AUGUST

BÜHNE

Schlossfestspiele Neersen:

„Ganze Kerle“

Travestieshow von Kerry Renard.

20:30 Schloss Neersen, Freilichtbühne

PARTY

Discofox-Party

Mit kostenlosem Tanzkurs. Eintritt frei!

21:00 Kastanienhof

FESTE | MÄRKTE

Schützenfest mit Kirmes

St. Margarethen-Bruderschaft, Ortskern MG-Hockstein

KIDS

Offene Tür in den Sommerferien

Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.

10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Nähkurs: Wickelarmband

10:30-12:30 Cafe Kreativ, Hauptstr. 20

Offener Treff für Jugendliche

18:00-21:00 Jugendheim MG-Bettrath

MI13

> AUGUST

BÜHNE

Schlossfestspiele Neersen:

„Opa wird verkauft!“

Schwank von Franz Streicher.

20:30 Schloss Neersen, Freilichtbühne

KONZERTE

Jazz am Schmölderpark

Mit den „Old Market Stompers“.

19:30 Gasthaus am Schmölderpark

PARTY

Rock around the clock

19:00 America's

Sommerferienparty

19:00-22:30 TOMMY'S Tanzstudio

StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis. 20:00 Mezzalito

Midewo

22:00 Raum 38

Nachtseminar

23:00 Graefen clubbing

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt Trabrennbahn

6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Jobbörse

Umfassende Informationen zu allen Berufen von A bis Z und passende Weiterbildungsangebote.

9:00 Berufsinformationszentrum

DRK-Blutspendeaktion

14:30-18:30 Caritaszentrum MG-Giesenkirchen, Konstantinstr. 263

Kitchentalk #6

Gäste werden noch bekanntgegeben. Eintritt frei! Bitte Platzkarten vorbeistellen unter info@kulturkueche.com

20:00 Kulturkueche, Waldhausener Str. 64

KIDS

Offene Tür in den Sommerferien

Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.

10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Loops, Beansies und Co.

Näh-Workshop für Kinder.

11:00-12:30 Cafe Kreativ, Hauptstr. 20

DO14

> AUGUST

BÜHNE

Schlossfestspiele Neersen:

„Opa wird verkauft!“

Schwank von Franz Streicher.

20:30 Schloss Neersen, Freilichtbühne

KONZERTE

Rheydter Musiksommer:

„Himmels-Klänge“

Jenny Ruppik (Harfe) und Stefan Emanuel Knauer (Orgel).

19:30 Ev. Hauptkirche Rheydt, Hauptstr. 90

VORTRÄGE

Ausbildung und Studium bei der Bundespolizei

Informationen über die einzelnen Laufbahnen bei der Bundespolizei.

16:00 Berufsinformationszentrum

Informationsveranstaltung für werdende Eltern

Wissenswertes rund um die Geburt mit Chefarzt Dr. Harald Lehnen sowie Führung durch den Kreißaal.

18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt

NEU FÜR IPAD + IPHONE



HINDENBURGER und MEDIZIN + CO
jetzt auch mobil lesen



mit unserer neuen
KIOSK APP für IPAD und IPHONE

APP für Android Systeme demnächst verfügbar



QR-Code scannen und unsere
Kiosk-App kostenlos herunterladen.

Sie haben Interesse an unseren neuen, digitalen Werbemöglichkeiten?
Unsere Mediaberater stehen Ihnen gerne Rede und Antwort.
Fon.: 02161 . 686 95 - 20 oder media@marktimpuls.de

Die besten Seiten unserer Stadt

HINDENBURGER

MEDIZIN + CO



Niederrhein Musikfestival: Eröffnungskonzert

So. 24. 8. 2014, 17:00
Schloss Dyck, Jüchen
 Von der Klassik bis zum Chanson – Die Musiker des letztjährigen Erfolgsprogramms „Classica francese“ präsentieren sich zur Eröffnung des 10. Niederrhein Musikfestivals am 24. August auf Schloss Dyck in verschiedensten Besetzungen. Das Programm reicht von der heiteren Stimmung eines Françaix-Streichtrios über die virtuoseren Klangkaskaden der Carmen-Fantasie bis zu neuen Chansonbearbeitungen der wunderbaren französischen Sängerin Alexandra Cravero, die diese eigens für das Festivalpublikum arrangiert hat.

Duales Studium – Ausbildung plus Studium
 Überblick über duale Studiengänge der freien Wirtschaft und des öffentlichen Dienstes.
 19:00 Berufsinformationszentrum

PARTY
StudiNight
 3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
 20:00 Mezcalito

SONSTIGES
Altes Kunsthandwerk neu entdecken
 Vermittlung von Töpfertechniken mit Claudia Schrammen-Herrmann.
 9:30-13:00 Atelier Kunst und Keramik
Feierabend-Radwanderung
 Mit dem Fahrradclub Rheydt; Gesamtstrecke ca. 25 bis 35 km.
 17:30 Treffpunkt: Bike-Center Pfenning, Hehner Str. 115
Feierabendradeln ab Lürrip
 Fahrradtour mit dem ADFC Mönchengladbach; Gesamtstrecke ca. 20 bis 25 km.
 19:00 Treffpunkt: Fahrrad Beckers, Neusser Str. 135

KIDS
Offene Tür in den Sommerferien
 Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
 10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Nähkurs: Teenieworkshop
 12:00-14:00 Cafe Kreativ, Hauptstr. 20
Kein Studienplatz – was nun?
 Abiturientenberatung gibt hilfreiche Tipps und Informationen.
 16:00 Berufsinformationszentrum
Offener Treff für Kids
 Für Kinder von 8 bis 12 Jahre.
 16:00-18:00 Jugendheim MG-Betrath

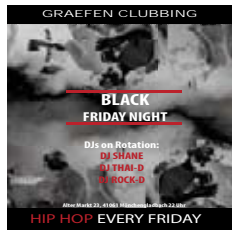
KIDS
Offene Tür in den Sommerferien
 Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
 10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Nähkurs: Die Eulen sind los
 10:00-12:00 Cafe Kreativ, Hauptstr. 20
Offene Tür in den Sommerferien
 Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
 10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

FR15 > AUGUST

KONZERTE
Sound of Schmolderpark
 Mit Hotte Jungbluth, The Jazbones, Sascha Klaar und special guest Ralle Rudnik. Eintritt frei!
 17:30 Gasthaus am Schmolderpark

PARTY
Radio-Skihallen-Party
 Mit dem Lokalradio NE-WS 89.4. Eintritt frei!
 18:00 allrounder mountain resort, Skihalle Neuss
Rock around the clock
 19:00 Americar's
Cocktail Time@Cocos
 19:00 Cocos
Ab in die Hütte!
 Aktuelle Chartbreaker und die Hit-Giganten der 80er und 90er.
 21:00 Almsause

Let's dance
 Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.
 21:00 Foxbar
Black Friday Night
 Hip-Hop mit den DJs on rotation: DJ Shane, DJ Thai-D und DJ Rock-D!
 22:00 Graefen clubbing
Belinda
 22:00 Nacht
Nachtgalerie Freitag
 22:00 Nachtgalerie
I love Black
 Hip Hop, RnB & Soul mit DJ Mister Clash und DJ Caramel.
 23:00 Black & White
AKNM (Alles kann, nichts muss!)
 Reggae, Hip-Hop, Dub, Live Drums.
 23:00 Projekt 42
» siehe Seite 49 oben
YOLO Friday
 Pop, House, Hip Hop.
 23:00 YOLO Club



KIDS
Nähkurs: Die Eulen sind los
 10:00-12:00 Cafe Kreativ, Hauptstr. 20
Offene Tür in den Sommerferien
 Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
 10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

SA16 > AUGUST

KONZERTE
Schlossfestspiele Neersen: Opern- und Operettengala
 Abschlussveranstaltung der Schlossfestspiele 2014 mit den Solisten der Deutschen Oper am Rhein.
 20:30 Schloss Neersen, Ratssaal

SPORT
Fußball-B-Juniores-Bundesliga West 2. Spieltag:
 Borussia Mönchengladbach U17 – VfL Bochum U17
 11:00 Borussia-Park, Platz 10
American Football Oberliga NRW
 Mönchengladbach Wolfpack – Solingen Paladins
 15:00 Grenzlandstadion

PARTY
Rock around the clock
 Rock 'n' Roll der 50er und 60er.
 19:00 Americar's

Cocktail Time Saturday@Cocos
 House, RnB, Charts, Dancefloor.
 19:00 Cocos
Skihallen-Party
 Musikalischer Dreiklang aus Aprés Ski, Alm Clubbing und Schlagermusik mit den Skihallen-DJs. Eintritt frei!
 20:00 allrounder mountain resort, Skihalle Neuss
Ab in die Hütte!
 Aktuelle Chartbreaker und die Hit-Giganten der 80er und 90er.
 21:00 Almsause
Let's dance
 Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.
 21:00 Foxbar
Euphoria
 House, RnB, Classics.
 22:00 Graefen clubbing
Samstag Nacht
 Minimal, Techno, Electro.
 22:00 Nacht
Nachtgalerie Samstag
 Party Classics.
 22:00 Nachtgalerie
Decadance
 Mischung aus den größten Hits von heute und gestern mit DJ Johnson, DJ K-Mel und Mister Clash.
 23:00 Black & White
Dailyfresh Party
 Mit der Dailyfresh DJ Crew & Barila Funk; Live Visuals: Lizart.
 23:00 Projekt 42
YOLO Saturday
 Pop, House, Hip Hop.
 23:00 YOLO Club



FESTE | MÄRKTE
Trödelmarkt
 6:00-14:00 Parkplatz Schlafhorst, Aachener Straße
Trödelmarkt Trabrennbahn
 6:00-14:00 Trabrennbahn
Schützenfest
 Schützenverein Tackhütte.
 Ortskern MG-Tackhütte

SONSTIGES
US-Car & Bike Show
 Treffpunkt für Fans der amerikanischen Fahrzeugkultur und Lebensart.
 10:00-18:00 Grefrather EisSport & EventPark, Stadionstr. 161, Grefrath
CAVALLO Academy 2014
 Veranstalter: CAVALLO, Deutschlands führendes Reitersportmagazin.
 Top-Experten live mit abwechslungsreichen Trainings, Gratis-Lehrstunden, Pferdewissen und dem Finale des CAVALLO Cups.
 10:00-20:00 Schloss Wickrath
» siehe Seite 50 oben



Sommermusik Schloss Rheydt: „UB40 feat. Ali Campbell“

Di. 26. 8. 2014, 20:30
Schloss Rheydt
 Weltweit verkaufte UB40 (größter Hit: „Red, Red Wine“) über 70 Millionen Tonträger. Erstmals nach acht Jahren stehen UB40 nun endlich wieder in Best-Besetzung mit ihren Gründungsmitgliedern „Astro“ Terence Wilson, Original Sänger Ali Campbell (Foto) und Keyboarder Michael Virtue gemeinsam auf der Bühne. Für Mönchengladbach haben sie alle Welterfolge im Gepäck, die mit ihrem unvergleichlichen Sound und Ali's Stimme zum Markenzeichen der erfolgreichsten europäischen Reggaeband wurden.

Mysterien, Historie und Kirchenkunst
 Von der Teufelssage, die sich um die Krypta des Münsters rankt, sakraler Kunst und baumeisterlicher Architektur erfahren Sie auf dieser Tour. Lassen Sie sich entführen in die Welt des dunklen Mittelalters und ergründen die Mysterien rund um das Mönchengladbacher Münster.
 Veranstalter: M.G.M.G.
 10:30 Parkplatz Geroweier, Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“
Wassererlebnispfad
 Neu gestaltete Informationstafeln vermitteln Wissenswertes und Unterhaltsames zum Thema „Wasser“.
 11:00-16:00 Wasserwerk Helenabrunn, Außengelände
LadiesNähNight
 Für Näh-Anfänger, NähProfis, Freundinnen, Schwägerinnen ... für alle, die Lust haben zu nähen, zu klönen, was zu trinken, zu essen, sich auszutauschen.
 20:00-23:00 Cafe Kreativ, Hauptstr. 20

KIDS
Young People Stage – Rock On
 Mit den Bands „Long Way Down“, „Kurzurlaub“, „Shango Nitra“ und „Zone 5“.
 18:00 Jugendheim Arche, Vossenbäumchen 16

S017 > AUGUST

KONZERTE
NEW-Musiksommer 2014: „Remember Band“
 Die größten Film- und Kinohits der letzten Jahrzehnte im Rahmen einer bunten Bühnenshow.
 11:00-13:00 Konzertmuschel an der Kaiser-Friedrich-Halle
Schlossfestspiele Neersen: Opern- und Operettengala
 Abschlussveranstaltung der Schlossfestspiele 2014 mit den Solisten der Deutschen Oper am Rhein.
 20:30 Schloss Neersen, Ratssaal

FESTE | MÄRKTE
Trödelmarkt
 11:00-18:00 Parkplatz Schossau Lürriper Str. 17
Schützenfest
 Schützenverein Tackhütte.
 Ortskern MG-Tackhütte

SONSTIGES
US-Car & Bike Show
 Treffpunkt für Fans der amerikanischen Fahrzeugkultur und Lebensart.
 10:00-18:00 Grefrather EisSport & EventPark, Stadionstr. 161, Grefrath
Hans Hollain – Alles ist Architektur
 Führung durch die Ausstellungen mit Sophie Reinlaßböder.
 11:30 Städt. Museum Abteiberg

Rund um den Gladbach
 Der Gladbach, der heute nur noch an wenigen Stellen zu Tage tritt, führte vor über 1.000 Jahren zur Gründung Mönchengladbachs. Auf einem 1,5-stündigen Rundweg entlang des Gladbachs erfährt man viel über die frühere Bedeutung des Gewässers.
 Veranstalter: Marketing-Gesellschaft Mönchengladbach.
 14:00 Parkplatz Geroweier, Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“
Den Färbepflanzen auf der Spur
 Rundgang im Botanischen Garten mit Simone Schüller.
 Teilnahme kostenfrei!
 14:00 Botanischer Garten

KIDS
Schlossfestspiele Neersen: „Pünktchen und Anton“
 Theaterstück nach dem Buch von Erich Kästner für große und kleine Kinder ab 5 ½ Jahre.
 15:00 Schloss Neersen, Freilichtbühne

M018 > AUGUST

SPORT
Trabrennen
 Veranstalter: Verein zur Förderung des Rheinischen Trabrennsportes e. V.
 18:30 Trabrennbahn

PARTY
Salsa und Merengue
 Mit kostenlosem Tanzkurs.
 Eintritt frei!
 21:00 Kastanienhof

FESTE | MÄRKTE
Schützenfest
 Schützenverein Tackhütte.
 Ortskern MG-Tackhütte

SONSTIGES
Food not bombs | MG
 Unkommerzieller und kulturpolitischer Treffpunkt mit veganelem Kochen, Live-Sessions, Vorträgen und Diskussionen zu aktuellen Themen.
 Teilnahme kostenfrei!
 18:30 BIS-Zentrum

KIDS
Nähkurs: Heute wünschen sich die Kinder was!
 10:00-12:00 Cafe Kreativ, Hauptstr. 20
Kinderfilzwerkstatt
 Sommerliche Filzbarkeiten mit Heike Nägler.
 10:00-12:30 Atelier Kunst und Keramik
Offene Tür in den Sommerferien
 Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
 10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

DI19 > AUGUST

PARTY
Discofox-Party
 Mit kostenlosem Tanzkurs. Eintritt frei!
 21:00 Kastanienhof

FESTE | MÄRKTE
Schützenfest
 Schützenverein Tackhütte.
 Ortskern MG-Tackhütte

SONSTIGES
Aktionstag Logistik
 Jobangebote und Aus- und Weiterbildungsmöglichkeiten in der Logistik.
 10:00-16:00 Mehrzweckhalle MG-Eicken
» siehe Seite 6

KIDS
Offene Tür in den Sommerferien
 Für Kinder und Jugendliche; mit Mittagessen um 13:00.
 10:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Offener Treff für Jugendliche
 18:00-21:00 Jugendheim MG-Betrath

Ende der Sommerferien in Nordrhein-Westfalen

MI20 > AUGUST

KONZERTE
LIVE OPEN AIR: „Placebo“
 20:00 Warsteiner Hockeypark
» siehe „Highlights“, Seite 48
Vorpremieren: „Expandables 3“
 20:30 Comet Cine Center
Jam Kantine
 Freie Musiksession unter der Leitung von Tarek und Meikel.
 Backline vorhanden (Bass-Amp, Drums, Keys, Mikro). VJs oder DJs melden sich bitte vorab per E-Mail: projekt42@gmail.com
 21:00 Projekt 42

LITERATUR
Literarischer Sommer 2014: „Maskenball unter den Linden“
 Der niederländische Autor Hans Croiset liest aus seinem Roman.
 19:30 Zentralbibliothek



Sommersmusik Schloss Rheydt: „Edo Zanki & Band“

Mi. 27.8.2014, 20:30

Schloss Rheydt

Nach vielen Jahren, in denen er überwiegend für andere produziert hat, nimmt sich Edo Zanki, der „Pate des deutschen Soul“ Zeit für sein persönliches Ding. Neben Titeln von Paul Simon, Johnny Cash oder Leonard Cohen präsentiert er mit seinen Musikkollegen Zanki-Klassiker wie „Mann in den besten Jahren“, oder „Weit übers Meer“. Zanki hat die Fähigkeit, mit großartigen Musikern hervorzuholen, was ihn tief in der Seele bewegt. Alltagsgeschichten, mit einem gewissen Augenzwinkern erzählt und in das passende musikalische Gewand gekleidet.

LesARTen

Schreibkreative aller Altersgruppen präsentieren selbstverfasste Texte. Die Unterschiede in den Vorträgen aus Prosa, Lyrik, Kurzgeschichte, Fantasie und Comic lassen jeden LesARTen-Abend zum Literaturerlebnis werden. Eintritt frei!
20:00 BIS-Zentrum, Café bisQuit

SPORT

Handball: DHB-Pokal Männer

1. Runde
TV Korschbroich (3. Liga) – TSV Hannover-Burgdorf (1. Bundesliga)
20:00 Waldsporthalle Korschbroich, Am Sportplatz 11a

PARTY

Rock around the clock

19:00 Americar's
Sommerferienparty
19:00-22:30 TOMMYs Tanzstudio
StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezcaltito

Midewo

22:00 Raum 38
Nachtseminar
23:00 Graefen clubbing

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt Trabrennbahn

Mit über 80 % Trödel.
6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Jobbörse

Umfassende Informationen zu allen Berufen von A bis Z und passende Weiterbildungsangebote.
9:00 Berufsinformationszentrum

KIDS

Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Disco

18:30-21:30 AFBj – Aktion „Freizeit behinderter Jugendlicher“ e. V.

DO21

> AUGUST

KONZERTE

Jazz-TIG: „West Allison Blues Band“

Open Session, Eintritt frei!
20:00 TIG – Theater im Gründungshaus

VORTRÄGE

Polizeiausbildung in NRW

Wie wird man Polizist/in?
Referent: Harald Grundmann, Einstellungsberater der Polizeibehörde Mönchengladbach.
15:00 Berufsinformationszentrum

Infoabend für werdende Eltern

18:00-20:00 Krankenhaus Neuwerk, Saal unter der Kapelle
Informationsveranstaltung für werdende Eltern
Wissenswertes rund um die Geburt mit Chefarzt Dr. Harald Lehnen.
18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt

SPORT

UEFA Europa League: Playoff-Hinspiel

Nach der Auslosung der Playoff-Spiele am 8. August steht fest, ob Borussia Mönchengladbach das Hin- oder das Rückspiel im Stadion im Borussia-Park austrägt (21.8. oder 28.8.).
» siehe Seite 36/37

PARTY

StudiNight

3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezcaltito

SONSTIGES

Altes Kunsthandwerk neu entdecken

Vermittlung von Töpfer Techniken mit Claudia Schrammen-Herrmann.
9:30-13:00 Atelier Kunst und Keramik

Nähkurs: Wünsch Dir was!

14:00-16:00 Cafe Kreativ, Hauptstr. 20

DRK-Blutspendeaktion

14:30-19:00 Kath. Kirchengemeinde Heilig Geist, Stapper Weg 331

Begegnungscafé

Der Treffpunkt in Lürrip.
15:00-17:00 Christengemeinde, Nakatenusstr. 95

Feierabendradeln ab Lürrip

Fahradtour mit dem ADFC Mönchengladbach: Gesamtstrecke 20 bis 25 km.
19:00 Treffpunkt: Fahrrad Beckers, Neusser Str. 135

KIDS

Offene Tür

14:00-17:30 für Kinder bis 14 Jahre;
17:30-21:00 für Jugendliche ab 14 Jahre; mit Jugend-Disco.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Offener Treff für Kids von 8 bis 12

16:00-18:00 Jugendheim MG-Bettrath

FR22

> AUGUST

KONZERTE

Sommersmusik Schloss Rheydt 2014:

„Köbes Underground“

20:30 Schloss Rheydt
» siehe Seite 50 oben

PARTY

Radio-Skihallen-Party

Mit dem Lokalradio NE-WS 89.4.
Eintritt frei!
18:00 allrounder mountain resort, Skihalle Neuss

Rock around the clock

19:00 Americar's

Cocktail Time@Cocos

House, RnB, Charts, Dancefloor.
19:00 Cocos

Ab in die Hütte!

Aktuelle Chartbreaker und die Hit-Giganten der 80er und 90er.

21:00 Almsause

Let's dance

Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.

21:00 Foxbar

Black Friday Night

Hip-Hop mit den DJs on rotation:
DJ Shane, DJ Thai-D und DJ Rock-D!

22:00 Graefen clubbing

Belinda

22:00 Nacht

Nachtgalerie Freitag

22:00 Nachtgalerie

I love Black

Hip Hop, RnB & Soul mit DJ Mister

23:00 Black & White

Electro Swing Night und

Global Beats & Bass

Mit Süli und Sintizahn (Global Beats, Ethnic Jazz & Rare Globals) in der Lounge und DJ Daebakel (Electro-swing) im Mainfloor. Für die ersten Gäste gibt es den kostenlosen Electro Swing-Sampler.
23:00 Projekt 42

YOLO Friday

23:00 YOLO Club



SONSTIGES

Nähkurs: Wünsch Dir was!

9:30-12:00 Cafe Kreativ, Hauptstr. 20

KIDS

Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre;
mit Kinder-Disco.
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Sommerleseclub 2014

Abschlussveranstaltung mit coolen Aktionen und heißen Gewinnen.
Volksbad

SA23

> AUGUST

KONZERTE

vino e musica ... mit Lehmann

Mike Schmid (vocal, gitarre), Lemmy Lehmann (gitarre, vocal) und Fabian Schleiminger (cajon).
18:00 Kult + Genuss

Teilnahmebedingungen für die Gewinnspiele

Diese allgemeinen Teilnahmebedingungen gelten für alle Gewinnspiele, die im HINDENBURGER durchgeführt werden. Sie gelten gegebenenfalls ergänzend zu besonderen Teilnahmebedingungen, die bei den Gewinnspielen aufgeführt sind. Jeder Teilnehmer erkennt mit der Teilnahme diese Teilnahmebedingungen sowie die bei jedem Gewinnspiel gesondert genannte Teilnahmefrist an.

Teilnahme

Teilnahmeberechtigt sind natürliche Personen in eigenem Namen ab 16 Jahren, es sei denn, es ist bei den Gewinnspielen explizit anders angegeben. Ausgenommen sind Mitarbeiter der Marktimpuls GmbH & Co. KG und eventuelle Kooperationspartner sowie deren Angehörige.

Die Teilnahme erfolgt online per E-Mail oder postalisch per Postkarte an Hindenburger c/o Marktimpuls GmbH & Co. KG, Kaiserstr. 68, 41061 Mönchengladbach. Es sind dabei jeweils wahrheitsgemäß Name und Adresse sowie ggf. weitere erforderliche Daten anzugeben.

Der Einsendeschluss ist bei den jeweiligen Gewinnspielen angegeben. Es gilt das Datum des Eingangs, (auch bei postalischer Teilnahme nicht das Datum des Poststempels).

Die Teilnahme an den Gewinnspielen ist kostenlos und in keiner Weise vom Erwerb einer Ware oder Inanspruchnahme einer Dienstleistung abhängig. Die Teilnahme an den Gewinnspielen erfolgt auf eigene Verantwortung.

Ermittlung der Gewinner

Der Gewinn wird unter den Teilnehmern verteilt, von denen rechtzeitig und vollständig eingegangenen E-Mails bzw. Postkarten vorliegen. Bei Postkarten gilt das Datum des tatsächlichen Eingangs und nicht der Poststempel.

Bei mehreren Teilnehmern entscheidet das Los, sofern nicht eine individuelle Leistung für den Gewinn entscheidend ist. Ist Letzteres der Fall, so ist die gesamte Redaktion als Jurymitkomitee zur Ermittlung des Gewinners unter den Teilnehmern berechtigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Gewinn und besondere Bedingungen zur Durchführung

Die Gewinner werden per E-Mail, telefonisch oder schriftlich per Post bzw. Fax benachrichtigt. Jeder benachrichtigte Gewinner ist verpflichtet, binnen zwei Wochen, nach Versand der Benachrichtigung oder des in der Benachrichtigung angegebenen Zeitraumes der Marktimpuls GmbH & Co. KG mitzuteilen, ob er den Gewinn annimmt. Verfällt diese Frist ohne Eingang einer solchen Nachricht, entfällt die Möglichkeit der Annahme des Gewinns und die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, einen anderen Teilnehmer per Los zu ermitteln und entsprechend zu informieren. Falls der Marktimpuls GmbH & Co. KG die Adresse des Gewinners bekannt ist, behält sie sich vor, den Gewinn direkt mit der Benachrichtigung zu verschicken.

Der im Gewinnspiel präsentierte Gewinn ist nicht zwingend mit dem gewonnenen Gegenstand identisch. Abweichungen sind möglich. Bis zur Übergabe des Gewinns behält sich die Marktimpuls GmbH & Co. KG ausdrücklich vor, ohne Ankündigung oder Angabe von Gründen den Spielablauf zu ändern und/oder den Gewinn in Art und Umfang zu ändern, auszutauschen und durch einen anderen Gewinn zu ersetzen. Den Teilnehmern stehen in solchen Fällen keinerlei Ansprüche gegen die Marktimpuls GmbH & Co. KG zu.

Der Gewinn besteht grundsätzlich ausschließlich in dem von der Marktimpuls GmbH & Co. KG angegebenen Umfang. Eventuell dem Gewinner bei und/oder durch die Nutzung des Gewinns entstehende (Folge-)Kosten sind nur dann umfasst, wenn dies ausdrücklich im Gewinnspiel angegeben wurde. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG übernimmt keinerlei Haftung für Schäden, die einem Teilnehmer durch die Annahme und/oder Nutzung des Gewinns entstehen.

Eine Barauszahlung des Gewinnwertes und ein Umtausch des Gewinns sind ausgeschlossen. Der Gewinn ist nicht übertragbar.

Die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, die Namen der Gewinner öffentlich bekanntzugeben. Die Gewinner erklären sich hiermit einverstanden.

Zusätzliche Bedingungen

Die Teilnehmer sind damit einverstanden, dass eventuelle Film- und/oder Fotoaufnahmen durch die Marktimpuls GmbH & Co. KG oder Dritte gemacht werden und im HINDENBURGER und Medien der Gewinnspielpartner veröffentlicht werden.

Durch die Teilnahme am Gewinnspiel erklärt der Teilnehmer sein Einverständnis mit den Teilnahmebedingungen des Gewinnspiels.

Vorzeitige Beendigung, Ausschluss, Widerruf

Die Marktimpuls GmbH & Co. KG behält sich vor, Gewinnspiele jederzeit und ohne Vorankündigung mit oder ohne Angabe von Gründen abbrechen. Dies gilt insbesondere bei Verstößen gegen die Teilnahmebedingungen oder falls sich Teilnehmer unredlicher Hilfsmittel bedienen. Die Marktimpuls GmbH & Co. KG kann einen solchen Ausschluss auch nachträglich aussprechen. Gewinne wieder aberkennen und zurückfordern.

Datenschutz

Zur Durchführung der Gewinnspiele muss die Marktimpuls GmbH & Co. KG personenbezogene Daten der Teilnehmer wie z. B. Namen und Adresse kennen. Personenbezogene Daten, die der Marktimpuls GmbH & Co. KG im Rahmen der Teilnahme an einem Gewinnspiel übermittelt werden, werden von der Marktimpuls GmbH & Co. KG sowie den Kooperationspartnern nur zur Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert, weiterverarbeitet und genutzt. Eine Weitergabe an Dritte erfolgt nicht. Auf Wunsch erteilt die Marktimpuls GmbH & Co. KG jedem Teilnehmer unentgeltlich Auskunft über alle personenbezogenen Daten, die von ihm gespeichert wurden und wird diese auf Anfrage umgehend unentgeltlich vernichten. Hierzu genügt eine formlose Nachricht per E-Mail an: datenschutz@marktimpuls.de.

Salvatorische Klausel

Sollte eine der Bestimmungen der Teilnahmebedingungen unwirksam sein oder werden, so bleibt die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen hiervon unberührt. Anstelle der unwirksamen oder fehlenden Bestimmungen treten die jeweiligen gesetzlichen Regelungen.

Anwendbares Recht

Das Gewinnspiel unterliegt ausschließlich dem Recht der Bundesrepublik Deutschland.



Sommermusik Schloss Rheydt: „Maggie Reilly & Band“

Do. 28.8.2014, 20:30

Schloss Rheydt

Der große Durchbruch gelang Maggie Reilly als Sängerin der Mike Oldfield Group mit dem Chartbreaker „Moonlight Shadow“. 1992 stürmte „Everytime We Touch“ aus dem Soloalbum „Echoes“ an die Spitze der internationalen Charts und bewies, dass die schottische Sängerin auch als Solokünstlerin an die Erfolge ihrer Zeit mit Mike Oldfield anknüpfen konnte. Es folgten weitere Erfolge mit den Hits „Wait“, „Follow The Midnight Sun“, „Listen To Your Heart“, „Every Single Heartbeat“, und „Always You“.

Sommermusik Schloss Rheydt 2014: „What a wonderful world!“

Klassik Open Air der Niederheinischen Sinfoniker mit Werken von Giuseppe Verdi, Bedřich Smetana, Peter Tschaikowsky, Leonard Bernstein u. a. 20:30 Schloss Rheydt
» siehe Seite 51 oben

SPORT

Sportabzeichen Schwimmen

11:30 Pahlkebad MG-Rheydt
Fußball-Regionalliga West Männer 4. Spieltag:
Borussia Mönchengladbach U23 – Sportfreunde Siegen
14:00 Grenzlandstadion



PARTY

Rock around the clock
Rock 'n' Roll der 50er und 60er.
19:00 American's
Cocktail Time Saturday@Cocos
House, RnB, Charts, Dancefloor.
19:00 Cocos
Skihallen-Party
Musikalischer Dreiklang aus Après Ski, Alm Clubbing und Schlagermusik mit den Skihallen-DJs. Eintritt frei!
20:00 allrounder mountain resort, Skihalle Neuss
Discofox/Boogie-Sommerparty im TSC Mönchengladbach
Mit DJ Stephan.
20:00 TSC Mönchengladbach, Tanzforum Broicher Str. 13
Ab in die Hütte!
Aktuelle Chartbreaker und die Hit-Giganten der 80er und 90er.
21:00 Almsause
Let's dance
Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.
21:00 Foxbar
Euphoria
House, RnB, Classics.
22:00 Graefen clubbing
Samstag Nacht
Minimal, Techno, Electro.
22:00 Nacht
Nachtgalerie Samstag
Party Classics.
22:00 Nachtgalerie
Pulp Fiction Pop
Moderne Popmusik und Klassiker mit der gewissen Pulp Fiction-Coolness.
22:30 Messajero
Decadance
Mischung aus den größten Hits von heute und gestern mit DJ Johnson, DJ K-Mel und Mister Clash.
23:00 Black & White

Aufs Maul (DJ Archetype) meets Back to the Eighties (Buddy Hawaii)

DJ Buddy Hawaii aka BUD SPENCA auf dem 2nd Floor (Pop, Rock, Heavy Metal, Hip-Hop, NDW); DJ Archetype ab 24:00 auf dem 1st Floor (Rock, Hardcore, Metal, Nu-Metal, Punkrock, Metalcore).
23:00 Projekt 42
YOLO Saturday
Pop, House, Hip Hop.
23:00 YOLO Club

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt
6:00-14:00 Parkplatz Schlafhorst, Aachener Straße
Trödelmarkt Trabrennbahn
Mit über 80 % Trödel.
6:00-14:00 Trabrennbahn
Sommerfest der LGB Freunde Rhein/Sieg
10:00-19:00 Club der LGB Freunde Rhein/Sieg e. V., Eendepohlstr. 3
20 Jahre Paritätisches Zentrum
Straßenfest mit buntem Programm für Groß und Klein.
14:00-18:00 Paritätisches Zentrum, Friedhofstr. 39
Schützenfest mit Spätkirmes
St. Helena Schützenbruderschaft. MG-Rheindahlen, Mühlentorplatz

SONSTIGES

Wasserelebnispfad
Neu gestaltete Informationstafeln vermitteln Wissenswertes und Unterhaltsames zum Thema „Wasser“ inmitten eines schön angelegten Steingartens.
11:00-16:00 Wasserwerk Helenabrunn, Außengelände
Flugtag Wanlo
Mitfluggelegenheit mit Segelflugzeugen, Rundflüge im Motorsegler und mit einem viersitzigen Sportflugzeug, Motorkunstflug u. v. m.
Veranstalter: Verein für Luftfahrt Mönchengladbach, Rheydt und Umgebung e. V. Eintritt frei!
12:00-18:00 Segelflugplatz MG-Wanlo, Kuckumer Str. 70
Hardter Wald spielerisch erleben
Führung durch den Hardter Wald, die sich auch als Familienausflug mit Kindern ab sechs Jahre anbietet. Erfahren Sie Wissenswertes über das beliebte Waldgebiet, aber auch Spiel, Spaß und Kreativität kommen nicht zu kurz.
Veranstalter: Marketing-Gesellschaft Mönchengladbach.
15:00 Gaststätte Fuchsba, Schlaaweg 18

KIDS

Gartendetektive in der Berggarten-Oase
Für Kinder von 8 bis 10 Jahre. Veranstalter: Naturschutzbund Deutschland, Stadtverband Mönchengladbach e. V. Anmeldung unter Tel. 02166/602928.
14:00-15:30 Berggarten, Lüpertzender Straße



BÜHNE

THEATER EXTRA: Frühstücks-Matinee zu „Orestie“
Trilogie von Aischylos.
Frühstück ab 10:00.
11:15 Theatercafé Linol

KONZERTE

Düsseldorfer Banjoclub
Traditioneller Dixieland.
11:00-13:00 Konzertmuschel Kaiser-Friedrich-Halle
NEW-Musiksommer 2014 in Viersen: „Das Rainer Wahnsinn Quartett“
Mit Klavier, Bass, Schlagzeug, Gesang und Saxofon werden bekannte Songs verschiedener Genres neu arrangiert.
11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen
Dancing Pipes
Jazzinspiertes Orgelkonzert von und mit Hans-Martin Limberg.
17:00 Kath. Pfarrkirche St. Laurentius, Von-der-Helm-Str. 21
Niederrhein Musikfestival: Festliches Eröffnungskonzert
Mit Alexandra Cravero (Gesang), Emmanuel Ceysson (Harfe), Anette Maiburg (Flöte), Karina Buschinger (Violine), Wen Xiao Zheng (Viola), Guido Schiefen (Violoncello) und Mathias Haus (Vibraphon).
17:00 Schloss Dyck, Jüchen
» siehe Seite 52 oben
Joscho Stephan Quartett: Gypsy Swing
Hoeren-Hof, Raderbroich 139, Korschenbroich

SPORT

Fußball-A-Junioren-Bundesliga West 3. Spieltag:
Borussia Mönchengladbach U19 – 1. FC Köln U19
11:00 Borussia-Park, Platz 10
1. FC Mönchengladbach U19 – Bonner SC U19
11:00 Sportanlage 1. FC Mönchengladbach, Luisenstr. 35
Fußball-Bundesliga
1. Spieltag:
Borussia Mönchengladbach – VfB Stuttgart
17:30 Stadion im Borussia-Park
» siehe Seite 36/37

FESTE | MÄRKTE

Trödelmärkte
11:00-18:00 Parkplatz real, Krefelder Str. 131
11:00-18:00 Parkplatz REWE, Ottostr. 3-5
Schützenfest mit Spätkirmes
St. Helena Schützenbruderschaft. MG-Rheindahlen, Mühlentorplatz

SONSTIGES

DRK-Blutspendeaktion
9:00-13:00 Krahnendonkhalle MG-Neuwiek, Gathersweg 55



Nachtmusik in der Lutherkirche

Fr. 29.8.2014, ab 19:00

Lutherkirche Giesenkirchen, Konstantinstr. 226

Den Anfang macht die Mönchengladbacher Band The Toggles, die mit ihren Songs den Spirit der 60er und 70er wieder lebendig werden lässt. Nach diesem musikalischen Ausflug in die Vergangenheit sorgen die Family of Peace Gospel Singers in ihrer Heimatgemeinde für Stimmung, bevor die Bamberger Gruppe Brotmüller (Foto) ihre deutschsprachigen Lieder „zwischen Dylan, Brecht und Led Zeppelin“ präsentiert. Danach zaubert die Reggae-Sängerin Roots Queen Jamaika-Feeling in die Lutherkirche und Lars Basinski, Solist der Family of Peace Gospel Singers, präsentiert eine Auswahl seiner Lieder.

DRK-Blutspendeaktion

9:00-13:00 Gymnasium Korschenbroich, Don-Bosco-Str. 2-6
Briefmarkentauschtag
Briefmarkenfreunde 1924 e. V.
9:30-12:00 Turnerheim Nordstraße

Porträtmalen
Kompaktkurs mit der Malerin Maureen Gerad.
10:00-16:00 Atelier Kunst und Keramik
Flugtag Wanlo
Mitfluggelegenheit mit Segelflugzeugen, Rundflüge im Motorsegler und mit einem viersitzigen Sportflugzeug, Motorkunstflug u. v. m.
Veranstalter: Verein für Luftfahrt Mönchengladbach, Rheydt und Umgebung e. V. Eintritt frei!

10:00-19:00 Segelflugplatz MG-Wanlo, Kuckumer Str. 70
Baugeschichte: Stein und Schein
Offene Besucherführung.
14:00 Treffpunkt: Schloss Dyck, Rosenturm in der Gartenpraxis
Auf den Spuren des Gladbachs
Tour mit dem Fahrrad – von der Mündung bis zur Quelle.
Veranstalter: Marketing-Gesellschaft Mönchengladbach.
15:00 Treffpunkt: Niersbrücke, Neusser Straße

MI27 AUGUST

KONZERTE
Kastelruther Spatzen
Konzert der erfolgreichsten deutschsprachigen Volksmusikgruppe.
Veranstalter: KG Spönnradsbeem.
17:00 Festzelt am Birkmannsweg, MG-Hardt
Sommermusik Schloss Rheydt 2014: „Edo Zanki & Band“
20:30 Schloss Rheydt
» siehe Seite 53 oben



PARTY

Salsa und Merengue
Mit kostenlosem Tanzkurs.
Eintritt frei!
21:00 Kastanienhof

FESTE | MÄRKTE

Schützenfest mit Spätkirmes
St. Helena Schützenbruderschaft. MG-Rheindahlen, Mühlentorplatz

SONSTIGES

Loopschal nähren
Näh-Workshop.
10:30-12:00 Café Kreativ, Hauptstr. 20

KIDS

Offene Tür
Für Kinder bis 14 Jahre.
14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



KONZERTE

Sommermusik Schloss Rheydt 2014: „Ali Campbell's UB40“
20:30 Schloss Rheydt
» siehe Seite 52 oben

PARTY

Discofox-Party
Mit kostenlosem Tanzkurs. Eintritt frei!
21:00 Kastanienhof

FESTE | MÄRKTE

Schützenfest mit Spätkirmes
St. Helena Schützenbruderschaft. MG-Rheindahlen, Mühlentorplatz

SONSTIGES

Reanimationsseminar
Drücken bis der Arzt kommt!
20:00 Eltern-Akademie e. V., Moses-Stern-Str. 28

KIDS

Offene Tür
14:00-17:30 für Kinder bis 14 Jahre;
17:30-21:00 für Jugendliche ab 14 Jahre.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend
Offener Treff für Jugendliche
18:00-21:00 Jugendheim MG-Bettrath



KONZERTE

Kastelruther Spatzen
Konzert der erfolgreichsten deutschsprachigen Volksmusikgruppe.
Veranstalter: KG Spönnradsbeem.
17:00 Festzelt am Birkmannsweg, MG-Hardt
Sommermusik Schloss Rheydt 2014: „Edo Zanki & Band“
20:30 Schloss Rheydt
» siehe Seite 53 oben

VORTRÄGE

Starke Eltern – Starke Kinder
Praxisbezogenes Arbeiten.
9:00-12:00 + 19:30-22:30 Familienbildungsstätte, Anna-Ladener-Haus

PARTY

Rock around the clock
Rock 'n' Roll der 50er und 60er.
19:00 American's
StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezzalito
Midewo
22:00 Raum 38
Nachtseminar
23:00 Graefen clubbing

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt Trabrennbahn
6:00-14:00 Trabrennbahn

SONSTIGES

Jobbörse
Umfassende Informationen zu allen Berufen von A bis Z und passende Weiterbildungsangebote.
9:00 Berufsinformationszentrum



KONZERTE

Jazz vom Feinsten
Andre Spajic & Blue Motion Trio feat. Joscho Stephan.
20:00 Kunstwerk Wickrath
Sommermusik Schloss Rheydt 2014: „Maggie Reilly & Band“
20:30 Schloss Rheydt
» siehe oben

VORTRÄGE

Freiwilliges Soziales Jahr und Bundesfreiwilligendienst
16:00 Berufsinformationszentrum
Informationsveranstaltung für werdende Eltern
Wissenswertes rund um die Geburt mit Chefarzt Dr. Harald Lehnen.
18:30 Elisabeth-Krankenhaus Rheydt

SPORT

UEFA Europa League: Playoff-Rückspiel
Nach der Auslosung der Playoff-Spiele am 8. August steht fest, ob Borussia Mönchengladbach das Hin- oder das Rückspiel im Stadion im Borussia-Park austrägt (21.8. oder 28.8.).
» siehe Seite 36/37

PARTY

StudiNight
3,50 € Eintritt, alles zum halben Preis.
20:00 Mezzalito



„Rausgekickt: Blaue Vögel“

So. 31.8.2014, 18:00

BIS-Zentrum

Die Willicher Autorin Vera Nentwich erzählt in ihrem Buch die Geschichte von den Schicksalsboten Null-Neun und Eins-Zwo, die unermüdlich daran arbeiten, Paare zusammenzubringen. Auch Mechthild sollte mit ihren 44 Jahren längst den Mann an ihrer Seite gefunden haben. Doch ständig dem tyrannischen Vater ausgesetzt, stolpert sie ängstlich durch ihr Leben, und Katastrophen pflastern ihren Weg. Ihre Unfälle behindern schließlich sogar die Arbeit der Schicksalsboten, die daher handeln müssen. Als sie Mechthild betäubt in einen Zug setzen, um sie aus der Schusslinie zu bringen, entpuppt sich das für Mechthild als eine glückliche Fügung ...

SONSTIGES

Feierabend-Radwanderung

Mit dem Fahrradclub Rheydt; Gesamtstrecke ca. 25 bis 35 km.
17:30 Treffpunkt: Bike-Center Pfennings, Hehner Str. 115

Feierabendradeln ab Lürrip

Fahrradtour mit dem ADFC Mönchengladbach; Gesamtstrecke ca. 20 bis 25 km.

19:00 Treffpunkt: Fahrrad Beckers, Neusser Str. 135

KIDS

Offene Tür

14:00-17:30 für Kinder bis 14 Jahre;
17:30-21:00 für Jugendliche ab 14 Jahre; mit Jugend-Disco.
Städt. Jugendclubhaus MG-Westend

Offener Treff für Kids

Für Kinder von 8 bis 12 Jahre.

16:00-18:00 Jugendheim MG-Bettrath

FR29

> AUGUST

KONZERTE

LIVE OPEN AIR: „AVICII“

18:00 Warsteiner Hockeypark
» siehe „Highlights“, Seite 48
Nachtmusik in der Lutherkirche
Veranstalter: Family of Peace Gospel Singers. Eintritt frei!
ab 19:00 Lutherkirche MG-Giesenkirchen, Konstantinstr. 226

» siehe Seite 54 oben

Sommersmusik Schloss Rheydt 2014: „Una noche de España“

„Chico & the Gypsies“ zelebrieren mit den Besuchern eine echte Open Air Fiesta. Freuen Sie sich auf „Bamboleo“, „Amor de mis amor“, „Volare“, „Maria“, „La camisa negra“, „Bailame“, „Volver“.
20:30 Schloss Rheydt

VORTRÄGE

Nobelpreisträger in Mönchengladbach: Thomas Südhof

Vortrag des deutschstämmigen US-amerikanischen Biochemikers.
Veranstalter: Initiativkreis Mönchengladbach e. V.
20:00 Kaiser-Friedrich-Halle
» siehe „Highlights“, Seite 48

LITERATUR

Literarischer Sommer 2014: „Ich küsst dich, Kismet“

Die deutsch-türkische Bestsellerautorin Hatice Akyün liest aus ihrem Reportageroman.
19:30 Stadtteilbibliothek Rheydt

PARTY

Radio-Skihallen-Party

Mit dem Lokalradio NE-WS 89.4.
Eintritt frei!
18:00 allrounder mountain resort, Skihalle Neuss

Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er und 60er.

19:00 American's

Cocktail Time@Cocos

House, RnB, Charts, Dancefloor.

19:00 Cocos

Ab in die Hütte!

Aktuelle Chartbreaker und die Hit-Giganten der 80er und 90er.

21:00 Almsause

Let's dance

Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.

21:00 Foxbar

Black Friday Night

Hip-Hop mit den DJs on rotation:

DJ Shane, DJ Thai-D und DJ Rock-D!

22:00 Graefen clubbing

Belinda

22:00 Nacht

Nachtgalerie Freitag

Party Classics.

22:00 Nachtgalerie

I love Black

Hip Hop, RnB & Soul mit DJ Mister

Clash und DJ Caramel.

23:00 Black & White

Pflichtveranstaltung

23:00 Projekt 42

YOLO Friday

Pop, House, Hip Hop.

23:00 YOLO Club



FESTE | MÄRKTE

Volks- und Heimatfest

Bürgerschützenverein St. Hermann Josef Speick.
Ortskern MG-Speick

Bäukirmes

Bürgerschützenverein St. Franziskus Untereicken.
Ortskern MG-Untereicken

Kirmes

Ortskern MG-Beckrath

SONSTIGES

Taschen-Anfängernähkurs:

Näh' Dir Deinen eigenen Begleiter

10:00-12:00 Cafe Kreativ, Hauptstr. 20

DRK-Blutspendeaktion

15:00-19:30 MG-Rheindahlen,

Hardter Str. 9

KIDS

Offene Tür

Für Kinder bis 14 Jahre;
mit Kinder-Disco.

14:00-17:30 Städt. Jugendclubhaus MG-Westend



BÜHNE

„Frauen verblühen, Männer verduften“

Kabarett von und mit Peter Vollmer.

20:00 Die Spindel in der Gaststätte

Alt Neuwerk, Engelblecker Str. 326

KONZERTE

LIVE OPEN AIR:

„Philipp Poisel und Band“

2013 tourte Philipp Poisel mit zehn Sommer-Open Airs durch Deutschland, 80.000 Fans sahen die Shows. Wegen der enormen Nachfrage legt der Stuttgarter 2014 fünf weitere Sommer-Open Airs nach, eines davon in Mönchengladbach.

19:30 Warsteiner Hockeypark

Sommersmusik Schloss Rheydt 2014: „Music was my first Love“

Wenn das ambitionierte Jugendsinfonieorchester der Stadt Mönchengladbach gemeinsam mit der „FUN“-Truppe und weiteren Gastmusikern auf der Bühne steht, startet für das begeisterte Publikum eine musikalische Zeitreise der ganz besonderen Art. Da erklingen All-time Hits aus den Golden Sixties, weltbekannte Leinwandklassiker und dies alles ist verpackt in traumhaften Orchesterarrangements.
20:30 Schloss Rheydt

SPORT

Jugend-Stadmeisterschaft Handball

Ausrichter: Rheydter TV 1847, TV Beckrath, Turnerschaft Lürrip, ATV Biesel, HSG Rheydt-Geistenbeck.
Wettkampfstätten: Sporthalle Rheydt-West, Sporthalle Giesenkirchen, Sporthalle Asterweg und Jahnalle.
Veranstalter: Stadtsportbund Mönchengladbach e. V.

PARTY

Rock around the clock

Rock 'n' Roll der 50er und 60er.

19:00 American's

Cocktail Time Saturday@Cocos

House, RnB, Charts, Dancefloor.

19:00 Cocos

Skihallen-Party

Musikalischer Dreiklang aus Aprés Ski, Alm Clubbing und Schlagermusik mit den Skihallen-DJs. Eintritt frei!

20:00 allrounder mountain resort,

Skihalle Neuss

Ab in die Hütte!

Aktuelle Chartbreaker und die

Hit-Giganten der 80er und 90er.

21:00 Almsause

Let's dance

Disco Fox, Schlager, Top Hits & Oldies.

21:00 Foxbar

Smells like 90s

Grunge, Rock, Alternative-Rock, Britpop und Pop-Punks sowie andere Hits der 90er-Jahre mit den DJs Hejo Siemes und Markus Ludwig.
22:00 Messajero

SA30AUG14

doors open 23 UHR

LADIES NIGHT



FREIER EINTRITT
FÜR LADIES
SEKTEMPFANG
ROTER TEPPICH

featuring performance by

PABLOKAAH

GRAEFEN clubbing

Einzelfall?

Nein. Das arktische Eis schmilzt infolge der Erderwärmung immer schneller. Diesen einzigartigen Lebensraum müssen wir schützen. Und das ist nur einer von vielen Gründen, warum wir Ihre Unterstützung als Fördermitglied brauchen. Jetzt mitmachen unter www.greenpeace.de/arktis



GREENPEACE



Niederrhein Musikfestival: „Gitarre pur“

So. 31.8.2014, 17:00

Schloss Dyck, Jüchen

Der 29-jährige Künstler Rafael Aguirre debütierte im Jahr 2010, seitdem gab er eine Vielzahl an Konzerten in ganz Europa, den USA, Südamerika, Kanada und Russland. Geht es nach den Rezensenten, wird Aguirre die große Gitarrentradition Spaniens fortsetzen und in die Fußstapfen von Andrés Segovia, Narciso Yepes oder Pepe und Angel Romero treten. Für seinen Auftritt auf Schloss Dyck hat Rafael Aguirre ein facettenreiches Programm von Schumanns „Kinderszenen“ bis zu den atemberaubenden Werken der großen spanischen Gitarrenkomponisten wie Paco de Lucia zusammengestellt.

Samstag Nacht

Minimal, Techno, Electro.

Nachtgalerie Samstag

Party Classics.

Decadance

Mischung aus den größten Hits von heute und gestern mit DJ Johnson,

DJ K-Mel und Mister Clash.

Ladies Night

Freier Eintritt für Ladies.

YOLO Saturday

Pop, House, Hip Hop.

YOLO Club

YOLO Saturday

Pop, House, Hip Hop.

YOLO Club

YOLO Club

Mönchengladbach mit dem Bus entdecken

Zu einer informativen und spannenden Tour durch 1.000 Jahre Stadtgeschichte lädt die 2,5-stündige Stadtrundfahrt ein.

Veranstalter: Marketing-Gesellschaft Mönchengladbach.

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“

15:00 Parkplatz Geroweiler,

Treffpunkt-Schild „Stadt-Touren“



KONZERTE

Angelika Görs Quintett

Jazz von seiner elegantesten Seite im Stil der 30er-, 40er- und 50er-Jahre.

11:00-13:00 Konzertmuschel

Kaiser-Friedrich-Halle

NEW-Musiksommer 2014 in Viersen:

„Kings for a Day“

Kombination von Rock und Klassik in Begleitung eines Streicherensembles.

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

Niederrhein Musikfestival:

Gitarre pur

Rafael Aguirre: Von Schumann bis Paco de Lucia.

17:00 Schloss Dyck, Jüchen

» siehe oben

Sommermusik Schloss Rheydt 2014:

„BAP zieht den Stecker“

„Niedeckens BAP zieht den Stecker“ – eine Konzertsituation, die wie geschaffen erscheint für den Geschichtenerzähler und BAP-Frontmann Wolfgang Niedecken, der seit mittlerweile 37 Jahren den Kölner Dialekt zum Funkeln bringt und ihm eine vorher ungekannte thematische Vielfalt und literarische Qualität eröffnet hat.

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

20:00 Schloss Rheydt

Stadtmeisterschaften Einzelwett-kämpfe Leichtathletik

Jugend U14, U16, U18, U20 und Frauen/Männer.

Veranstalter: Stadtsportbund Mönchengladbach e. V.

ab 11:00 Grenzlandstadion

Trabrennen

Großer Preis der Stadt Mönchengladbach; Rahmenprogramm: Oldtimertreffen, Live-Musik, Ponyreiten für Kinder u. v. m.

Veranstalter: Verein zur Förderung des Rheinischen Trabrennsportes e. V.

14:00 Trabrennbahn

Jugend-Stadtmeisterschaft Handball

Ausrichter: Rheydter TV 1847, TV Beckrath, Turnerschaft Lürrip, ATV Biesel, HSG Rheydt-Geistenbeck.

Wettkampfstätten: Sporthalle Rheydt-West, Sporthalle Giesenkirchen, Sporthalle Astenweg und Jahnhalle.

Veranstalter: Stadtsportbund Mönchengladbach e. V.

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

11:00-13:00 Galerie im Park, Viersen

FESTE | MÄRKTE

Trödelmarkt

11:00-18:00 Parkplatz REWE,

Waldnieler Str. 251

Sommerfest

Mit Segway Parcours, Bernhards Zauberkiste, clownpepe, Verlosung mit exklusiven Preisen u. v. m.

Veranstalter: Verein „achtsam e. V. – Unterstützung autistisch behinderter Menschen“



Thirty Seconds to Mars @ Hockeypark

Elton John @ Hockeypark

Impressum

VERLAG

HINDENBURGER – Die Stadtzeitschrift für Mönchengladbach und Rheydt erscheint bei:
Marktimpuls GmbH & Co. KG
 Kaiserstr. 68, 41061 Mönchengladbach
 Tel. 02161/68695-20, Fax 02161/68695-21
 Geschäftsführer: Marc Thiele
 AG Mönchengladbach, HRA 5838
 UStId: DE247211801
 PhG: Marktimpuls Verwaltungs GmbH
 Anschrift wie oben
 AG Mönchengladbach, HRB 11530

REDAKTION/GRAFIK

HERAUSGEBER

Marc Thiele (V. i. S. d. P.)

CHEFREDAKTEURIN

Sabrina Kirnapci

KONTAKT REDAKTION

Tel. 02161/68695-70 · Fax 02161/68695-21
 E-Mail: redaktion@hindenburger.de

TERMINKALENDER

Martin Huth, termine@hindenburger.de
 Redaktionsschluss Terminkalender: 15. des Vormonats

REDAKTIONELLE MITARBEIT

Sabrina Kirnapci (sk), Martin Huth (mh), Ingo Rütten (ir),
 Marc Thiele (mt), Ronja Schiffer (rs), Axel Tillmanns (at),
 Michelle Nix (mn)

FOTOS

Stefan Götttschkes, Simone Stähn (Cover), Sabrina Kirnapci,
 Sandra Ophei, Marc Thiele, Ronja Schiffer, Lars Thierling,
 Michelle Nix

GRAFIK

Marktimpuls GmbH & Co. KG: Sandra Ophei, Sarah Pfenning,
 Marc Thiele

Für die Richtigkeit der Termine und Anzeigentexte kann der Verlag keine Gewähr übernehmen. Alle Berichte und Beiträge sind nach bestem Wissen und Gewissen der jeweiligen Autoren zusammengestellt. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Für eingesandte Unterlagen jeglicher Art übernimmt der Verlag keine Haftung. Satiren und Kolumnen verstehen sich als Satire im Sinne des Presserechts. Nachdruck des gesamten Inhaltes, auch auszugsweise, sowie der vom Verlag gestalteten Anzeigen nur mit schriftlicher Freigabe des Verlages. Alle Rechte liegen beim Verlag.

MARKETING & KOMMUNIKATION

Verantwortlich

Christiane Hoppe, Tel. 02161/68695-32 · Fax 02161/68695-21
 E-Mail: hoppe@marktimpuls.de

ANZEIGEN/VERTRIEB

Verantwortlich

Marc Thiele, Tel. 02161/68695-50 · Fax 02161/68695-21
 E-Mail: media@hindenburger.de

Anzeigenverkauf/Anzeigenberatung

André Weiß

Aktuelle Mediadaten und Anzeigenpreisliste

werden auf Wunsch zugeschickt. Kontakt s. o.

Vertrieb in ausgewählten Stadtteilen und Verteilstellen u. a. in Mönchengladbach, Rheydt, Korschenbroich, Erkelenz, Wegberg, Viersen, Brüggen, Niederkrüchten, Schwalmatal, Jüchen, Neersen, Willich

www.hindenburger.de



Greta Markt
@ Schillerplatz



Horst Festival
@ Platz der Republik



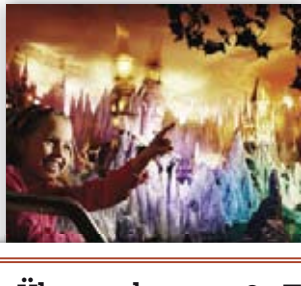
Efteling

• Theme Park Resort •

www.shapefruit.de



Das Efteling Sommer Festival
Verlängerte Öffnungszeiten vom
1. Juli bis 31. August.
Täglich **von 10.00 bis 20.00 Uhr**
und an den neun Samstagen in
diesem Zeitraum bleibt der Park
sogar bis Mitternacht geöffnet!



Melde Dich zum
Efteling Newsletter an:



Tagesbesuch. Übernachtung. 365 Tage geöffnet.
Europalaan 1 · 5171 KW Kaatsheuvel · Niederlande · efteling.de



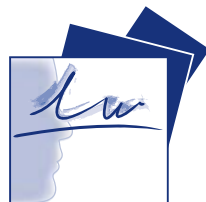
Wir sind uns der Verantwortung bewusst:

Es geht um Ihre Gesundheit, Ihr Gesicht, Ihre sympathische Ausstrahlung, Ihre persönliche Wirkung – letztendlich um Ihr Wohlbefinden.

- Implantologie
- Oralchirurgie
- Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie
- Ästhetisch-Plastische Gesichtschirurgie
- Sanfte Faltenbehandlung
- Lidlifting
- Schmerzfreie Behandlungen
- Zahnärztliche Schlafmedizin

Besondere Lösungen sind unser Ziel: Sanfte Methodik und angenehme Atmosphäre sorgen in der Praxis für Ästhetisch Plastische und Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie Dr. Dr. Lange & Weyel für eine spannungsfreie Behandlung. Neueste Verfahren, fachliches Know-how, dreidimensionale Diagnostik, computerunterstützte Implantationsplanung und klinische Erfahrung sind eine solide Basis für überzeugende Ergebnisse.

Beratung schafft Sicherheit und Vertrauen: Patienten sollen sich sicher fühlen und erst nach einer ausführlichen Information die für sie richtige Entscheidung treffen. Sprechen Sie mit uns. Wir werden Ihnen gerne alle Details erläutern und Ihnen mit mehr Informationen mehr Sicherheit vermitteln.



Dr. Dr. Lange & Weyel

Praxis für Ästhetisch Plastische und Mund-, Kiefer-, Gesichtschirurgie
Marktstraße 2, 41236 Mönchengladbach, Tel 021 66 944262